INTERNATIONAL ASSOCIATION OF LABOUR HISTORY INSTITUTIONS

XXXXVIIIth annual IALHI conference

Rome

5-8 september 2007

SUMMARY

Programme 4
Participants 10
General Assembly 13
Appendix 33
Italian Trade Unions Archives :
History and Organisation 40
Trades Unions Officers Training in Europe 61

Report of the XXXVIIIth annual conference of IALHI

Rome, 5-8 september 2007

a • programme of the XXXVIIIth annual conference of IALHI

PROGRAMME

Wednesday, 5th September 2007

Place : Istituto Superiore per la Formazione (ISF)
Via Boncompagni, 16 – 00187 Rome
18-19:30 Welcome and Registration

Thursday, 6th September 2007

Place : Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Rome
8:30 – 9:00 Registration
9:00 – 9:30 Opening speech
Giuseppe Acocella, *CNEL*
Maurizio Fallace, *Ministero Beni e Attività Culturali*
9:30-11:00 IALHI XXXVIIIth Annual Conference
Chairman **Françoise Blum**, *IALHI*
11-11:15 Coffee break
11:15-12:45 IALHI Projects – 1st Part
Chairman **David Bidussa**, *Fondazione Giangiacomo Feltrinelli*
12:45-14:00 Buffet
14-16:00 IALHI Projects – 2nd Part
16-16:30 Coffee break
16:30-18:30 **Italian Trade Union Archives : History and Organisation**
By National Archives of CGIL, CISL e UIL
Chairman **Giovanni Avonto**, *Associazione Vera Nocentini*
General Introduction **Giuseppe Berta**, *Università di Milano Bocconi*
Speakers : **Ivo Ulisse Camerini**, *CISL*, **Teresa Corridori**, *CGIL and* **Paolo Saija**, *UIL*

Friday, 7th September 2007

Training of Trade Union Officers in Europe
By Istituto Superiore per la Formazione (ISF), Fondazione Di Vittorio, Associazione Centenario Cgil
Place : Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Rome
9-11:00 **Training for Democracy**
Chairman **Giuseppe Casadio**, *Associazione Centenario CGIL*
Speakers :
Brigida Angeloni, *Responsabile nazionale formazione confederale Cisl*
Carmelo Barbagallo, *Segretario confederale UIL*
Saul Meghnagi, *Istituto Superiore per la Formazione*

11-11:30 Coffee break

11:30-13:30 **Right and Citizenship**
Chairman **Carlo Ghezzi**, *Fondazione Di Vittorio*
Speakers :
Pierre Carniti, *Eguaglianza e libertà*
Fritz Schoesser, *DGB Baviera*
Jeff Bridgford, *ETUI-REHS (European Trade Union Institute for Research Education and Health and Safety)*

13:30-15:00 Buffet
15-17:00 **Trade Unions Archives as Sources in Training**
Chairman **Guglielmo Festa**, *Associazione Centenario CGIL*
Speakers :
Françoise Blum, *IALHI*
Giuseppe Acocella, *Università di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL*
Mariella Guercio, *Università di Urbino*
Micaela Procaccia, *Ministero Beni e Attività Culturali*
19:30 Dinner

Saturday, 8th September 2007

A Trade Unions' Training School. Centro Studi CISL Experience
Excursion to Centro Studi CISL of Fiesole (Florence)
by ASN-CISL
8:30 Meeting place (CISL's building front door via Po n. 21)
9:00 Departure from Rome
12-13:00 Arrival in Fiesole (Florence)
Lecture by **Bruno Manghi**, Chairman *Centro Studi CISL* and visit of *Centro Studi CISL*
13-14:00 Lunch at *Centro Studi CISL*
14-15:30 City tour (Ponte Vecchio and Basilica di Santa Croce)
16:00 Departure from Florence
17:00 Sightseeing Historical Library Castiglion Fiorentino (Loggiato del Vasari)
18:30 Departure to Rome
20:00 Arrival to Rome (CISL's building front door via Po n. 21)

PROGRAMME

Mercoledì, 5 settembre 2007

Sede : Istituto Superiore per la Formazione (ISF)
Via Boncompagni, 16 – 00187 Roma
18-19.30 Accoglienza e registrazione ospiti

Giovedì, 6 settembre 2007

Sede dei lavori : Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Roma
8.30-9.00 Registrazione
9-9.30 Apertura dei lavori e saluti
Giuseppe Acocella, *Cnel*
Maurizio Fallace, *Ministero Beni e Attività Culturali*
9.30-11.00 Assemblea plenaria IALHI
Coordina **Françoise Blum**, *IALHI*
11-11.15 Coffee break
11.15-12.45 Progetti Soci IALHI – 1° parte
Coordina **David Bidussa**, *Fondazione Giangiacomo Feltrinelli*
12.45-14.00 Buffet
14-16.00 Progetti Soci IALHI – 2° parte

16-16.30 Coffee break

16.30-18.30 **Gli archivi sindacali italiani**
a cura di Archivi nazionali CGIL, CISL e UIL
Coordina **Giovanni Avonto**, *Associazione Vera Nocentini*
Introduzione **Giuseppe Berta**, *Università di Milano Bocconi*
Interventi **: Ivo Ulisse Camerini**, *CISL*, **Teresa Corridori**, *CGIL e* **Paolo Saija**, *UIL*

Venerdì, 7 settembre 2007

Esperienze di formazione sindacale in Europa
A cura di Istituto Superiore per la Formazione (ISF), Fondazione Di Vittorio, Associazione Centenario Cgil
*Sede dei lavori :*Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Roma
9-11.00 **Educare alla democrazia**
Coordina **Giuseppe Casadio**, *Associazione Centenario Cgil*
Interventi
Brigida Angeloni, *Responsabile nazionale formazione confederale Cisl*
Carmelo Barbagallo, *Segretario confederale Uil*
Saul Meghnagi, *Istituto Superiore per la Formazione*

11.00 – 11.30 Coffee break
11.30-13.30 **Tutela e cittadinanza**
Coordina **Carlo Ghezzi**, *Fondazione Di Vittorio*
Interventi :
Pierre Carniti, *Eguaglianza e libertà*
Fritz Schoesser, *DGB Baviera*
Jeff Bridgford, *ETUI-REHS (European Trade Union Institute for Research, Education and Health and Safety)*

13.30-15.00 Buffet
15-17.00 **Le fonti dell'archivio quale strumento formativo**
Coordina **Guglielmo Festa**, *Associazione Centenario Cgil*
Interventi :
Françoise Blum, *IALHI*
Giuseppe Acocella, *Università di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL*
Mariella Guercio, *Università di Urbino*
Micaela Procaccia, *Ministero Beni e Attività Culturali*
19.30 Cena

Sabato, 8 settembre 2007

Un esempio di scuola sindacale italiana : il Centro Studi Cisl di Fiesole (Firenze)
Giornata curata dall'ASN-CISL
8.30 Ritrovo (via Po n. 21, davanti alla sede CISL)
9 Partenza da Roma
12-13.00 Arrivo a Fiesole (Firenze)
Saluto del Direttore **Bruno Manghi** e visita guidata al *Centro Studi Cisl*
13-14.00 Pranzo presso il Ristorante del Centro Studi Cisl
14-15.30 Visita della città di Firenze (Ponte Vecchio e Basilica di Santa Croce)
16- Partenza da Firenze
17- Visita alla Biblioteca Storica di Castiglion Fiorentino con aperitivo al Loggiato del Vasari
18.30 Partenza per Roma
20.00 Arrivo previsto a Roma (via Po n. 21, davanti alla sede CISL)

PROGRAMME

Mercredi, 5 septembre 2007

Lieu : Istituto Superiore per la Formazione (ISF)
Via Boncompagni, 16 – 00187 Roma
18h-19h30 : Accueil et enregistrement des participants

Jeudi, 6 septembre 2007

*Lieu :*Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Roma
8.30 – 9.00 Enregistrement des participants
9.00 – 9.30 Salut
Giuseppe Acocella, *Cnel*
Maurizio Fallace, *Ministero Beni e Attività Culturali*
9.30-11h Assemblée Générale de la XXXVIIIe Conférence de l'IALHI
sous la direction de **Françoise Blum**, *IALHI*
11-11.15 Pause café
11.15-12h45 Présentation projets des membres de l'IALHI – 1ère partie
sous la direction de **David Bidussa**, *Fondazione Giangiacomo Feltrinelli*
12.45-14h Déjeuner
14-16h Présentation projets des membres de l'IALHI – 2° partie
16-16h30 Pause café
16.30-18.30 **Les Archives syndicales italiennes : histoire et organisation**
Par les Archives Nationales CGIL, CISL e UIL
Sous la direction de **Giovanni Avonto**, *Associazione Vera Nocentini*
Aperçu historique **Giuseppe Berta**, *Università di Milano Bocconi*
Interventions : **Ivo Ulisse Camerini**, *CISL,* **Teresa Corridori**, *CGIL et* **Paolo Saija**, *UIL*

Vendredi, 7 septembre 2007

Formation syndicale en Europe
Par Istituto Superiore per la Formazione (ISF), Fondazione Di Vittorio, Associazione Centenario Cgil
Lieu : Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)
Viale David Lubin, 2 – 00196 Roma
9h-11h **Formation et démocratie**
sous la direction de **Giuseppe Casadio**, *Associazione Centenario Cgil*
Interventions :
Brigida Angeloni, *Responsabile nazionale formazione confederale Cisl*
Carmelo Barbagallo, *Segretario confederale Uil*
Saul Meghnagi, *Istituto Superiore per la Formazione*

11-11h30 Pause café
11.30h-13.30 **Protection sociale et citoyenneté**
sous la direction de **Carlo Ghezzi**, *Fondazione Di Vittorio*
Interventions :
Pierre Carniti, *Eguaglianza e libertà*
Fritz Schoesser, *DGB Baviera*
Jeff Bridgford, *ETUI--REHS (European Trade Union Institute for Research Education and Health and Safety)*

13.30-15h Déjeuner

15-17h **Archives syndicales sources pour la formation**
sous la direction de **Guglielmo Festa**, *Associazione Centenario Cgil*
Interventions :
Françoise Blum, *IALHI*
Giuseppe Acocella, *Università di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL*
Mariella Guercio, *Università di Urbino*
Micaela Procaccia, *Ministero Beni e Attività Culturali*

19.30 Dîner

Samedi, 8 septembre 2007

Une école de Formation syndicale. Le Centro Studi CISL di Fiesole (Florence)
par ASN-CISL
8.30 Rendez-vous (via Po n. 21, devant le siège du CISL)
9h Départ de Rome
12h-13h Arrivée à Fiesole (Florence)
Exposé de **Bruno Manghi**, Directeur du ***Centro Studi CISL*** et visite guidée du *Centro Studi CISL*
13-14h Déjeuner au *Centro Studi CISL*
14-15.30 Visite du centre historique de Florence (Ponte Vecchio et Basilique di Santa Croce)
16h Départ de Florence
17h Visite de la Bibliothèque Historique de Castiglion Fiorentino (Loggiato del Vasari)
18h30 Départ
20h Arrivée à Rome (via Po n. 21, devant le siège du CISL)

b • participants/inscrits pour la conference

Acocella	Giuseppe	Università di Napoli Federico II e CNEL	Italia	
Angeloni	Brigida	CISL	Italia	
Avonto	Giovanni	Fondazione "Vera Nocentini"	Italia	
Barbagallo	Carmelo	UIL	Italia	
Belenkin	Boris	International Historical Enlightenment, Charity and Human Rights	Russia	
Berta	Giuseppe	Università di Milano Bocconi	Italia	
Blum	Françoise	Centre d'Histoire Sociale du XXe s.	Francia	
Bidussa	David	Fondazione Giangiacomo Feltrinelli	Italia	
Bosman	Giovanna	Fondazione Istituto Gramsci	Italia	
Bridgford	Jeff	ETUI--REHS	ETUI--REHS	
Brunet	Sierra Josep	Biblioteca Pûblica Arûs	Spagna	
Brunetti	Francesca	Fondazione Giullo Pastore - Biblioteca	Italia	
Camerini	Ivo	ASN - CISL	Italia	
Carniti	Pierre	Eguaglianza e libertà	Italia	
Casadio	Giuseppe	Associazione Centenario CGIL	Italia	
Koryakova	C.	State University Russia	Russia	
Coates	Christine	TUC Library Collections, London Metropolitan University	Regno Unito	
Corridori	Teresa	Archivio Storico CGIL	Italia	
Cottone	Catia	Fondazione "Vera Nocentini"	Italia	
D'Ambrosio	Matteo	Fondazione lstituto Piemontese Antonio Gramsci	Italia	
De Giorgi	Alda	Collège du Travail	Svizzera	
Dreyfus-Armand	Geneviève	Bibliotheque de Documentation Internationale Contemporaine (BDIC)	Francia	
Eriksen	Knut Einar	Arbeiderbevegelsens Arkiv og Bibliotek	Norvegia	
Evgeny	Artemov	The State Museum Political History of Russia	Russia	
Faliace	Maurizio	Ministero Beni e Attività Cultural	Italia	
Farnetti	Cristina	Consorzio BAICR Sistema Cultura	Italia	
Festa	Guglielmo	Associazione Centenario CGIL e Smile CGIL	Italia	
Fraysse	Liliane	Cermtri	Francia	
Gianni	Emilio	Istituto Studi Capitalismo	Italia	
Gori	Francesca	Memorial Italia	Italia	
Grelle	Henning	Arbejdermuseet/Arbejderbevegelsens Bibliotek og Arkiv	Danimarca	
Guercio	Mariella	Università di Urbino	Italia	
Hansen	Lars-Erik	Tam -Arkiv	Svezia	
Hlatshwayo	Mondli Shadeack	Khanya College	Sudafrica	
Kalliokoski	Pekka	Ammattiyhdistysarkisto (Trade Union Archives)	Finlandia	
Kaplan	Hélène	Rideco	Francia	
Kälin	Urs	Schweizerisches Sozialarchiv	Svizzera	
Kloosterman	Jaap	International Institute of Social History	Olanda	
Kostyusheva	Elena	Museum Political History of Russia Russia	Russia	
Lahtinen	Esa	Tyävàen Arkisto	Finlandia	
Lazzarone	Alessandra	Fondazione Giangiacomo Feltrinelli	Italia	
Lee	Andrew H.	New York University	Stati Uniti	
Lehulere	Kgosietsil e Peter	Khanya College	Sudafrica	
Levasseur	Pierre	Cermtri	Francia	
Levasseur	Yolande	Cermtri	Francia	
Luciani	Patrizia	Coop. "Le Pagine" di Ferrara	Italia	
Massimi	Dario	Fondazione Istituto Gramsci	Italia	
Meghnagi	Saul	Istituto Superiore per la Formazione	Italia	
Melo	Alain	La fraternelle, Archives de la	Francia	

		Maison du peuple		
Meriggi	Maria Grazia	Istituto Universita di Bergamo	Italia	
Musci	Leonardo	Baicr (Fondazione Gramsci – Fondazione Basso)	Italia	
Novichenko	Irina	International Institute of Social History	Olanda	
Oberstadt	Michael	Archiv der Sozialen Demokratie der Friedrich –Ebert –Stiftung	Germania	
O'Connor	Emmet	Irish Labour History Society	Regno Unito	
Osbat	Luciano	Fondazione Giulio Pastore-Université di Viterbo	Italia	
Paparo	Jacques	Bibliothek der Friedrich - Ebert - Stiftung	Germania	
Petra	Adriana	Centra de Documentacion e lnvestigaciôn de la Cultura de Izquierdas en la Argentina(CeDInCI)	Argentina	
Pezzica	Lorenzo	Centra Studi Libertari	Italia	
Poulsen	Lilli Wilcox	ETUI-REHS Documentation Centre	Belgio	
Procaccia	Michela	Ministero Beni e Attività Culturali	Italia	
Quast	Jenneke	International Institute of Social History	Olanda	
Reynolds	Bob	George Meany Archives/National Labor College	Stati Uniti	
Sala	Mercedes	Fondazione Lelio e Lisli Basso	Italia	
Salin	Claudio	Fondazione Istituto Piemontese Antonio Gramsci	Italia	
Schoesser	Fritz	DGB –Bezirk Bayern	Germania	
Splendorini	Simona	FILCEM CGIL	Italia	
Steenhaut	Wouter	AMSAB – Institute of Social History	Belgio	
Tanskanen	Petri	Tyovaen Arkisto Finlandia	Finlandia	
Temple	Richard	Senate House Library	Regno Unito	
Tsvetkova	Irina	State Social –Political Library	Russia	
Vaccaro	Rossana	Centre d'Histoire Sociale du Xxème Siècle	Francia	
Van der Heijden	Marien	International Institute of Social History	Olanda	
Van der Werf-Davelaar	Titia	International Institute of Social History	Olanda	
Van Goethem	Geert	AMSAB – Institut d'Histoire Sociale	Belgio	
Veyron	Franck	BDIC (Bibliothèque de Documentation Internationale Contemporaine)	Francia	
Viinamaki	Marita	The Finnish Labour Museum Werstas, Tampere,	Finlandia	
Zannino	Lucia	Fondazione Lelio e Lisli Basso	Italia	
Zimmermann	Ruediger	Friedrich –Ebert –Stiftung	Germania	

c • general assembly

1. ANNUAL MEETING PROCEEDINGS

1.1 The ACTA from the Zurich Conference 2006

As usual, *Actas* are composed of the reports for the general assembly, and reports of the IALHI collective projects and the members' projects.

This year, there is also a text by Pere Gabriel Sirvent : *Archives et centres documentaires d'histoire sociale et ouvrière en Espagne*. Pere Gabriel had prepared this text before and for the conference but arrived too late in Zurich, and could not deliver his speech. It is a very interesting analysis of the archival situation in Spain, so it has been decided to include it in the *Actas*.

The second part is the report of the part of the Conference dedicated to «Labour Movement films : collecting, preserving, valorization», with special papers by Stefan Länzlinger, Laurent Baumann, May Broda, Kurt Brazda and Hendrik Ollivier.

Both the Conference and its thematic part were perfectly organized By Anita Ulrich and Urs Kälin.

Seventy-five IALHI registered members attended the Conference.

The conference approved the reports.

Annual report 2006-2007

1.2.1 IALHI Coordination committees

In 2007, there were two meetings of the coordination committee of the IALHI.

The first one took place in Paris, on February the 10th, Carlo Ghezzi (President of the Fondazione di Vittorio), Guglielmo Festa (President of the Associazione per il Centenario della CGIL) and Saul Meghnagi (President of the Istituto Superiore per la Formazione - CGIL) attented it, invited by the IALHI Coordination Committee, to present the program of the Rome Conference.

In the afternoon, the IALHI CC had another meeting with Phil Bonner, from Witwatersrand University (in Johannesburg), Berthold Unfried (ITH), Eva Himmelstoss (ITH), Bruno Groppo (ITH) and Marcel van der Linden (IISG). The discussion was about a colloquium project, presented by Wits University, about international and transnational labour movement. The matter was the possibility of an IALHI and ITH collaboration about this project. For the IALHI CC, this collaboration seemed very interesting, either because of the colloquium's theme and because of its place — Johannesburg, at the same date than the IALHI Conference organized by Khanya College. The CC agreed with the principle of a collaboration, and also a financial participation (the payment of two or three travels, for instance); it promised to put out the question during the next IALHI general assembly [cf. Appendix I].

The second CC took place the day before the general assembly, on September the 9th.

1.2.2 Prospective Growth for IALHI

In order to extend the IALHI influence outside Europe, during Spring Françoise Blum went to Argentina to lecture on social history and IALHI, and meet some potential members.

The CEDINCI Center, from Buenos Aires, was then represented during the Rome Conference by Horacio Tarcus and Adriana Petra. Other Argentine organizations, and especially some of them specialized on

the field of human rights, could also become members of our association.

Françoise Blum and Rossana Vaccaro also went to Barcelona to discuss the next conference of IALHI. They met colleagues of the Biblioteca Pública Arús, who accepted to organize one of the next conferences. The object of that trip was also to reinforce our links with Spanish institutions, thanks of the great help of Pere Gabriel Sirvent. So they discussed with representatives of other institutions, like for example the Fundación Rafael Camaplans, which after this visit joined the IALHI.

Jacques Paparo, from the Friedrich Ebert Stiftung library, made a trip to Portugal. It was a great success for the IALHI, as two Portguese institutions joined our association.

1.2.3 Financial report

The financial report was presented by Marien Van der Heijden and approved by the Annual Conference (Appendix II). We are not rich!!!! But members' fees can now be paid online with a credit card.

Marien van der Heijden proposes to draw up formal financial reports from 1 January to 31 December of each year, instead of from 1 September to 31 August. These annual reports will be presented to the Committee meeting in February, and later to the September conference. Possible important developments in IALHI's finances between the end of the year and the next conference will be explained to the conference. This proposal is accepted.

1.2.4 Workshop about digitalisation of texts on and about Paris Commune

Several institutions (Fondazione Feltrinelli, Association des Amis de la Commune, Centre d'histoire sociale du XXe siècle, BDIC, Bibliothèque nationale de France, etc.) are interested by a project of digitalization of Paris Commune sources and materials, linked with the project of General Labour Index. A meeting took place at the same time as the Conference to discuss about the index and linked projects. A next meeting will take place in Paris at the same time as the coordination committee meeting (February 2008).

1.2.5 New members

Eight new members from six different countries (France, Italy, Portugal, South Africa, Spain, and Tunisia,) joined the IALHI in 2007.

France

Association les Amis de la Commune de Paris
46 rue des Cinq diamants 75013 Paris
Contact : Jean-Louis Robert
Mail : < ami@commune1871.org>
Site: < http://lacommune.club.fr/pages/assoc.html>

Italy

Fondazione di Vittorio
Via Gaetano Donizetti 7/b
Roma
Contact : Carlo Ghezzi
Mail : <fondazionedivittorio@mail.cgil.it>
< http://www.fondazionedivittorio.it>

Unione italiana del lavoro
Via Lucullo, 6, 00187, Roma
Contact : Paolo Saija
Mail : < http://www.uil.it/>

Portugal

Confederacao Geral dos Trabalhadores Portugueses - CAD
Rua Votor Cordon, 1-2 - 1249-102 Lisboa
Contact : Fernando Gomes

Mail: <cgtp@cgtp.pt>
<http://www.cgtp.pt/>

Fundacao Mario Soares
Rua de S. Bento, 176 Lisbon
Contact : Alfredo Caldeira
Mail: < acaldeira@fmsoares.pt>
< http://www.fmsoares.pt>

South Africa

University of Witwatersrand – Historical papers
Private Bag X1 PO Wits 2050 South Africa
Contact : Michele Pickover
Mail: < michele.pickover@wits.ac.za>
< http://www.wits.ac.za/histp>

Spain

Fundació Rafael Campalans
Via Laietana, 38, ppal. 1, Barcelona
Contact : Alberto Aixalà
Mail: <albert.aixala@fcampalans.cat>
<http://www.fundaciocampalans.com/onestem.as>

Tunisia

Université de la Manouba
Régions et ressources patrimoniales de Tunisie
2010 Campus universitaire de la Manouba -
Contact : Habib kazdaghli
Mail: <habib.kazdaghli@yahoo.fr>

1.2.6 Next Conferences

Johannesburg Conference

Mondli Hlatshwayo presented the program of Johannesburg's Conference

Programme and form of the conference

We agreed that we want to expand the traditional format of the conference a little and add participatory elements by extending its time, audience, and methodology. Thus we will have : **IALHI's annual general meeting and project reports + a conference on migrant labour in its own right.**

We extend the conference by an **extra day.**

The reception on the first night could be on the 6th and 7th floor, incl. a tour of the building.

We will also offer **cultural activities** linked to the theme in the evenings : concert, theatre, film (graffiti workshop ?, addition ak). We will host an **exhibition** at the WM in cooperation with the **Market Photo Workshop** on compound life in Johannesburg and can plan another project with the Hector Pieterson museum that is linked to the conference theme. We might want to have a book launched : MPs who have a labour movement background, 20 people and their profiles.We will offer site visits to selected heritage sites. We will try to visit one of the **"hidden archives"** on labour migration like Anglo Gold Ashanti, ISCOR, TEBA, or Eskom (help of Sue Krige ?). We will provide opportunity for other related institutions to present their work, delegate will also be advised to spend an extra day to visit those institutions individually rather than us taking the whole crowd there.

Audience and participation of other Southern African labour institutions

We still need to decide :

Whom do we invite ? Do we want to involve them in the organization/conception of the conference ? How do we involve the local and national organisations ? (i.e. SAHA, D6, Lwandle, History Workshop, Heritage Studies, ODISA). How do we encourage regional organizations to join IALHI ?

We decided for now that we will invite **input from certain *active* specialists.** We will need to **decide** in the next meeting **who** these could be ? We will need to set up an **invitation list** soon.

Conference outputs

Possible conference outputs are :

Reader with papers, print and online

Abstracts, video, website, exhibition(s), comic (addition by AK, Why don't we create an award for a comic magazine on migrant labour that can then be used in the museum work to attract the youth)

Suggested speakers of the conference

Official welcome on the first conference day : **Mashishi**

Reception on the arrival night : **Luli**

Keynote address : **Masilela**

We will need to make a **call for proposal** and decide where we post it.

Funding

We haven't touched that topic in length yet, but the Rosa Luxemburg Foundation offered to support the conference. We will need to ensure funding for the conference and the related projects (i.e. exhibition), part of that can be included in funding proposals for the WM. In the next meeting we need to agree on a funding strategy for the conference and start to set up a budget.

Venue, accommodation, transport, conference admin

We favour the WM as the conference venue to promote it as a heritage site for migrant labour and due to the centrality of the location : it needs to be checked with the city council how feasible that is. We will need a written confirmation from then and will need to take into account that kitchen and toilet facilities that site are at the moment not accessible. However, these issues should be sorted by then anyway.

We might want to work with additional facilities like a tent or so (addition by AK).

All the other issues of the conference administration and program team etc, we haven't tackled yet. We also haven't discussed accommodation or transport issues yet.

Witwatersrand University Conference

Witwatersrand University organizes an international colloquium about «Labour Crossings : world, work and history», in Johannesburg just before IALHI conference. The dates were choosen in agreement with IALHI to allow to IALHI members to participate to the both conferences. A call for papers was sent [Appendix]. The problem was for IALHI, which is implicated in the organization of the colloquium and could finance some trips to propose papers connected with archives' matters. Françoise Blum suggests to try to gather several papers about the problem of the share of labour archives between the former colonies and former empires. Perhaps some members of IALHI know this matter and could be interested.

Barcelona conference

Josep Brunet, the Biblioteca Arus' manager, proposed to organize the XLth IALHI Conference in Barcelona. It seems a very good idea, and it is usually a good way to contact potential new members.

1.2.7 May 68 all around the world

It could be interesting that the IALHI takes an initiative about the «commemoration» of May 68 events. We still have to think about that, but it could be, for instance, a collective repertory of our archival collections about May 68, linked with the index.

2. Projects presentations

2.1. IALHI projects

Marien van der Heijden describes the developments around the IALHI website and labourhistory.net, the web platform of information from IALHI members. The News Service and Serials Service have moved from ialhi.org to labourhistory.net. Together these services are getting over 1.500 pageviews daily! IALHI members are invited to send their announcements to Jenneke Quast at ialhi@iisg.nl, who will post them on the News Service. Members are also invited to participate in the Serials Service, and to check if their website is included in the search engine at labourhistory.net/search.php.

2.2. Members projects

Evgeny Artemov, Elena Kostjusheva, The Museum of Political History of Russia

(Saint Petersburg)

Reflection of processes of forming democracy in Russia (late 1980s-2000) in the collection of the Museum of Political History of Russia (Saint Petersburg)

1. Briefly - about Museum.

The State Museum of Political History was founded in 1919 as the State Museum of Revolution. Firstly it was located in the Winter Palace, since 1957 to present day it is in the former mansion of the ballet dancer Matilda Kshesinskaya. It was the first historical and revolutionary museum in the country, founded by the new Bolshevik power.

Nowadays it is the only museum of political history in Russia.

The exhibitions and expositions of the Museum reflect political history of the country of XIX-XXI centuries. Nowadays the Museum of Political History of Russia is also the institute studying modern political realties, key events of modern social life, activity of authorities and political parties.

2. The Museum possesses wide collection, numbering over 450 thousand units.

In the collection there are museum exhibits that disclose such global topics as :

- History of Russian revolutions
- History of political parties and social movements
- History of working and trade union movements
- Reforms and great reformers
- History of Russian parliamentarism
- History of independent social idea.

The collection contains personal archives of prominent political and social figures of the past and present time.

Our report is devoted to the collection reflecting processes of forming democracy in Russia (late 1980s-2000), created for the last twenty years in the Museum's funds.

Radical transformations in different spheres of social life of Russia, started after coming Mikhail Gorbachev to leadership of the country and proclaiming policy of «perestroika» in the late 1980s, have caused significant changes in the political system of the Russian society. In the late 1980s the Museum of Political History of Russia among the first actively became to collect materials and documents that reflected new political realties. As a result, nowadays in the funds of the State Museum of Political History of Russia the

collection of materials (nearly 10 thousand units of issue), reflecting development of political process in Russia in 1987–2000, is created.

Structure of the collection :

• Political parties and politicized social organizations. Late 1980s–2000.

• Independent periodical press.

• Forms of political activity : meetings, demonstrations, other protest actions.

• Reformation of political system.

• Election campaigns to state authorities of different level.

• Political leaders and chiefs of political organizations, statesmen.

• Key political events of the present time.

3. For a long period of time the Museum was a «museum of one party – CPSU». During the period of Stalin regime the Museum's funds alongside with funds of other state depositories were subject to purges as a result of which the documents of all Russian parties, apart from the Bolshevik party, have been destroyed or classified as secret and concealed in special depositories.

In 1987–1991 gradual replacement of one-party political system for multi-party system occurred in the country. The abolition in 1990 of the 6th article of the USSR Constitution on leading and guiding role of the party meant legal strengthening of the Russian multi-party system.

The priority direction for the Museum at that time was collection of materials for revival of the Russian multiparty system. For these years the Museum has collected documents on political events vitally important for the country.

The evidence about the activity of parties and social movements, their participation in political struggle, in creating new political and social structures has appeared in the collection. Many of these documents were exhibited at the exhibition «Democracy or dictatorship ? Parties and authority in Russia from autocracy to perestroika». Its visitors were able to receive rather comprehensive idea about the spectrum of political life of modern Russia.

4. In 2002 the Museum published the catalogue of documents on history of modern Russian multi-party system (part 1), including the period of 1987–1991. Leaflets, programs and charters, party-membership cards and certificates, materials of party conferences and theoretical seminars, autographs of political leaders, protocols of working conferences of leading authorities of political parties are presented in the Catalogue. The Catalogue also includes descriptions of documents of informal entities, independent working and trade union organizations of the USSR and the Russian Federation of wide political spectrum of perestroika period.

The trade union was organized in the USSR in 1978 under the communist regime. Before 1987 it existed as law-protecting organization. It was restored in 1987.

5. Two sections of the Catalogue are devoted to independent trade union and working organizations of perestroika period – late 1980s – 1991.

During the perestroika period powerful growth of labor activity, upsurge of strike and protest movement happened in the USSR and Russia. The working masses acted at that time as the part of wide

general democratic front for modernization of the country and destruction of monopoly power of the CPSU.

In the summer of 1989 powerful surge of strike movement took place in the country, speeches of miners of the largest coal fields of the country – Donbass, Kusbass, Caraganda and Vorkuta were particularly significant. After mass strikes of miners and threat of their support by railwaymen and metallurgists the law on labor conflicts, declared the right to strike, was adopted on October 9, 1989 in the USSR.

In 1989 the exhibition «Hot summer of Kusbass» was exhibited in the Museum. Photos and documents for this exhibition were received directly from leaders of strike committee during the business trip of research workers of the Museum to Kemerovo.

Early 2000s marked significant decline of strike, protest labor activity. In post-Soviet Russia there was and is none of influential political organization grown «from the bottom» -- out of working, trade union or other social movements.

The final surges were strike of miners in Primorie (1998), strike on Vyborgsky pulp and paper industrial complex (1999) (Leningrad region).

6. In the fund of rare book of the State Museum of Political History of Russia the collection of alternative (it is also called informal and unconventional) periodical press is created. It has played a great role in forming multi-party system in new Russia. It was a unique phenomenon in the political history of Russia of the last decades of XX century.

The collection of alternative press of the Museum of Political History of Russia is unique both in structure and quality. Nowadays in the Museum's funds there are over 14 thousand issues (over 300 names) of newspapers, magazines, special issues of different political orientation. This collection became natural continuation of the Museum's collection of free press of pre-revolutionary Russia and first years of the Soviet Russia.

6.1. The appearance of alternative periodical press is the result of perestroika and glasnost policy in the USSR of 1985-1987.

6.2. By the early 1990s the periodical press has become mass phenomenon in the USSR and exerted significant influence on the rise of multi-party system, on political events, in particular on break-up of the USSR in 1991, on constitutional reform and elections of deputies of the Russian parliament – the State Duma in 1993, on elections of the RF President.

6.3. In 1987-1991 more than 1000 alternative politicized editions in Russian came out on the territory of the USSR.

Since the end of 1993 the alternative periodical press has received a new impulse of development owing to transformation of Russia into the presidential republic. At the time of conducting election campaign to the State Duma in 1995 the whole spectrum of political movements, associations, participated in elections, was presented on the pages of alternative press.

The alternative periodical press in the course of 1987-1996 was closely connected with political associations and exerted significant influence on appearance and development of social and political associations and parties.

7. Fund of alternative press of perestroika period.

7.1. Press of social clubs and associations of perestroika period.

7.2. Democratic editions (Newspapers in support of democratic reforms).

7.3. Communist press and editions in protection of socialism achievements.

The alternative periodical press reflected real situation in the Soviet and then in the Russian society.

Nonofficial viewpoints on questions of maintenance or break-up of the USSR, military conflict in the Chechen republic, national conflicts, shooting of the White House in October of 1993 and etc. were published on its pages.

8. The important place in the structure of the Museum's fund collection is taken by materials, connected with key political events of the present time.

8.1. For example, the elections to the USSR People's deputies in the spring of 1989 gave powerful stimulus of reformatory movement in the USSR. These were the first alternative elections to the legislative authoritative body of Russia for seventy years of existing one-party regime on which open political struggle occurred. On Elections-89 the CPSU candidates came off second-best. Thus, in Leningrad the «independent» young candidate, at that time known to nobody, Yuri Boldyrev, spoken under «perestroika slogans» and taken 55.1% votes, has won on the elections of deputies of the USSR Supreme Soviet. His opponent was the secretary of the CPSU Leningrad regional committee A.N.Gerasimov who lost the elections.

In the course of collecting materials devoted to these elections the unique experience of effective documentation has been acquired. The collection of materials devoted to election campaign of 1989 was created in the Museum's funds — it is more than 1000 posters, leaflets, other documents.

8.2. 16 years ago, the attempt of coup d'etat occurred on August 19, 1991 in Moscow. The group of conservative high-ranking officials declared itself the State Committee for Emergency Situation (GKChP) and suggested Gorbachev to introduce emergency situation in the country and rejected reforms. Gorbachev who had a rest on the presidential summer residence in the Crimea at that time did not agree, he was isolated and it was declared that the group assumes power in its hands. The conspirators' actions met with resistance of wide masses. The confrontation between people and army, between the country's president Gorbachev and GKChP has come to the end with people's victory. The putsch's organizers were arrested. Shortly thereafter the USSR ceased to exist. It was in these 8.3 days that complete and final collapse of the communist regime in our country happened. Since August 23rd the CPSU ceased to exist as the ruling party. The whole world watched the events of August 19-21. The collection of materials about this democratic revolution is kept in the Museum's funds.

It is a large collection — nearly 500 author's photos, reflecting chronicle of events and slogans under which the people made speeches, documents, reflecting position of different political parties and politicians, special issues of newspapers, leaflets, materials received personally from the President Gorbachev about this event.

Since December 1991 after the break-up of the USSR Russia has entered into a new stage of its history. It can be characterized as the period of rapid destruction of old and forming new social and economic and political structures. The history of Russian political parties has also entered a highly new phase.

9. The important place in the structure of the collection of social and political materials and documents is taken by pre-election

propaganda materials relating to different election campaigns of 1990s–2000.

The materials of modern election campaigns keep on similar pre-revolutionary and «soviet» collections, kept in the funds of the State Museum of Political History of Russia. They reflect atmosphere of time and expectations of people of periodical press, reflect dynamics of political process, and show how in the course of alternative elections the formation of the Russian political PR has taken place.

These are posters, leaflets, postcards, calendars and other kinds of documents devoted to elections to the RF State Duma of 1995, 1999, 2005, Presidential elections of 1991, 1996 and pre-term elections 2000.

10. In our report we have presented only some constituent parts of the Museum's modern collection. The materials about other events, crisis stages of the country's development and today's Russian political realties are also kept in the Museum's funds. They include break-up of the USSR, political crisis of the autumn of 1993, resulted in the liquidation of the Soviet regime, national conflicts, activity of the State Duma, social and economic crisis of 1998.

Nowadays the Museum of Political History is the only museum in Saint Petersburg and one of the few in Russia that successfully keeps on developing the direction of its activity connected with integration of materials devoted to modern political history of Russia.

Evgeny Artemov, general director of the State museum of the political history of Russia, Elena Kostjusheva, vice-director of museum.

Giovanna Bosman, Guida agli archivi della Fondazione Gramsci edizione on line

La Guida argli archivi della Fondazione Gramsci on line prende le mosse dalla prima edizione della Guida agli archivi pubblicata a stampa nel 1994 a cura di Linda Giuva, insieme alla Guida agli archivi degli Istituti Gramsci in Italia, per le edizioni degli Editori Riuniti e della Fondazione Istituto Gramsci.

L'accrescersi del patrimonio archivistico della Fondazione e soprattutto il versamento alla Fondazione nel 1996 dell'intero archivio del Partito comunista italiano insieme alle carte personali dei segretari nazionali e di numerosi altri dirigenti, ha reso indispensabile un'edizione aggiornata della Guida, che è stata realizzata come un prodotto di editoria elettronica, accessibile on line dal sito della Fondazione.

La realizzazione dell' edizione on line (curata inizialmente dal Centro MAAS ed attualmente dal Consorzio BAICR) ha comportato da una parte la trasposizione della Guida a stampa in formato pdf e dall'altra la costruzione di un database che mantiene la struttura informativa presente nell'edizione a stampa e comprende nel contempo le funzionalità attese dai sistemi di navigazione e ricerca (in particolare l'esplicitazione dei rapporti gerarchici e i collegamenti ipertestuali) sia in ambiente locale che sulla rete Internet consentendo anche di intervenire in ogni momento sul testo per modifiche e aggiornamenti.

Ad oggi sono consultabili le descrizioni di 70 fondi archivistici ed entro la fine del 2008 è previsto l'ultimazione della descrizione degli oltre 100 archivi che costituiscono il patrimonio archivistico della Fondazione.

La struttura descrittiva dei fondi prevede una divisione di base degli archivi in :

- archivi di enti e organizzazioni,
- archivi di persone
- raccolte

e per ogni fondo sono indicati : l'intestazione, la consistenza, gli estremi cronologici, il supporto materiale, gli strumenti di corredo, la storia istituzionale o la biografia del soggetto produttore, la bibliografia, la storia delle carte e la vera e propria descrizione archivistica, nella quale è illustrata la struttura del fondo e il contenuto.

Nel corso del 2007 la Guida si è arricchita della scheda descrittiva dell'archivio del Pci e di una serie di strumenti di corredo destinati ad orientare e a contestualizzare la ricerca nelle carte dell'archivio.

Nella descrizione dell'archivio del Partito comunista italiano (la cui scheda è consultabile sotto la voce «Enti e Organizzazioni / PCI») è stata illustrata la complessa formazione dell'archivio, la sua articolata struttura e il suo contenuto.

L'archivio contiene la documentazione dei Congressi nazionali, i verbali degli organismi dirigenti nazionali, la documentazione prodotta dalle sezioni di lavoro, gli atti scambiati tra il Pci e i rappresentanti dei partiti esteri, gli atti scambiati tra il centro e gli organismi locali del partito (i comitati regionali e le federazioni), con i sindacati, gli organi di governo, i giornali e gli istituti legati al partito e singoli individui (comunisti e non). Sono inoltre presenti gli scritti e i discorsi dei segretari nazionali.

Oltre alla scheda descrittiva del corpus archivistico abbiamo ricostruito basandoci sui documenti d'archivio e collocato on line gli organigrammi dei principali organismi dirigenti nazionali e della Commissione centrale di controllo con la cronologia delle loro riunioni e delle riunioni del Consiglio nazionale, delle Conferenze nazionali e della Federazione giovanile comunista italiana; la tipologia degli organismi esecutivi (sezioni di lavoro) con i nomi dei responsabili; la localizzazione degli organismi locali (federazioni) e la cronologia dei loro congressi.

L'arco cronologico preso in considerazione in questo lavoro di ricostruzione della struttura e della vita istituzionale del Pci va dal 1945 al 1980, ma non sempre è stato possibile rintracciare i dati per l'intero arco cronologico. Il lavoro è da considerarsi infatti un lavoro in fieri i cui ampliamenti saranno sempre condivisi con la comunità degli utenti.

(www. fondazionegramsci.org – archivio – guida agli archivi – guida on line – Pci)

Guida agli archivi della Fondazione Gramsci edizione on line

La Guida agli archivi della Fondazione Gramsci on line naît de la première édition de la Guida agli archivi publiée et imprimée en 1994 par Linda Giuva, avec la Guida agli archivi degli Istituti Gramsci in Italia, édité par Editori Riuniti et par la Fondazione Istituto Gramsci.

La croissance du patrimoine des archives de la Fondation et surtout l'arrivée en 1996 à la Fondation des archives du Parti communiste italien (PCI) avec les papiers personnels des secrétaires nationaux et des autres dirigeants du parti, a rendu indispensable l'édition mise à jour du Guide qui a été realisée sur ordinateur pour permettre la consultation en ligne sur le site de la Fondation.

Aujourd'hui on peut consulter la description de 70 fonds et dès 2008 on prévoit d'insérer la description des plus de 100 fonds d'archives qui constituent le patrimoine de la Fondation.

En 2007 le Guide s'est enrichi d'une fiche descriptive des archives du P.C.I. et d'une série d'instruments qui doivent orienter la recherche et lier les papiers avec leurs contexte.

Dans la description des archives du PCI (fiche consultable sous la voix « Enti e Organizzazioni – PCI ») on trouve l'histoire très complexe de la formation des archives, leur structure et leur contenu.

Avec la fiche descriptive on a reconstruit et mis en ligne, en suivant les papiers des archives, l'organigramme des principaux organismes de direction et la chronololgie de leurs travaux; le type d'organisme exécutif (sezioni di lavoro) avec les noms des responsables et la place des organismes locaux (federazioni) avec la chronologie des congrès. (www. fondazionegramsci.org – archivio – guida agli archivi – guida on line – Pci)

Guida agli archivi della Fondazione Gramsci edizione on line

The printing of the first edition in 1994 edited by Linda Giuva published for Editiori Riuniti and for the Gramsci Foundation led to the on line Guide.

The growth of the archival patrimony and above all the donation of the entire archive of the Italian Communist Party, (P.C.I.) along with the personal papers of the national secretaries and its numerous directors have rendered the updated electronic edition of the Guide indispensable.

Today the descriptions of seventy archives are consultable and by the end of the year 2008 the definitive description of all one hundred archives that constitute the archive Foundation will be available online.

In the year 2007 the Guide was enriched with the description of the P.C.I. Archive and with a series of auxiliary instruments to aid in the orientation and contextualization during research in the archive papers.

In the description of the P.C.I. Archive (the description of which you can find under the heading «Enti e Organizzazioni / PCI») the articulated structure of the archive and its contents are illustrated.

Besides the description of the P.C.I. Archives we have constructed and put online the charter of the members of the principle organization and the chronology of their meetings based on the documents of the archive. Included are the typologies of the executive organization (sezioni di lavoro) with the names of the chiefs and the localizations of local organs (federazioni) with their congress chronologies.(www.fondazionegramsci.org – archivio – guida agli archivi – guida on line – Pci)

Giovanna Bosman : archivio@fondazionegramsci.org

sito web della Fondazione Istituto Gramsci : <http://www.fondazionegramsci.org>

Urs Kälin, ISAD(G) et XML/EAD pour les inventaires des Archives Sociales Suisses

1. Le choix de la normalisation

Depuis leur création en 1906, les Archives Sociales Suisses ont reçu et inventorié environ 450 fonds d'archives d'origine privée (syndicats, partis politiques, mouvements sociaux et cetera). Les inventaires de ces fonds, en tout, près de 10'000 pages, ont été réalisés à la machine à écrire et enfin, pour la plupart d'entre eux, sous forme de documents Word.

À terme, le recours à un logiciel de traitement de texte n'était cependant pas une solution satisfaisante, d'autant que ces dernières

années, des outils informatiques spécialement consacrés à la gestion des archives ont été mis sur le marché. Ils posent toutefois des problèmes non négligeables :

- leur évolution et leur pérennité dépendent entièrement d'une entreprise commerciale dont la durée de vie n'a rien d'assuré.
- leur acquisition implique des dépenses importantes tant à l'achat que pour leur maintenance et l'utilisateur n'a aucun moyen de contrôler le format propriétaire qui structure les données.

Les Archives Sociales Suisses souhaitaient disposer, pour les inventaires, d'un outil informatique qui permette :

• la mise à disposition des inventaires sur le web,
• la récupération des inventaires déjà réalisés sur Word,
• la réalisation des nouveaux inventaires au moyen d'un instrument aussi simple et souple que possible, qui puisse être utilisé par des personnes ne disposant pas nécessairement d'une formation complète en archivistique : la plupart de nos inventaires sont l'oeuvre de stagiaires,
• le respect des standards internationaux.

La première démarche consistait à s'informer sur les solutions disponibles et adaptées à nos besoins, par le biais de visites et entretiens avec des collègues et avec les membres de notre conseil scientifique.

Après cette évaluation, nous avons décidé d'adapter un logiciel réalisé pour les Archives de la ville de Genève. Ce logiciel représente :

– une DTD spécifique de XML, basée sur la structure de l'ISAD(G),
– et une série de procédures informatiques qui permettent de convertir les tableaux Word dans cette DTD ainsi que de générer les fichiers EAD, HTML et PDF qui seront mis en ligne.

Réalisation [à partir du mois d'août 2006 – terminé en juin 2007]

La réalisation du projet à partir de mois d'août 2006 s'est étalée en plusieurs étapes :

• la conversion des anciens inventaires en XML, de manière fortement automatisée,
• la création des fichiers EAD, HTML et PDF,
• la publication sur le Web et la mise à dispostion des instruments de recherche.

En outre, nous avons dû élaborer un manuel de l'utilisateur interne. Aussi un module de réservation de documents s'est avéré indispensable.

Ce qui nous a pris le plus de temps étaient les corrections et l'introduction des informations supplémentaires, respectivement des éléments contextuels qui manquaient partiellement ou dans leur intégralité.

Après dix mois de travail, nous avons pu terminer le projet en juin 2007.

Résultats pour l'institution

Aujourd'hui nous pouvons estimer que les objectifs fixés ont tous été atteints, et même au-delà de nos espérances :

• Les anciens inventaires sur Word ont été convertis, les nouveaux inventaires sont réalisés directement sur l'application ISAD/EAD, chaque inventaire est disponible en trois formats : html, pdf et EAD.
• Les inventaires sont structurés strictement selon l'ISAD(G).
• L'application peut être mise en pratique aisément, même par les stagaires.
• Les coûts du projet étaient modestes.

2. Coûts

• 10.000 € pour l'achat des logiciels (développement d'un schéma .XSD pour la saisie des inventaires ISAD(G) en XML, plusieurs fichiers .XSL permettant de transformer les inventaires Bestand en EAD, fichiers .XSL permettant de traduire les inventaires EAD en HTML et PDF).

• 2.000 € pour l'éditeur XML (XMLSpy).

• Travail effectué par les collaborateurs des Archives Sociales Suisses (8 mois).

Résultats pour le public

Le site web des inventaires des Archives Sociales Suisses est ouvert depuis avril 2007 à l'adresse : <http://www.sozialarchiv.ch/Bestaende/archiv.php> Tous nos inventaires sont accessibles. Toutefois, pour des raisons de confidentialité, quelques inventaires ne sont pas publiés en version intégrale. Dans ce cas il existe deux séries de fichiers, l'une intégrale pour la gestion interne, l'autre «publique» pour le web.

Dans la conception des pages web, notre principal souci a été d'assurer aux utilisateurs un réel confort de navigation. C'est pourquoi les informations de base nécessaires pour se déplacer dans un inventaire figurent en permanence dans la fenêtre de gauche (voir illustrations) avec des liens sur les zones de l'ISAD(G).) et sur les différentes séries composant le fonds.

Bien que régulièrement consulté, le site n'a pas suscité jusqu'à présent une avalanche de demandes de recherches ou de consultations. Un surcroît de travail n'est de toute façon pas un argument qu'on puisse raisonnablement opposer à notre obligation d'information et de transparence.

Dr Rüdiger Zimmermann, Jacques Paparo, Bibliothek der Friedrich Ebert Stiftung,
Portail de l'histoire du mouvement ouvrier allemand

Les activités éditoriales étroitement liées au mouvement ouvrier allemand avaient atteint déjà avant la Première Guerre mondiale une richesse et une profondeur exemplaires. Que se soient le système informationnel des syndicats, la presse organisée par la social-démocratie, ou plus tard le Parti Communiste et autres regroupements de la gauche radicale ayant adopté cette politique médiale, ils jouissaient tous de l'attention d'un grand cercle de lecteurs ouvriers qui accordaient à la lecture une place primordiale.

La bibliographie de Alfred Eberlein offre une idée de l'extrême richesse et diversité de ces activités éditoriales. La deuxième édition actualisée et élargie de cette bibliographie sortit en 1996 documente quelque 37.852 titres de revues, journaux, services de presse, protocoles, rapports de gestion, etc.

La révolution numérique des dernières années apporta une toute nouvelle dimension et qualité dans le travail de la bibliothèque de la Fondation Friedrich Ebert qui est le principal lieu de préservation des publications du mouvement ouvrier allemand. L'idée de se servir des nouvelles technologies pour la numérisation des principaux organes périodiques de la social démocratie, tout en utilisant les atouts des bibliothécaires en matière de création de métadonnées, permit à la bibliothèque de mettre en ligne des publications importantes. Ainsi furent numérisées et présentées aux usagers du web les services de presse social démocrates [<http://library.fes.de/cgi-bin/populo/spdpdalt.pl> ; <http://library.fes.de/cgi-bin/populo/spdpd.pl> ; <http://library.fes.de/cgi-bin/populo/spde.pl ?t_maske=x>], les revues théoriques « Neue Zeit », « Sozialistische Monatshefte » [http://library.fes.de/sozmon/], « Gewerkschaftliche Monatshefte »

[<http://www.gmh.dgb.de/>], une sélection de documents du mouvement sportif ouvrier [<http://library.fes.de/cgi-bin/populo/vispo.pl>], les statuts du mouvement syndical [<http://library.fes.de/cgi-bin/populo/prodok.pl>] et des revues antifascistes du temps de l'exil [<http://library.fes.de/sozmon/>]. D'autres projets sont encore en travail.

Bien que la bibliothèque de la Fondation Friedrich Ebert soit la plus active en ce domaine, elle n'en possède pas le monopole exclusif. Des regroupements, souvent de tendance communiste, mettent en ligne des documents programmatiques et des revues qu'ils réclament comme partie de leur patrimoine [<http://www.arbeiterpolitik.de/>]. Des revues numérisées du mouvement syndical allemand peuvent être lues en ligne grâce à la collection historique de l'université de Wisconsin [<http://digicoll.library.wisc.edu/cgi-bin/History/History-idx ?type=browse&scope=HISTORY.AUFWARTS>]. La Bibliothèque nationale allemande numérisa elle aussi dans le cadre d'un grand projet des matériaux du mouvement ouvrier en exil antifasciste [<http://deposit.ddb.de/online/exil/exil.htm>]. Le traité de coopération entre Google Scholar et la Bibliothèque nationale de Bavière, visant la numérisation in toto de la collection historique la plus riche sur le sol allemand, contribuera d'avantage à un certain malaise chez l'usager que la multitude non-structurée de projets et d'informations.

L'intention de la bibliothèque était d'apporter de l'ordre dans le flux d'informations et de projets dispersés et de proposer aux lecteurs un guide structuré des matériaux numériques du mouvement ouvrier allemand.

Trouver une ligne qui puisse à la fois garantir une clarté dans la structure du portail sans exclure les projets d'une moindre envergure se releva être une tâche fort complexe donnant lieu à des discussions internes très passionnées.

En fin de compte, la collecte au niveau des titres monographiques fut rejetée pour ne considérer que des collections numériques entières, qu'elles soient munies ou non d'une partie rédactionnelle ou didactique. La gestion et la présentation de documents monographiques non regroupées aurait à la longue – vu leur multitude – abouti à une surcharge inacceptable du portail.

Les publications périodiques seront par contre, grâce à leur importance, mais aussi grâce à la possibilité de les présenter par ordre alphabétique, collectées et cataloguées au niveau des titres. Une « granularité » minimum du document périodique sera donc le but du portail.

Toutes les bases de données reliées au mouvement ouvrier allemand seront prises en considération, même celles qui ne gèrent que des matériaux imprimés.

Notre portail sera focalisé thématiquement sur le mouvement ouvrier allemand et sur les organisations internationales du mouvement ouvrier avec participation allemande.

Comment fut réalisé ce portail ?

Un groupe de travail possédant des compétences dans le domaine de l'histoire, de l'historiographie et de la structure du mouvement ouvrier allemand ainsi que des connaissances en matière informatique fut constitué. Très tôt, nous avons constaté que la seule solution praticable est l'implémentation d'un système de gestion de contenu (content management system – CMS) dans la bibliothèque. La qualité de cette gestion est de nos jours le facteur qui décide de la réussite d'un tel projet – surtout en ce qui concerne l'organisation

adéquate des ressources personnelles. La création de documents et leur placement sur le web était avant surtout le domaine des webmaster/webmistress, les documents étaient au mieux organisées dans

des répertoires sans être indexés et accessibles par un moteur de recherche interne. Le système de gestion devrait être Open Source' et fonctionner sur notre système d'exploitation Linux. Le nombre de CMS disponibles est très impressionnant et le choix du meilleur système s'avéra un vrai problème pour notre groupe de travail. Avec l'aide d'une matrice en ligne [<The CMS Matrix – cmsmatrix.org – The Content Management Comparison Tool (http://www.cmsmatrix.org)>] et en se renseignant sur les systèmes ayant eu la préférence dans d'autres bibliothèques, nous avons restreint notre choix à deux logiciels : Typo3 et Plone.

La complexité de l'administration de Typo3 facilita notre décision de nous concentrer sur Plone avec serveur d'applications Open Source Zope développé en langue Python.

Plone est un système de gestion de contenu professionnel Open Source issu d'un effort communautaire international, animé par www.plone.org. Sur cette page on peut s'informer sur les atouts de ce système puissant, extensible et bien supporté qui respecte rigoureusement les normes d'ergonomie et d'accessibilité.

Bref, Plone identifie les auteurs et peut assigner des droits et des rôles différents, donc largement personnalisable; l'ajout, la mise à jour et la maintenance du contenu sont simples et intuitifs sur une interface web; Plone gère et indexe différents types de documents et il est possible d'attacher aux contenus des informations permettant de les classer.

Les différents membres de notre portail ont donc la possibilité de proposer du contenu, de le décrire et de le classer. Notre Workflow de publication permet à la collègue responsable des rubriques du portail de valider ou non avec un clic les informations pour en autoriser la publication. Nous espérons qu'après une phase d'introduction, le portail puisse gagner des membres extérieurs venant par exemple du domaine de la recherche scientifique.

Structure du portail

Chaque membre du portail peut en plus de la vue standard voir aussi les rubriques internes, poursuivre les étapes de la publication des documents et gérer son propre profil. Les rédacteurs peuvent en plus valider les documents proposés et les rendre publics. Les administrateurs, eux, ont aussi les droits de gestion sur le serveur Zope.

Les lecteurs voient naturellement tout d'abord une page d'accueil [<http://library.fes.de/portalarb>]. Là, ils ont la possibilité d'entrer en matière thématiquement [<http://library.fes.de/portalarb/wortwolke>] (nuage de mots-clés/tag cloud), chronologiquement [<http://library.fes.de/portalarb/epochen>], par collections [<http://library.fes.de/portalarb/kollektionen>] ou bien selon des critères formels : les périodiques [<http://library.fes.de/portalarb/zeitschriften>], les bases de données [<http://library.fes.de/portalarb/datenbanken >] et les galeries d'images [<http://library.fes.de/portalarb/galerie>].

Notre CMS offre aux usagers la possibilité d'envoyer des recommandations à partir du système, ainsi qu'une version imprimable des articles. Les nouveautés sur le site [<http://library.fes.de/portalarb/news>] peuvent être lues en ligne ou bien abonnées par fil rss [<http://library.fes.de/portalarb/news/RSS>].

Un des outils les plus puissants du système est l'indexation complète du contenu et la recherche grâce au moteur de recherche interne, soit simple, soit étendue [<http://library.fes.de/portalarb/search_form>].

Bien que notre portail se trouve encore au début de son développement on peut constater qu'il est très bien fréquenté et que

du côté du personnel, ce genre de division collégiale du travail où chacun contribue selon ses connaissances, est très bien accepté.

Mercedes Sala (Fondazione Lelio e Lisli Basso)
La storia dell'opinione pubblica attraverso la stampa periodica. Una banca dati

La Fondazione Basso ha ideato un «Progetto di salvaguardia e valorizzazione della stampa periodica dalla fine del 700 alla metà del 20. sec. : una banca dati per la storia dell'opinione pubblica in Italia e in Europa».

Il progetto nasce dalla ricchezza dei fondi conservati dalla biblioteca della Fondazione : una biblioteca a copertura internazionale, specializzata in scienze umane, il cui patrimonio comprende attualmente circa 100.000 volumi e 5.000 testate di periodici (spenti e in corso). L'interesse delle raccolte conservate è dato, oltre che dalla rarità di alcuni fondi, dalla coesione tematica che le contraddistingue : non si tratta infatti di libri e di periodici raccolti in base a criteri disciplinari canonicamente intesi, ma di una biblioteca messa insieme soprattutto per studiare (e far studiare) la nascita e l'evoluzione dell'idea di partecipazione dei

cittadini al governo della cosa pubblica a partire dalla Rivoluzione francese, nonché i movimenti di massa che a tale idea si sono ispirati e si ispirano.

La biblioteca Basso, aderendo al Servizio bibliotecario nazionale, è regolarmente aperta al pubblico, e già da tempo si è trovata di fronte al problema di conservazione e tutela del patrimonio, la cui frequente consultazione rischia di provocare danni irreparabili; da salvaguardare dall'usura è soprattutto la sezione della stampa periodica, da sempre considerata dagli studiosi una fonte preziosa, composta da collezioni complete ormai introvabili e da numeri unici di estrema rarità. Con il diffondersi delle tecniche che consentono di digitalizzare i documenti cartacei, la Fondazione ha avviato da alcuni anni un progetto di digitalizzazione delle collezioni dei periodici italiani più rari, per mettere a disposizione dell'utenza non più gli esemplari originali ma le copie in formato elettronico, con innegabili vantaggi per la salvaguardia degli originali stessi. Sono state finora digitalizzate 8 testate, che sono consutabili sul sito web della Fondazione e di cui si sta predisponendo l'inserimento nella Biblioteca digitale italiana.

Il progetto che presentiamo oggi non si limiterà alla scansione dei documenti cartacei, al riversamento e alla conversione dei dati secondo gli standard stabiliti dal Comitato Guida della Biblioteca digitale italiana, ma, oltre alla catalogazione, sarà realizzato un database con indicizzazione e interfaccia di ricerca, che consentiranno di compiere sui periodici ricerche a più livelli di approfondimento.

Si darà quindi un valore aggiunto al lavoro programmato, costruendo una vera e propria banca dati : da un lato, la salvaguardia di un bene culturale estremamente raro e a rischio di deperimento, principale obiettivo del progetto; dall'altro, la valorizzazione di quel bene culturale, attraverso l'articolazione delle varie sezioni della banca dati stessa. Essa sarà costituita da percorsi facilmente consultabili, in grado di rintracciare presupposti, valori e principi-guida che sono alla base del processo di diffusione in Europa della scrittura e della lettura come strumenti indispensabili per lo sviluppo della cittadinanza nel senso reso universale dalla Carta dei diritti della Rivoluzione francese.

Attraverso un'analisi dettagliata della confezione e delle strategie comunicative messe in atto dalla carta stampata, con una attenta comparazione tra le diverse epoche e i diversi paesi che, pur mostrando forti analogie, non possono non far risaltare anche determinate differenze reciproche, si potrà ricostruire una mappa geopolitica della diffusione degli organi a stampa. Nello stesso tempo si vuole anche offrire un quadro visivamente efficace di una dimensione comunicativa che comincia presto a valorizzare, oltre alla scrittura rimasta del resto per molti anni prevalente, la forza delle immagini.

Il progetto realizzerà la costituzione di un corpus documentale formato dalle testate più rare, ma anche più significative del periodo preso in esame; riguarderà circa cento collezioni a cui sarà possibile accedere innanzitutto con una forma di interrogazione libera, che darà all'utente la possibilità di visualizzare le pagine di un determinato periodico. Ma la banca dati consentirà anche di costruire una serie di percorsi paralleli attraverso i quali sarà possibile, a seconda delle esigenze della ricerca, individuare correlazioni diverse innanzitutto in ambito cronologico e geografico, e quindi sul piano tematico. E' prevista infatti una griglia tematica, composta di circa 20 lemmi, che permetterà di fare emergere, sia gli aspetti politici ampiamente trattati dalla storiografia di riferimento, sia il tessuto istituzionale, sociale ed economico che costituisce la vera e propria continuità storica tra i singoli eventi trattati nei giornali e le modalità proprie del medium di reperire, orientare e offrire i propri messaggi a una differenziata platea di lettori.

Tre sono le linee seguite per l'organizzazione dei dati e la realizzazione di strumenti di ricerca :

- suddivisione cronologica;
- suddivisione per aree geografiche;
- costituzione di dizionari di ricerca, a partire da un thesaurus costruito ad hoc per raccogliere e rendere disponibile in rete il patrimonio informativo racchiuso nei periodici presi in esame.

Grazie al software utilizzato dalla Fondazione per altre banche dati, la banca dati sarà in grado di strutturare gerarchicamente il sistema di informazioni contenute in schede di differente tipologia : bibliografiche (informazioni sulla vita di ogni periodico), biografiche (sui direttori e i principali collaboratori), dedicate agli 2 spogli (condotti su ogni testata in base alle parole chiave del thesaurus), storiche (brevi ricostruzioni dei principali eventi coevi ai periodici trattati).

Legami ipertestuali collegheranno tutte le schede con i testi dei periodici.

Richard Temple (Senate House Library), University of London Research Library Services

The University of London Research Library Services (ULRLS), which comprises Senate House Library and the libraries of the School of Advanced Study, has spent the past eighteen months developing an electronic catalogue for ULRLS archives and manuscripts. The catalogue, which was launched in June, complements the descriptions of printed books, periodicals and other publications on the libraries' Innopac catalogue and makes descriptions of more than 2,000 unique archive collections searchable online in one place for the first time. It is interesting to compare notes with other IALHI institutions which have used the ADLIB archive module. Our experience at Senate House Library, which includes inputting sixty-five catalogues to file level, has been a positive one.

The catalogue includes plenty of material of interest to labour historians. In particular, the Institute of Commonwealth Studies holds numerous collections relating to trades unions in Commonwealth countries in the twentieth century. The Institute of Commonwealth Studies' holdings also include the papers of the Marxist historian, C.L.R. James while the Institute of Germanic Studies holds archives of the Communist and historian, Yvonne Kapp. Among the holdings at Senate House Library are the papers of Al Richardson (1941–2003) and Jim Higgins (1930–2002).

This large archive includes Trotskyist journals and pamphlets, 1930s–2003, from many countries, including such diverse nations as the United States, Chile and Sri Lanka. In addition, there are a considerable number of minutes, circulars and discussion papers chronicling various Trotskyist movements in Britain. Senate House Library also holds some papers of John Burns (1858–1943), the trade unionist who became the first working-class Cabinet minister in Britain.

These complement the Burns library, an extensive collection which was transferred to Senate House Library from the Trades Union Congress Library.

d • appendix

1. Coordination Committee, February 10, 2007

The IALHI executive board held its meeting on February 10, in Paris, at the Center for Social History of the Twentieth Century, 9 rue Malher, 75004, Paris.

Present : David Bidussa (Feltrinelli, Milan), Françoise Blum (CHS, Paris), Lars Ilshammar (ARAB, Stockholm), Jaap Kloosterman (IISG, Amsterdam), Andrew H. Lee (New York University Libraries), Richard Temple (Senate public library, Londres), Marien Van der Heiden (IISG, Amsterdam), Franck Veyron (BDIC, Nanterre), Rudiger Zimmerman (Friedrich Ebert, Bonn)

Guests : Guglielmo Festa (Associazione per il centenario della CGIL, Carlo Ghezzi (Fondazione di Vittorio), Saul Meghnagi (Istituto Superiore per la Formazione della CGIL)

Report on the Zurich Conference : The Proceedings of the Zurich Conference have been presented to the members of the Executive Board who validated them after some slight editing.

Financial report : Marien van der Heijden presented the financial report and emphasized that IALHI is not very rich, to say the least. He established the list of all institutions that have not paid their 2006 contribution. The members of the Board have agreed to call upon those bad payers in their respective countries.

Rome Conference : Carlo Ghezzi, Guglielmo Festa and Saul Meghnagi presented the program for the conference in Rome, which has been approved by the Board.

Next conferences : The 2008 conference will be organized in Johannesburg by Khanya College. Mondli Hlatshwayo has indicated that he is ready to present the program of that conference during the conference in Rome.

The 2009 conference : The Biblioteca Pública Arús in Barcelona is willing to organize the 2009 conference. The Board is very happy with that proposition.

Friedrich Ebert could be the organizer of the 2010 conference.

IALHI contacts in South America and Africa : Françoise Blum has given a series of lectures in Argentina to present IALHI. An archivist from Buenos Aires National Archives could realize a guide on the sources for Labour and Social History in Argentina, with the help of IALHI. In addition, there has been a series of contacts in North Africa and we are looking forward to seeing them produce the positive outcomes we expect.

General Index of Labour history : The IISG will soon organize a meeting, very likely in Amsterdam, of all institutions that are willing to participate in the experience.

In the afternoon of February 10, a meeting was held, in the same CHS room, and was attended by Phil Bonner, from the History Workshop of Witwatersrand University in Johannesburg, Berthold Unfried and Eva Himmelstoss from ITH, Marcel van der Linden from IISG. Phil Bonner presented the project of his university to organize an international colloquium on labour history in emerging countries; this colloquium would consitute a follow up after the one organized two years earlier. Members of IALHI could take advantage of their own annual conference in Johannesburg to participate, especially on questions regarding archives. It is therefore crucial that the two conferences are held in succession. For that reason, Françoise Blum will ask Khanya College about the dates that have been scheduled for the IALHI conference. If that is approved by the General Assembly, IALHI, could also pay for a few travel expenses. But, because of its financial situation already referred to, such an effort will remain modest. ITH could also help support some costs. Phil Bonner and his network from the History

workshop at Wits University will be writing a call for papers to be transmitted to IALHI. The association's General Assembly, meeting in Rome next September could thus discuss about the participation of IALHI as such to the conference organized by Wits, and about the possible participation of some of its members.

[See attached Call for Papers]

7 June 07

CALL FOR PAPERS :
LABOUR CROSSINGS : WORLD, WORK AND HISTORY

A conference from Friday 29 August to Monday 1 September 2008, University of the Witwatersrand, Johannesburg, South Africa

Organised by the History Workshop and the Centre for Sociological Research, South Africa, in association with the International Association of Labour History Institutions and the International Conference of Labour and Social History

---

This conference has two main aims : first, to contribute to the development of a transnational labour history, and, second, to explore the connections between, and social imaginations of, different types of workers, working class movements and types of work. Labour history has usually been written as a series of national histories, as the history of industrial workers, and as part of the history of the modern period. The transnational turn in labour history has led to a closer scrutiny of relations between labour in different regions of the globe, but also a broadening of our conceptions of labour history : a global perspective on labour history raises questions about such basic conceptions as 'labour', 'work' and 'labour movements'. This conference aims to engage with the historiography of labour in 'emerging countries', and help develop a transnational labour historiography.

In taking 'labour crossings' as our theme, we are interested in a wide range of 'crossings': between time periods, between regions and continents, between types of work, between waged work and domestic work, between free and non-free work, between different imaginations and imagined worlds, between religion and labour, between unions, politics and other types of movements, between race and labour, between gender and class, between economies and environments, between work and leisure, between consumption and production, between the 'private' and the 'public', between industrial and pre-industrial capitalism, between the modern and the pre-modern worlds, and between intellectual disciplines and traditions.

The conference specifically seeks to explore flows of working class people, ideas and organisation across national boundaries, the forms of cooperation and conflict this generates. On what varying scales (regional, local, national, imperial, universal …), for instance, did groups of workers imagine their worlds, and with what consequences ? Can the notion of 'diaspora' be re-thought in relation to the study of labour ? What about labour crossings that are neither national nor universal, but operate internationally, like Garveyism, Pan-Islamism, and other religious and ethno-national identities, and how do these intersect with labour organisation ? The conference also wants to unpack the notion of a 'global South' as an optic to view labour. How did the idea of 'the South' originate, how does it affect analysis, identities, and projects, and how has it evolved over time ?

The conference wants to question conventional understandings of the state and its relation to the working class, relativise the nation-state, and place empires centre-stage as units of analysis in understanding the labour politics of the previous centuries, and look at connections within and between empires. How do we understand, for example, Asian indentured labour in imperial terms ? How did an imperial political framework interact with the self-identifications and political projects of the migrant workers themselves ? What was the role of working class connections between and across Empires, as

well regions without Empires ? What are the implications of slavery, servitude, gender and the 'informal sector' for labour history ? Military organisations, imperial and otherwise, propel vast numbers of workers across state boundaries as soldiers, labourers and refugees, and major class struggles often follow in their wake. The world wars were followed by waves of nation-state formation : how did this reshape labour imaginaries, and what has been the impact of the post-independence experience ?

Possible themes

The conference aims to expand the frontiers of labour history. Within this broad aim, there are a number of possible areas of interest, including, but not restricted to :

- Cross-nationalism and cross-disciplinarity : doing labour history
- The state of labour history in the 'emerging countries'
- Archives, sources, museums and working class monuments
- Labour and the invention of 'the South'
- Labour diasporas and imaginations
- Slaves, servants and struggles
- Comparing Africa and Latin America
- Mining history across the ages
- Public sector workers and teachers : class, leadership and identity
- Service sector workers, globally and comparatively
- Gendered worker identity and social movements
- Labour and the environment
- Caste, race and class
- Labour and religions : crossings, connections and reincarnations
- Labour, consumption and leisure
- Disease and crossings
- Workers, mobility and immobility
- Wars and working class movements
- Transport and labour across space and time
- Worker movement and movements : region and empire
- The working class and the media : reading publics, movements and imaginations
- Organising in work without wages
- Crossing class : the poor, the unemployed and wage labour
- Organising in conditions of repression and illegality
- Political cultures of internationalism
- Explaining global strike waves
- Working people and revolutions
- Communism, connections, comparisons
- Syndicalism, subversion, solidarities
- State formation, regulation and the nationalisation of labour
- Transnational labour movements

We welcome proposals for papers on these themes, suggestions for related themes, and proposals for panels of 3-4 papers. We are particularly interested in papers that cross disciplines, epochs, regions, and themes, and help us to rethink "labour" and labour history from a transnational perspective.

Deadlines and timetable

Registration and proposals

In order to propose a paper or a panel, you need to pre--register for the conference through our website, and submit your proposal online :

<http://www.wits.ac.za/Academic/Humanities/SocialSciences/HistoryWorkshop>

If you have trouble registering online, please contact us for an e.mail or paper form.

The **deadline** for submitting abstracts for proposed papers is **15 January 2008.**

The **deadline** for proposing a panel is **15 January 2008.**

If you wish to attend the conference, but will not be presenting a paper, you must nonetheless register online.

Decisions

In order to maintain the conference focus and to minimise parallel sessions, acceptance of proposed papers or panels is **not** automatic. The organising committee will meet after the 15 January 2008, and applicants will be informed of its decisions on the **8 February 2008.**

Final registration, accommodation and transport

All accepted participants are required to finalise their registration by arranging their full conference payment by the **27 June 2008.** If you wish to attend the conference, but will **not** be presenting a paper, you must nonetheless pay the full conference fee by the **27 June 2008.**

Details on payments, accommodation and transport will be sent by the organisers after registration.

Final submission of papers

Accepted papers **must** be submitted in electronic form to the organisers by no later than **the 27 June 2008.**

Copies of papers

The conference organisers will provide complete sets of all papers to all participants upon signing - in at Johannesburg.

More information

The online conference web page contains more information, including a basic timetable, a schedule of registration fees.

< http://www.wits.ac.za/Academic/Humanities/SocialSciences/HistoryWorkshop>

Do not hesitate to contact us with any queries: < mailto:history-workshop@social.wits.ac.za>

2. Financial statement August 31, 2007 of IALHI

Balance on August 31, 2006	**42.134,61**
Interpreter costs 2006	5.120,14
Received membership fees 2006	1.853,25
Balance January 1, 2007	**38.867,72**
Income	
Membership fees 2007	12.968,08
Outstanding invoices	5.824,00
Received membership fees 2007	7.144,08
Costs	
ISF	3.520,00

AMSAB	544,04
Travel	1.397,18
Total costs	**5.461,22**
Balance on August 31, 2007	**40.550,58**

e • Italian trade unions archives : history and organization

Italian Trade Unions Archives : History and Organisation
By National Archives of CGIL, CISL e UIL

Chairman
Giovanni Avonto, Associazione Vera Nocentini

General Introduction
Giuseppe Berta, Università di Milano Bocconi

Speakers
Ivo Ulisse Camerini, CISL
Teresa Corridori, CGIL
Paolo Saija, UIL

Giovanni Avonto, Gli archivi sindacali italiani

Compito di questa sessione dei nostri lavori è di presentare, con una introduzione storica e tre relazioni sugli aspetti organizzativi, una panoramica sugli archivi sindacali italiani.

Credo sia nota la situazione del sindacalismo italiano : una pluralità di organizzazioni nate successivamente al 1948 dalla rottura del primo sindacato unitario (Cgil) che si era costituito nel giugno del 1944 sotto l'egida dei partiti della Resistenza riuniti nel Comitato di Liberazione Nazionale (CLN).

Questi sindicati, denominati confederali, appartengono a tradizioni politico--culturali differenti : Cgil (Confederazione generale italiana del lavoro) proviene dalla tradizione socialista e comunista, Cisl (Confederazione italiana sindacati lavoratori) appartiene prevalentemente alla tradizione cattolica (ma fin dalle origini si è caratterizzata come sindacato laico--aconfessionale) e Uil (Unione italiana del lavora) riunisce esperienze diverse della tradizione laica.

Dunque tre sindacati confederali, a cui si aggiungono quelli nati poi su basi professionali o di mestiere, che nel nostro linguaggio chiamiamo « autonomi », non rappresentano oggi una sovrabbondanza, o un' ipertrofia, se poi sono costretti ad un'unità d'azione ? A questo aspetto credo che lo storico Giuseppe Berta dedichera' qualche rifessione.

Certo il problema non è solo italiano…

Veniamo al tema degli archivi : la consapevolezza di dover conservare e tutelare la propria memoria storica non appartiene ai periodi iniziali di vita di queste tre organizzazioni maggiormente rappresentative.

L'esperienza dei sindacati corporativi, durante il precedente periodo ventennale del fascismo, non aveva sedimentato questa necessità. Bisogna attendere circa 30 anni, ed a metà degli anni, 70 sorge la volontà di valorizzare la memoria delle lotte e delle conquiste sociali : per fortuna il materiale archivistico del trentennio precedente non era andato distrutto, si trattava di ordinarlo e metterlo a disposizione di ricercatori e studiosi.

Faccio notare che questa consapevolezza e volontà nascono in un periodo carratterizzato da un forte movimento di iniziative per la conquista di nuovi diritti individuali e collettivi sui luoghi di lavoro, ma anche a livello di società civile.

Abbiamo con noi il prof. Berta, che insegna Storia economica all'Università Bocconi di Milano, un'Università libera non statale. Egli ha anche fatto l'esperienza di responsabile dell'Archivio storico Fiat, ed oggi è opinionista sulla prima pagina del quotidiano « La Stampa » di Torino.

Inviterei il prof. Berta a fornire un quadro storico più completo sulla realtà del sindacalismo italiano e sulle fonti storiche per il suo studio.

Richiamando la nascita nel 1944 della Cgil unitaria vorrei ancora precisare che quel sindacato nato sotto l'egida o l'ombrello dei partiti della Resistenza, oltre che essere diviso in correnti partitiche (particolarmente socialisti, comunisti, democristiani) era fortemente subordinato al quadro politico. Quando si rompe questo quadro, rappresentato dall'unità nel CLN della Resistenza, si rompe anche il sindacato. Ma questo non è un fatto sostanzialmente negativo : come ha riconosciuto il maggior storico della Cgil, il prof.

Adolfo Pepe, è nel nuovo pluralismo che si pone e può svilupparsi l'autonomia dei sindacati dalla cinghia di trasmissione dei partiti

fino ad arrivare poi all'unità d'azione negli anni 60 e alla costituzione di una Federazione unitaria negli anni 70.

Vorrei far presente che nel tempo è cresciuta sia l'organizzazione centrale che periferica degli archivi sindacali e ciò è il frutto di un dibattito e di una promozione della conservazione della memoria avvenuto per ogni sindacato in occasione di proprie celebrazioni, come congressi o decennali di fondazione.

Ma la struttura degli archivi, soprattutto periferici, non è omogenea : la gran parte sono enti di emanazione di ogni sindacato (centrale o territoriale); in altri casi l'archivio storico è

Conservato e gestito da un'istituzione esterna (come a Torino per CGIL e Uil); in altri casi ancora (Fondazione Nocentini a Torino e Bibliolavoro a Milano), l'archivo storico è assegnato a una Fondazione giuridicamente riconosciuta dotata di una propria autonomia rispetto al sindacato che contribuisce, con finanziamento e con presenza nel Consiglio di Amministrazione, alla vita della Fondazione stessa (nel caso della Fondazione Vera Nocentini, nata dalla confluenza di dirigenti sindacali e docenti universitari, essa riceve un contributo sostanziale dalle strutture Cisl di Torino e del Piemonte).

Abbiamo ora tre brevi illustrazioni della organizzazione degli archivi dei tre sindacati confederali, Cgil, Cisl e Uil fatte dai relativi responsabili : Ivo Camerini per la Cisl, Teresa Corridori per la Cgil e Paolo Saija per la Uil.

Gli archivi storici sindacali servono a studiosi e ricercatori, per essempio per tesi di laurea o di dottorato, ma anche per la preparazione di opere sulla storia del sindacato. Nell'ambito sindacale il materiale storico archivistico serve in particolare per fare formazione : ad esempio manifesti e fotografie servono per illustrare e discutere la comunicazione sindacale; mentre la storia delle conquiste contrattuali va possibilmente documentata con i testi degli accordi e con la documentazione dei dibattiti che li hanno preceduti.

Naturalmente la ricerca storica non va fatta solo sui documenti ma anche con la memoria di coloro che l'hanno vissuta. Per questo alcuni dei nostri archivi sindacali sono attrezzati con banche di testimonianze orali di dirigenti, attivisti e rappresentanti sindacali, e di imprenditori. La tecnica conservativa piu' recente è di riportarli su CD o DVD.

Concludo con una notizia positiva e un augurio. L'evento positivo è rappresentato dal caso di Torino, cioè la riunificazione del patrimonio archivistico e bibliotecario delle tre organizzazioni sindacali in un unico nuovo Istituto. Questo progetto, ora in fase di realizzazione, era già stato presentato dal sottoscritto ad una Assemblea IALHI di alcuni anni fa. Ora siamo nella fase di realizzazione. Si protrebbe dire che ci sono ricorsi storici come insegnava il filosofo italiano Gianbattista Vico.

Richiamo poi la procedura che viene suggerita di norma per le strutture produttrici di archivi : per gli ultimi 5 anni vige l'ordinamento in sede dell'archivio corrente; poi si trasferisce il materiale all'archivio storico. Per educare operatori/trici e dirigenti sindacali all'ordine e alla conservazione alcuni nostri istituti organizzano dei corsi di archiviazione per conservare quest'abitudine razionale. Il moi augurio è che si possano sperimentare periodicamente corsi sull'archiviazione corrente per dirigenti e operatori sindacali in modo da favorire l'omogeneizzazione delle procedure fra le diverse organizzazioni sindacali per la costruzione dei propri archivi storici.

Italian Trade Unions Archives : History and Organizations

Chairman Giovanni Avonto, Fondazione Vera Nocentini

The object of this session of our conference is to present the Italian Trade Union Archives through an historical introduction and three reports on the organization aspects.

I think you know the situation of Italian trade unionism : a variety of organizations born after 1948 from the breaking off of the first unitary union (CGIL).

The Resistance parties, gathered in the Comitato Nazionale di Liberazione (CLN), supported the constitution of CGL in June 1944.

These trade unions, called confederal, belong to different political and cultural traditions. CGIL (Confederazione Generale Italiana del Lavoro) comes from a socialist and communist tradition; CISL (Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori) comes mainly from a Catholic tradition (but since the origins CISL is known as a lay non-confessional trade union and Uil (Unione Italiana del Lavoro) gathers different experiences of the lay tradition.

So three confederal trade unions, plus those unions born later on professional on trade basis that we call «independent», aren't they an excess or an hypertrophy if they are obliged to follow a unity of action ? On this aspect I believe the historian Giuseppe Berta will offer some considerations.

The problem isn't certainly only Italian…Let's consider the archives subject : the awareness of having to preserve and protect our historical memory doesn't belong to the initial years of life of the three more representative trade unions.

The experience of the corporative trade unions, during the twenty-year period of fascism, hadn't felt this necessity. After about thirty years, in the middle of the seventies emerges the will of giving value to the social struggles and achievements.

Fortunately the archives materials relating to the previous thirty years hadn't been lost, they needed to be put in order and made available to researchers and scholars.

I want you to remark that this will and awareness arise in a period where there is a strong movement of initiatives to achieve new individual and collective rights on the work places but also for the civil society.

Professor Berta who teaches Economic History at the Bocconi University in Milan, a free university not a state one, is here with us. He was responsible of the historical Fiat archives and today he is an opinion journalist on the first page of the Turin newspaper *La Stampa*. I invite Professor Berta to give us a more complete historical picture of the Italian trade unionism today and on the historical sources for his study.

Recalling the origin in 1944 of the unitary CGIL a would like to reaffirm how that union, born under the aegis or protection of the Resistance parties, besides being divided in party currents (particularly socialist, communist, Christian Democrats) was strongly subdued to the political situation. And where this political situation represented by the unity in the CLN of the Resistance breaks also the trade union breaks off. But this is not really a negative fact : as Professor Adolfo Pepe, the most important CGIL historian, has acknowledged.

The autonomy of the trade unions places itself in the new plurality and can develop beyond the parties to get to the unity of action in

the sixties and to the establishment of a Unitary Federation in the seventies.

I would like to point out both the central and peripheral organization of the trade union archives has been growing and this is the result of a debate and of a promotion for the memory preservation occurred in each union on the occasion of celebrations such as congresses or the tenth anniversary of the foundation.

But the structure of the archives, mainly the peripheral ones, isn't homogeneous : most of them are institutions of every union (central or territorial); in some cases the historical archive is preserved and directed by an external institution (as in Turin CGIL and UIL); in other cases (Fondazione Nocentini in Turin and Bibliolavoro in Milan) the historical archive is assigned to a legally acknowledged foundation with its own autonomy as to the trade union that takes part in the life of the same foundation by a financial contribution and by being present in the Board of Directors (the Vera Nocentini Foundation, born from the getting together of trade union leaders and university teachers, receives a substantial financial contribution by the CISL structures of Turin and of Piemonte).

Now three short reports on the organization of the archives of the three confederal trade unions, CGIL, CISL and UIL, by the respective responsible directors : Ivo Camerini CISL, Teresa Corridoni CGIL, Paolo Saija UIL.

The historical trade union archives are of use to scholars and researchers, for example to help them to write thesis of their university degree or of their master, but also to write papers on the history of trade unions. The historical archives material is particularly useful in the unions training : for example photos and posters can be used to illustrate and discuss the union communication, while the history of the collective bargaining achievements needs documentary evidence of the signed agreements and of the previous debates.

Of course we cannot make an historical research only on documents but also through the memory of those who were witnesses. For this reason some of our union archives have banks of oral personal experiences of managers, activists and union representatives, and entrepreneurs CD or DVD represent the most recent technique of preservation.

I am going to conclude with a positive piece of news and a wish. The positive event is that in Torino we are getting the archives and the libraries of the three trade unions organizations together in one new Institute. I had already spoken about this plan years ago at an IALHI Conference. Now we are carrying it out.

We could say there are historical repetitions as the Italian philosopher Gianbattista Vico taught.

Therewith I explain the procedure suggested as a rule for the structures producing archives : the material of the last five years is arranged in the current archive; then the material goes to the historical archive. To instruct trade-union's operators and managers to keep in order and to preserve historical materials some of our institutes organize courses to preserve this rational practice.

My wish is to be able to experiment periodically courses on how to organize current archives so as to make homogeneous the procedures between the different trade unions organizations for the making of their historical archives.

Les Archives syndicales italiens : histoire et organisation

Chairman Giovanni Avonto, Fondazione Vera Nocentini

Le but de cette session de nos travaux est de présenter, par une introduction historique et trois relations sur les aspects d'organisation, un panoramique sur les archives syndicales italiennes.

Je crois que la situation du syndicalisme italien est bien connue : une pluralité d'organisations nées après 1948 de la rupture du premier syndicat unitaire qui s'était constitué en juin 1944, sous l'égide des partis de la Résistance, réunis dans le Comité de Libération Nationale (C.L.N.).

Ces syndicats, nommés confédéraux, appartiennent à des traditions politico--culturelles différentes : la Cgil (Confederazione Generale Italiana del Lavoro) qui provient de la tradition socialiste et communiste, la Cisl (Confederazione Italiana Sindacati Lavoratori) qui appartient essentiellement à la tradition catholique (mais déjà de ses origines, elle s'est caractérisée comme un syndicat laïque, non confessionnel), la Uil (Unione Italiana del Lavoro) qui réunit différentes expériences de la tradition laïque.

Alors, trois syndicats confédéraux, auxquels on ajoute ceux qui sont nés sur des bases professionnelles ou de métier, qu'on appelle "autonomes" dans notre langage, ne représentent--ils pas aujourd'hui une surabondance ou une hypertrophie, si ensuite ils sont obligés à une unité d'action ?

Je pense que l'historien Giuseppe Berta dédiera quelques réflexions à cet aspect du problème, qui n'est pas seulement italien.

Mais nous voici au sujet des archives : la conscience de devoir garder et protéger sa propre mémoire historique n'appartient pas aux premières périodes de vie des trois organisations les plus représentatives. L'expérience des syndicats de corporation, pendant la période précédant les vingt ans de fascisme, n'avait pas pris conscience de cette nécessité. Il faudra attendre à peu près trente ans, et la moitié des années '70, pour que naisse la volonté de valoriser la mémoire des luttes et des conquêtes sociales : heureusement, le matériel des archives des trente ans précédents n'avait pas été détruit; il s'agissait de l' ordonner et de le mettre à la disposition des chercheurs et des spécialistes.

Je voudrai remarquer que cette conscience et cette volonté naissent dans une période caractérisée par un fort mouvement d' initiatives pour la conquête de nouveaux droits individuels et collectifs, dans les lieux de travail mais aussi au niveau de la société civile.

Et maintenant voici Monsieur le professeur Berta, qui enseigne Histoire Economique à l'Université "Bocconi" de Milan, une université libre, non d'Etat. Il a même vécu l'expérience de responsable des Archives Historiques Fiat, et aujourd'hui il est éditorialiste au quotidien "La Stampa" de Turin. J'inviterais le professeur à nous brosser un tableau historique le plus complet possible de la réalité du syndicalisme italien et des sources historiques pour ses études.

En rappelant la naissance en 1944 de la "Cgil unitaria" je voudrais encore préciser que ce syndicat, né sous l'égide de la Résistance, était partagé en plusieurs courants recoupant les partis (particulièrement Socialistes, Communistes, Démocrate--chrétiens) et fortement subordonnés à la situation politique. Au moment où on casse ce tableau, représenté par l'unité en C.L.N. de la Résistance, là on rompe même le syndicat. Mais cela n'est pas un élément réellement négatif : comme l' a reconnu le plus grand historien de la Cgil, le professeur Adolfo Pepe, c' est dans le nouveau pluralisme que se pose et peut se développer l' autonomie des syndicats courroie de transmission des partis, jusqu' à arriver ensuite à l' unité d' action

des années '60 et à la constitution de la Fédération unitaire des années '70.

Je voudrais vous faire remarquer qu'entre--temps soit l'organisation centrale que celle périphérique des archives syndicales ont grandi et c'est là le résultat d'un débat et d' une promotion de la conservation de la mémoire, arrivés pour chaque syndicat à l' occasion de célébrations telles que les congrès ou les dixièmes années de fondation.

Mais la structure des archives, surtout périphériques, n' est pas homogène : la plus grande partie, ce sont des organismes d'émanation de chaque syndicat (central ou territorial); en d'autres cas, les archives historiques sont conservées et gérées par une institution extérieure (comme à Turin pour Cgil et Uil); en d'autres cas encore (Fondazione Nocentini à Turin et Biblio lavoro à Milan) les archives historiques sont assignées à une fondation juridiquement reconnue, douée de sa propre autonomie à l'égard du syndicat, qui contribue avec un financement et par sa présence dans le conseil d' administration, à la vie de la fondation elle--même. Au cas de la "Fondazione Vera Nocentini", née de la confluence des leaders syndicaux et des professeurs universitaires, elle reçoit une contribution substantielle de la part des structures Cisl de Turin et du Piémont.

On a ici maintenant trois courtes illustrations de l'organisation des archives des trois syndicats confédéraux Cgil Cisl Uil, présentées par leurs responsables : M. Ivo Camerini pour la Cisl, Mme. Teresa Corridori pour la Cgil et M. Paolo Saija pour la Uil.

Les archives historiques syndicales servent aux chercheurs et aux spécialistes pour les diplômes universitaires et les doctorats, mais aussi pour la préparation d'ouvrages sur l'histoire du syndicat. Dans le domaine syndical le matériel historique d'archives sert beaucoup pour la formation : par exemple, on emploie les affiches et les photos pour illustrer et discuter la communication syndicale; tandis que l'histoire des conquêtes contractuelles doit être documentée avec les textes des accords et avec la documentation des débats qui les ont précédés.

Evidemment, la recherche historique se sert aussi des souvenirs de ceux qui l'ont vécue. Pour cela, plusieurs de nos archives syndicales sont aménagées des banques de témoignages oraux de dirigeants, activistes et représentants syndicaux, entrepreneurs.

La technique de conservation la plus récente est celle de les transférer sur CD et DVD.

Je vais terminer avec une nouvelle positive et un souhait. L'événement positif est donné par le cas de Turin, qui consiste dans la réunification du patrimoine d'archives et de bibliothèque des trois organisations syndicales en un nouvel unique Institut. Ce projet, aujourd'hui en phase de réalisation, avait déjà été présenté par moi--même au cours d'une Assemblée IALHI d'il y a quelques années. Maintenant on est en train de le réaliser. On pourrait dire qu'il y a des recycles historiques, comme l'enseignait le philosophe italien Gianbattista Vico.

Je rappelle enfin la routine suggérée normalement pour les structures productrices d'archives : pour les derniers cinq ans, est en vigueur l'organisation des documents dans les archives courantes, ensuite le matériel est transféré aux archives historiques.

Pour former opérateurs, opératrices et dirigeants syndicaux à l'ordre et à la conservation, quelques--uns de nos instituts organisent des cours de classement, pour maintenir cette habitude rationnelle. Mon souhait est que l' on puisse expérimenter périodiquement des stages sur le classement courant pour dirigeants et opérateurs syndicaux, de façon à favoriser l' homogénéisation des

procédures entre les différentes organisations syndicales pour la construction de ses propres archives historiques.

Giuseppe Berta, Gli archvi nella prospettiva della storia sindacale : domande e problem (abstract)

Il problema degli archivi sindacali si è imposto all'attenzione delle organizzazioni dei lavoratori nel momento in cui esse hanno avviato la riscoperta delle loro radici culturali e politiche e della loro identità. Non a caso, la sensibilità verso il patrimonio documentale delle confederazioni nasce a partire dagli anni ottanta, che per il sindacato italiano rappresentano il periodo in cui si pone fine alla prospettiva unitaria.

Così, non a caso, la storia sindacale che si è fatta a partire dalla raccolta delle fonti archivistiche è una storia dei militanti, dei processi di costruzione organizzativa, delle leadership e delle esperienze associative.

Ben più di rado è una storia della contrattazione collettiva, nelle sue varie forme e nell'evoluzione dei suoi contenuti.

Questa considerazione dovrebbe oggi servire a rimettere in discussione alcuni caratteri di fondo dell'esperienza sindacale. Vale a dire che la storia potrebbe o dovrebbe suggerire delle domande «scomode» al sindacato, a partire dal perché dell'abbandono della prospettiva unitaria. Ha senso infatti, dopo i cambiamenti politici degli ultimi vent'anni, mantenere in piedi distinzioni e frontiere organizzative che risalgono al periodo della Guerra Fredda ?

Italian Trade Union Archives. History and Organization

The problem of the historical archives of the Italian unions has progressively emerged since the eighties, when the labour organizations discovered and emphasized their cultural and political origins, stressing their particular and idiosyncratic identities. In those years, the Italian labour movement abandoned the perspective of unity which had been so important in the previous decade.

So, Italian labour history, written using the documentary sources, had at its core the experience of union activists and leaders, of the organizational processes. In some ways, it did not devote great attention to the various dimensions of collective bargaining.

Now, the time has come to discuss some of the most important features of Italian labour experience from a historical perspective. It is also time for historians to pose some critical questions to the Italian labour movement, such as why it abandoned the goal, so meaningful in the past, of unity. Why, after the end of XXth Century and the dismantling of the institutions of the Cold War, do Italian unions maintain the organizational structures of fifty years ago ?

Teresa Corridori, Archivio storico Cgil nazionale

Nel 1980 la Segreteria della Cgil fece una scelta che si rivelerà lungimirante : togliere dai seminterrati della sede di corso d'Italia dove erano conservate, le carte dell'Archivio storico e affidare la loro gestione alla propria Biblioteca. Un grazie particolare per questa scelta devo rivolgere ad un grande sindacalista recentemente scomparso (B. Trentin), e a Giuliano Amato, allora presidente dell'Ires--Cgil, che hanno sostenuto con convinzione la necessità di valorizzare carte che fino a quel momento pochi avevano consultato, con lo scopo di renderle fruibili ad un più vasto pubblico di ricercatori e studiosi.

Questa scelta ha dato maggior vigore al progetto di creare una rete degli archivi storici della Cgil che si andavano recuperando e riordinando a partire dalla seconda metà degli anni settanta in molte camere del lavoro e federazioni nazionali di categoria (per tutti Guida agli archivi storici della Cgil, a cura di Bruna Colarossi e Teresa Corridori, Roma 1981).

Si era sviluppata infatti a partire dagli anni '70, in relazione al ruolo politico e sociale del sindacato unitario, una sensibilità nuova e un intreccio assai fecondo con le esigenze di una storiografia sociale più attenta alle vicende anche locali delle organizzazioni dei lavoratori. La riscoperta degli archivi serviva anche a ricostruire identità, insieme alla consapevolezza della loro importanza nella ricostruzione della storia sociale ed economica del paese.

Un grande sforzo di recupero delle fonti storiche della Cgil viene così avviato, nonostante le molte difficoltà anche economiche e la dispersione e inutilizzazione di molti archivi.

L'attenzione e la sensibilità di quegli anni, che si possono definire come la «rinascita di una rinnovata coscienza archivistica», hanno avuto fasi alterne, di grandi lavori e molteplici risultati, ma anche di stasi e di appannamento, dovuti in parte anche alla crisi di identità che ha investito il sindacato stesso, perdendo in parte l'interesse per la propria memoria storica.

Una nuova fase di riflessione si è aperta negli anni '90 che ha portato ad un rilancio della politica e delle attività degli archivi storici; riflessione e rilancio che riguardano molteplici aspetti : la pubblicazione di inventari (cito per tutti : *Cgil, Inventario derll'archivio storico (1944--1957)*, a cura di T. Corridori *et al.*, Ministero per i beni e le attività culturali, Roma 2002, 2 voll.), l'adozione anche faticosa e difficile di procedure comuni, l'informatizzazione, l'impianto di archivi correnti, il progetto di rete degli archivi storici, la pubblicazione di molte ricerche effettuate negli archivi nazionali e territoriali.

L'avvio di un progetto di ordinamento e schedatura informatizzata dell'archivio nazionale, si è potuto realizzare a partire dal 1998, con l'acquisizione di una sede definitiva e per le risorse economiche e professionali che la Confederazione ha via via destinato all'archivio.

Molto importante è stato il ruolo delle istituzioni archivistiche pubbliche per la grande attenzione e l'interesse rivolti agli archivi sindacali e alla loro valorizzazione : dal riconoscimento di «notevole interesse storico» (data all'archivio nazionale dal 1980), ai finanziamenti all'ordinamento e alla schedatura, alla pubblicazione di guide e inventari, alle iniziative pubbliche, come convegni e seminari, sugli archivi del lavoro.

L'Archivio raccoglie materiali che coprono un arco cronologico dal 1944 ad oggi; la consistenza ammonta a 8000 buste; i registri di protocollo sono presenti dal 1947 al 1977; i repertori dei fascicoli dal 1948 al 1977.

Al nucleo fondamentale dell'archivio che comprende le serie *Organismi dirigenti* e *Atti e corrispondenza*, si sono aggiunti successivamente sia fondi personali (segretari generali e aggiunti, segretari confederali, responsabili di dipartimenti e uffici), sia, più recentemente archivi di uffici e dipartimenti confederali. Da ultimo sono stati rinvenuti e recuperati piccoli fondi di federazioni nazionali di categoria compresi in prevalenza nell'arco cronologico 1946--1960 e l'Archivio della Federazione Cgil-Cisl-Uil 1972-1984.

Abbiamo pertanto iniziato l'analisi dell'organizzazione dell'archivio confederale, la cui complessa struttura interna ha richiesto tempi di studio più lunghi di quanto avessimo preventivato.

Con una certa sorpresa abbiamo verificato che la Cgil, pressoché fin dalla nascita, ha dimostrato una grande attenzione per l'organizzazione, la gestione e la conservazione delle proprie carte.

Vi sono notizie certe dell'esistenza di un Ufficio archivio e protocollo sin dal 1947 e precisamente dal verbale della Segreteria confederale del 20 giugno, in cui vengono discussi l'assetto interno e le competenze degli uffici e della stessa segreteria; ma fin dal 1946 inizia l'attività di registrazione della corrispondenza. Nel corso di tre anni, dal 1946 al 1948, vengono elaborati ben quattro diversi sistemi di classificazione che sfociano nel 1948 nel Titolario che verrà applicato dal 1949.

E' stato possibile ricostruire la genesi dei criteri di classificazione con cui fin dall'inizio la Cgil ha avviato, per ragioni di funzionalità interna, la distribuzione, la consultazione e la conservazione dei propri atti e delle proprie carte e il recupero delle diverse fasi e modalità di organizzazione interna del centro confederale e della sua articolazione.

Dalle «Norme e prontuario di classificazione e archiviazione delle pratiche d'ufficio», elaborate dalla stesso Ufficio archivio, risulta consolidato progressivamente un comportamento «archivisticamente corretto», sollecitato peraltro da frequenti «ordini di servizio» della Segreteria generale, che richiamava gli uffici all'osservanza delle norme di registrazione e di trattamento delle pratiche per evitare «[…] il grave inconveniente di rendere difficile la ricerca dei precedenti e l'impossibilità della distribuzione della corrispondenza negli uffici; […] al fine di ovviare a tale inconveniente si invitano gli uffici confederali a trasmettere tutta la corrispondenza di servizio che essi ricevono direttamente, all'ufficio protocollo per le debite registrazioni».

Dal 1949 la struttura ormai consolidata nel suo impianto più generale, riflette un avanzato radicamento dell'attività sindacale nel tessuto sociale e produttivo e una più precisa identificazione dei propri interlocutori istituzionali.

Nel corso degli anni vi sono due cesure significative nel 1958 e nel 1967. Il Titolario viene nuovamente modificato con interventi rilevanti nell'organizzazione delle sottoclassi; si tratta nella maggior parte dei casi di spostamenti e di riclassificazioni; in altri casi scompaiono alcune voci riservate a enti pubblici sciolti o modificati nelle competenze; si istituiscono inoltre serie distinte relative ai convegni e ai congressi.

Per quanto riguarda i fascicoli, la loro consistenza, molto contenuta negli anni 1944--1947, massima nel 1948, registra dal 1949, tranne rare eccezioni, una costante flessione. Tale andamento è probabilmente imputabile alla diffusione della prassi di conservazione delle carte presso i singoli uffici, dall'altra ad un aumento esponenziale della documentazione raccolta nei fascicoli di «affari generali», a fronte di una diminuzione delle pratiche singole. E' possibile inoltre che il progressivo rafforzamento del ruolo del sindacato nel contesto istituzionale, da un lato, riduca l'esigenza, forte nei primi anni, di una puntuale registrazione del proprio operato, dall'altro, per motivi gestionali, spinge verso una minore capillarità dell'archivio.

Per tornare al lavoro di ordinamento e schedatura informatizzata potevamo decidere di fare una guida generale o un inventario sommario. La scelta di operare sulla documentazione in maniera analitica è stata dettata da molteplici motivazioni : innanzitutto dalla struttura originaria dell'archivio, che, con gli strumenti di corredo già esistenti, consentiva di partire dalla descrizione delle singole unità archivistiche per arrivare alla elaborazione di un inventario

analitico; dalla completezza pressoché totale delle serie più importanti, dalle circolari ai verbali degli organismi dirigenti; dalla presenza di fondi assai complessi di alcuni tra i più significativi uffici confederali; dalla considerazione della bibliografia già esistente sulla storia della Cgil che può avvalersi ora, non soltanto della consultazione degli atti ufficiali, ma di una documentazione finora sconosciuta, che può indirizzare la ricerca su tematiche forse non ancora affrontate, o far approfondire problemi e aspetti dell'esperienza sindacale già affrontati in passati.

La classificazione posta in origine sulle carte, il reperimento dei repertori dei fascicoli hanno quindi indirizzato il lavoro di ordinamento verso l'obiettivo di ricostituire la struttura originaria della serie archivistica, in particolare, ma non solo, per quella degli Atti e corrispondenza, vera struttura portante dell'Archivio. Il lavoro ha quindi mirato alla ricostituzione del fascicolo originario, al suo ordinamento cronologico, alla bonifica e al ricondizionamento dei fascicoli e dei faldoni e infine alla schedatura su tracciato informatico. Il modello descrittivo è quello proposto dalle Isad, i cui quattro livelli, fondo, serie, unità archivistica, unità documentaria hanno ognuno una propria scheda, la quale, divisa in più sezioni, ha permesso l'inserimento di contenuti informativi analitici.

Per gli obiettivi finali del nostro lavoro risultava essenziale procedere alla schedatura delle altre serie :

Congresso nazionale, Organismi dirigenti (Direttivo, Esecutivo, Consiglio nazionale, Consiglio generale, Segreteria); Circolari, Convegni e seminari. Sono stati inoltre già riordinati e schedati i fondi degli uffici Relazioni internazionali, Amministrazione, Organizzazione, Studi economici. A breve inizieremo il riordinamento e la schedatura dei fondi dei segretari generali (Lama, Pizzinato, Trentin, Cofferati) e dei segretari generali aggiunti (Boni, Marianetti, Del Turco). All'inizio del 2008 sarà pubblicato a cura del Ministero per i beni e le attività culturali il terzo volume dell'inventario compreso nell'arco cronologico 1958-- 1969.

E' attualmente consultabile on line l'inventario 1944--1976; i verbali degli organismi dirigenti sono stati digitalizzati dal 1944 al 1959, sono consultabili sul web e possono essere stampati direttamente dal sito dell'Archivio <http://www.cgil.it/ArchivioStorico/>.

La banca dati costruita con il software Highway è stata trasferita su formato Xml e con gli standard archivistici Ead--Eac. E' in corso di definizione un progetto che dovrebbe coinvolgere altri archivi storici della Cgil, che proprio sulla base dell'utilizzo di protocolli e formati standard, che permettono la trasportabilità e l'interoperabilità dei dati, consentirebbe di gestire e interrogare simultaneamente le banche dati dei differenti archivi.

Mi sembra importante riportare infine, alcune considerazioni che lo storico Adolfo Pepe ha svolto nella sua prefazione all'Inventario pubblicato nel 2002 «[…] La comunità degli studiosi e degli storici del sindacato e dell'Italia repubblicana viene a disporre di una delle più rilevanti fonti documentarie che, …per la loro ampiezza tematica, la lunga continuità cronologica e la ricchezza dei materiali accessibili, può contribuire ad approfondire la ricostruzione e le linee interpretative delle vicende italiane a partire dal 1944; … la formazione storica dell'Archivio nazionale della Cgil è parte integrante della stessa evoluzione della complessa struttura sindacale… Lo sforzo del centro confederale di realizzare una uniformità di comportamenti, di assetti organizzativi, attraverso la regolarizzazione delle procedure, della trasmissione dei documenti, della funzionalità degli uffici e delle commissioni, è costante ed è il risultato di un lungo e faticoso percorso di progressivo

assestamento delle relazioni tra soggetti molteplici che concorrono alla formazione delle decisioni. La possibilità di utilizzare nella loro completezza fonti complesse e molteplici può rappresentare un contributo non irrilevante per ripristinare il corretto esercizio del giudizio storico sulle vicende dell'Italia repubblicana».

Archives de la Confédération générale italienne du travail

Nées après la reconstitution de la Cgil unitaire, les Archives recueillent des documents depuis 1944 à aujourd'hui; comprenant 8000 boîtes. Les archives sont ordonnées en séries; les plus importantes sont : Atti e corrispondenza, Organismi dirigenti, Circolari, Convegni e conferenze; elles comprennent aussi des fonds personnels de syndicalistes, des départements, des fédérations de métier, les Archives de la Fédération Cgil--Cisl--Uil (1972-- 1984).

La documentation comprend les procès--verbaux des organismes dirigeants (digitalises depuis 1944 à 1959), des congrès et des conférences; notes intérieures et études des bureaux confédéraux, des bourses du travail et des fédérations de métier; circulaires, courriers, notes manuscrites et dactylographiées. Le traitement automatique des pièces archivistiques, commencé en 1998, suivant les normes internationales ISAD, a élaboré un inventaire analytique, que l'on peut consulté en http://www.cgil.it/ArchivioStorico/ de 1944 à 1976. La base des données, qu'a utilisé le software Highway, a eté convertie en XML/EAD, par le Consorzio Roma Ricerche, qui suivra aussi la réalisation du résau national des archives de la Cgil.

Archives of the General Italian Confederation of Labour

The Archive came into existence in the years which followed the rebuilding of the CGIL; it contains papers dated from 1944 till now, consisting of 8,000 folders. The original bulk (the secretariat's one which was divided into four main series : Atti e corrispondenza, Organismi dirigenti, Circolari, Convegni e conferenze) during the years papers from former leaders or department have been added. In the last years the archives of some trade unions and the Federazione CGIL--CISL--UIL have been recovered.

Papers include proceedings of directive board, conferences or meeting; records of Secretariat or other boards or department; correspondence, circular letters, some manuscripts etc.

The Archive is now catalogued (work started in 1998), an analytical inventory is searchable on line (http://www.cgil.it/ArchivioStorico/) and in a few months the photographic archive will be added (more than 21,000 pictures).

In cooperation with Consorzio Roma Ricerche (who realized the XML version of the inventory and database) we are planning to create an online network which will allow the simultaneous research on historical archives of trade unions, chambers of labour and regional committees.

Paolo Saija, Archivio storico della UIL, La storia della UIL

ISTITUTO DI STUDI SINDACALI STORIA DEL MOVIMENTO OPERAIO ARCHIVIO STORICO DELLA UIL BIBLIOTECA «ARTURO CHIARI»

Prima di tutto, permettetemi di presentare la UIL, l'organizzazione confederale di cui l'Istituto, attraverso l'Archivio storico, conserva la memoria storica e che, senza fare torti a nessuno, si può considerare per molti aspetti come un pezzetto della storia del nostro Paese.

L'Unione italiana del lavoro nasce a Roma il 5 marzo 1950. Duecentocinquantatre delegati provenienti da tutta Italia parteciparono al convegno costitutivo dell'organizzazione sindacale che dava rappresentanza ai lavoratori di idee laiche, democratiche e socialiste e che poteva rivendicare l'eredità riformista di Bruno Buozzi, leader sindacale ucciso dai nazisti nel 1944. Dopo la fine della seconda guerra mondiale, nella totale emergenza, il sindacalismo riprendendo in pieno l'attività interrotta dal fascismo, si trova a fare i conti con le naturali e diverse scelte politiche che la nuova democrazia garantisce. L'unità sindacale accompagna la fase della ricostruzione materiale e civile del paese e sopravvive alle prime drammatiche tensioni sociali del dopoguerra, alla contrapposizione sempre più netta fra opposizione e governo e riesce a contenere i contrasti interni all'indomani della vittoria democristiana nelle elezioni del 18 aprile 1948. Il piano Marshall e la guerra fredda, con la costituzione della NATO, accelerarono il processo di dissoluzione dell'organizzazione unitaria. L'unificazione del 1944, accordo nato per la difesa delle retribuzioni e contro la guerra ed il fascismo e per la costituzione del modello di sindacato per l'Italia democratica, noto come Patto di Roma, sorto dalla confluenza del sindacalismo comunista, socialista e cattolico, non rappresenta più un baluardo di libertà, anzi diventa una strettoia dove il libero esplicarsi delle idee trova solo conflittualità tra le diverse ideologie.

Così si arriva – sia pure con una ricostruzione forse eccessivamente semplificata – alla costituzione di altri sindacati.

La UIL è un sindacato che ha le proprie radici nel riformismo socialista, laico e democratico della storia d'Italia e questa convivenza di anime differenti, ne ha fatto un'organizzazione che, nonostante divergenze inevitabili, ha sempre promosso il dialogo e la discussione, mantenendo un livello politicosindacale di confronto con tutti, senza pregiudizi e aperto allo scambio delle idee. Scevra da pregiudiziali ideologiche, sensibile alle condizioni ed ai bisogni concreti dei lavoratori, capace di valutare la compatibilità degli interessi dei lavoratori con gli interessi generali del Paese.

Un'organizzazione che ha avuto nel passato anche contrasti ed aspri confronti, ma che è sempre riuscita a trovare al proprio interno le risorse ideali perché il dialogo, la crescita democratica ed il superiore interesse per la salvaguardia della classe lavoratrice non venissero travolte dallo scontro politico.

L'archivio storico della UIL nasce nel maggio 1988 ed è l'archivio della Confederazione, ossia sono escluse le documentazioni di tutte le strutture distribuite sul territorio nazionale (camere sindacali delle regioni e delle province) e delle categorie.

Risalta, immediatamente, la differenza delle due date (quella di costituzione della UIL e quello dell'archivio) così distanti tra loro. Infatti sino a quella data non è stata mai posta la questione di un unico ufficio, che registrasse e custodisse le carte dell'attività generale della UIL. Ogni ufficio conservava, quando conservava, le proprie carte, tuttavia senza un ordine specifico e con criteri molto diversificati e non sempre archivistici.

In questa condizione è stato necessario creare non solo una griglia di titolario a posteriori, ma anche un ufficio che, appositamente, fosse organizzato per la conservazione delle carte. Individuata la sede si è proceduto al reperimento del materiale. La dispersione era massima.

Attivati tutti i canali per il reperimento delle documentazioni, si è purtroppo constatato che molta parte delle carte attinenti i primi anni dell'attività della UIL era andati perduti. Negli anni successivi

si è continuata la ricerca, tuttavia oramai non si può più pensare di ritrovarla.

Lo schema, ricostruito seguendo le competenze che periodicamente venivano ridistribuite nell'ambito della Segreteria confederale, è stato modificato in base alle indicazioni che emergevano dall'analisi di alcune tipologie documentarie (circolari e corrispondenza).

La caratteristica della Uil, che emerge – e che viene confermata dalla documentazione posseduta – è però quella di avere un'organizzazione interna legata, più che all'esistenza di uffici stabili nel tempo, al ruolo dei Segretari confederali, ai quali venivano attribuite responsabilità rispetto ai settori di intervento. Questa caratteristica risalta chiaramente anche dal modo in cui la documentazione è passata dagli uffici all'archivio, con versamenti provenienti direttamente dai Segretari confederali e segnalati con il loro nome; abbiamo così, in alcuni casi, dei segretari che hanno ricoperto funzioni di responsabilità rispetto a servizi differenti e, quindi i fondi e la documentazione che sono stati versati, contengono materiali prodotti da uffici diversi. In questa situazione si è cercato di ricostruire, per quanto possibile, i flussi documentari in relazione ai servizi e agli uffici di provenienza.

Come si è specificato il titolario e l'inventariazione hanno delle difficoltà ad essere omogenei, poiché molte volte dei responsabili diversi, seguono tematiche simili o aree di interesse sono divise in più uffici. Per ovviare a questa condizione di estrema dinamicità, si è cercato di mantenere assieme nella continuità le tematiche, comportando ciò una estrema flessibilità per la sistemazione generale.

Escluse da questa problematica sono : la serie della Segreteria generale, dell'organizzazione, dell'amministrazione e dell'internazionale, che nel tempo hanno mantenuto una costante continuità di tematiche, oltre alla continuità della conservazione nel tempo dei documenti per ragioni tecniche e con archivi abbastanza in ordine.

Un'altra problematica che si è dovuta affrontare è stata quella di ripristinare alcune serie del passato, come quella di alcuni uffici non più in attività e di fatto assorbiti da altri. Anche in questo caso si è cercato di recuperare più materiale possibile per restaurare la vecchia serie, usando tutte le dovute cautele per non rovinare l'altra serie.

Tutto questo per dimostrare quante variazioni si sono dovute operare, per cercare di lasciare intatto il filo di continuità della storia della UIL, affinché la documentazione, che si è andata producendo e conservando nel tempo, testimoniasse l'attività della confederazione.

L'archivio risente di questa lacuna che va dal 1950 agli anni settanta circa. Per ovviare a questa mancanza di documentazione originale, si è usato e si usa il periodico Il Lavoro Italiano che, essendo stato concepito per i primi anni come bollettino dell'attività della UIL, in tutto il territorio nazionale, pubblicava gli atti degli organismi politici e quelli di natura organizzativa e politica. Questo solo per venire incontro alle necessità degli studiosi, sia per garantire l'originalità delle informazioni, sia per garantire l'onestà delle fonti.

Per capire l'archivio è stata predisposta una guida dal 1950 al 1992.

Passando ad analizzare l'archivio storico della UIL si illustra quella che è, ovviamente, una descrizione di massima, così da dare un'idea della consistenza e di ciò che si conserva.

Si sviluppa per circa 570 metri lineari con un patrimonio stimabile, in crescita, di circa 6000 buste e materiale sparso.

Essendo la UIL un ente ancora in attività, l'archivio, ancorché sia rifornito dai versamenti periodici dei vari uffici, è chiamato a gestire anche i vari archivi correnti, sempre per evitare dispersioni o scarti non opportuni. L'archivio continua a lavorare per la compilazione dell'inventario, con una complicazione. Da qualche anno a questa parte i documenti nella grande maggioranza dei casi sono esclusivamente in formato elettronico e circolano per posta elettronica e per la rete Internet. Con una problematica per chi è chiamato alla tutela e conservazione dei documenti : una varietà di formati e una difficoltà alla conservazione.

L'archivio, in mancanza di criteri condivisi ed accettati proposti dagli organismi preposti per la cura delle regole archivistiche internazionali, ha continuato nella metodica tradizionale, sostituendo la carta con i file, ben sapendo che questo tipo di soluzione non è quella idonea per il futuro.

Inoltre, proprio nella varietà dei formati (video, audio, scrittura, immagini ed oggetti) l'archivio si arricchisce di materiali che testimoniano la vivacità dell'attività dell'organizzazione.

L'archivio è organizzato per serie, quali sono gli organismi della confederazione e gli uffici.

Per gli organismi si hanno le serie di :

- Congressi;
- Assemblea nazionale;
- Comitato centrale;
- Direzione nazionale;
- Segreteria Confederale;
- Tesoriere;
- Collegio dei Probiviri;
- Collegio dei revisori dei conti.

Oltre a questa partizione si hanno altre serie di organismi politici, ormai concluse :

- Comitato direttivo;
- Comitato esecutivo.

Per quanto riguarda le serie degli uffici della Confederazione, esse seguono l'andamento dell'attività e degli interessi promossi dalla UIL.

La serie più consistente è quella della segreteria generale, attualmente non consultabile, che

riassumendo quasi tutta l'attività della confederazione esprime una continuità archivistica.

Questa serie non è presente nella guida dell'archivio storico. Parte dagli anni settanta ed arriva ai giorni nostri. In essa sono presenti la corrispondenza, gli atti formali che il Segretario generale esplica, quali le decisioni della segreteria confederale e gli altri organismi politici.

A questa serie segue per quantità ed importanza quella dell'Ufficio internazionale, circa 800 buste. In questa serie, accanto alla documentazione ed agli atti ufficiali della CES e dell'ICFTU, corrispondenti principali dell'attività internazionale della UIL, c'è la corrispondenza prodotta dai rapporti con i sindacati nelle diverse parti del mondo.

La serie storicamente più interessante è quella dei congressi nazionali, 51 buste circa.

Si svolgono ogni quattro anni circa e danno il senso del divenire dell'azione del sindacato. La serie è completa e tra le carte si possono trovare testimonianze importanti per la storia del nostro

paese. Infatti, è curioso verificare come alcune modifiche dei rapporti tra sindacati o tra sindacato e partiti politici siano passate per i congressi, diventando patrimonio del mondo del lavoro e della politica in generale.

Nell'ambito della serie dell'organizzazione, oltre alla documentazione dell'attività della UIL, sia essa quella confederale che quella distribuita sul territorio nazionale e sulle pratiche riguardanti gli enti ed i servizi collaterali, le categorie e la funzione generale della UIL si segnalano i congressi locali e di categoria, porzione consistente del patrimonio archivistico.

Questa parte della serie è inventariata e schedata e indica il grado di penetrazione della UIL sui posti di lavoro e nel territorio di competenza.

Un'altra serie che vorrei segnalare è quella dei convegni.

In effetti, nell'organizzazione dell'archivio si è deciso, arbitrariamente, che questi facessero parte di una serie a parte, rispetto agli uffici che li organizzavano, per l'importanza che hanno sempre rivestito e rivestono nell'ambito dell'analisi delle problematiche e per l'approfondimento delle tematiche che hanno consentito di svolgere un ruolo di primo piano ed anche delle svolte storiche nell'elaborazione delle pratiche sindacali o riguardante il mondo del lavoro più in generale.

Le altre serie, legate agli uffici che nel dettaglio hanno seguito, seguono e gestiscono l'attività

quotidiana dei rapporti politici, delle relazioni industriali e sindacali nei confronti degli ordinamenti statali e delle controparti datoriali hanno al loro interno una parte della storia italiana del lavoro ed in parte quella economica. Il mercato del lavoro, le politiche economiche, che vanno dal fisco alla previdenza, l'attività produttiva industriale e dell'agricoltura, le tematiche sociali come la sicurezza sul posto di lavoro la salute e la sanità e le politiche ambientali, i diritti del lavoro e i diritti dei cittadini, l'immigrazione ecc.

Tutto ciò serve non solo per illustrare l'archivio ed i suoi contenuti, ma anche ad indicare la ricchezza documentale di un archivio sindacale e la possibilità di accedere a tematiche sociali od economiche che difficilmente si trovano altrove.

A questo proposito vorrei segnalare la serie dei contratti collettivi nazionali e la serie dei contatti integrativi aziendali ed alcune volte zonali. Materiale non sempre conservato e tutelato come memoria storica dell'evoluzione dei diritti sul posto del lavoro e del lavoratore nel senso più ampio.

E' una serie schedata che raccoglie il materiale frutto del lavoro e dell'impegno delle categorie nazionali e sparse nel territorio. E' una serie che purtroppo ha risentito, per ragioni tecniche, delle limitazioni, dunque non è cronologicamente completa.

L'archivio storico conserva una notevole quantità di materiale a stampa, in gran parte prodotto dalla Uil. Se questa caratteristica inquina la documentazione tipicamente archivistica, nonostante tutto resta tra la documentazione grigia per consentire – anche se l'archivio non è un centro di documentazione – un maggiore approfondimento delle tematiche espresse e sviluppate dalla UIL.

Dal 1993 l'Archivio storico, ed ancora in seguito ad altre acquisizioni di documenti, è stato riconosciuto di notevole interesse storico dalla Sovrintendenza dei beni archivistici per il Lazio.

Questo riconoscimento è stato, e resta importante, perché ha permesso di radicare l'archivio ed avviare una serie di iniziative che hanno permesso all'archivio di uscire dallo stretto giro del sindacato

e di presentarsi all'esterno, come interlocutore capace e con un patrimonio documentale certificato.

Quest'anno l'Archivio storico è stato inserito nell'elenco degli istituti che parteciperanno al progetto «Archivi on--line». Presto saranno consultabili l'inventario di alcune serie archivistiche ed i documenti della Uil direttamente sul sito Internet del Senato della Repubblica.

Dal 1998 l'archivio è stato inserito nell'Istituto di studi sindacali-- Archivio storico UIL.

Con quest'atto la UIL ha voluto creare intorno all'archivio, che resta il punto fondamentale dell'Istituto, un centro che permettesse alla confederazione di valorizzare e sviluppare il patrimonio di idee e la riflessione sulle proprie radici storiche e politiche.

Le iniziative che hanno permesso di valorizzare le radici politiche della UIL sono state delle giornate di studio e celebrazione di deputati socialisti italiani che hanno con la loro opera permesso alla classe operaia o alle masse povere contadine di avere un punto di riferimento politico sia all'interno del partito, che nella vita politica del paese ed in Parlamento.

Nell'ambito di quest'assetto, nel 2006 è stata realizzata, con incredibili sforzi, la biblioteca «Arturo Chiari», intitolata così dal nome di un grande sindacalista socialista della UIL.

La realizzazione della biblioteca, già pensata al momento della costituzione dell'Istituto di studi sindacali, ha potuto essere impostata solo da poco e grazie al conferimento iniziale di importanti donazioni e collaborazioni, che ne hanno facilitato l'avviamento. Con questa struttura si è data una positiva risposta ad una necessità della quale si sentiva da tempo il bisogno, quella di poter disporre nella Uil, di uno strumento che permettesse a tutti coloro che lavorano, studiano o semplicemente seguono l'attività del sindacato, di avere un punto di riferimento che soddisfacesse le diverse esigenze di studio e ricerca, nonché le richieste di sussidio culturale.

Si tratta per l'attività interna di poter disporre di uno strumento attivo che coadiuvi lo svolgimento del lavoro degli uffici confederali, e della UIL nel suo complesso, ed inoltre essere una realtà per tutti coloro che vogliono studiare l'attività del sindacato, con particolare riferimento al patrimonio di idee laiche e socialiste che animano la Uil e di tutta l'area nella quale quella cultura politica è identificabile, come portatrice di modernità e progresso.

E' stata compiuta una scelta peculiare di costituire ed intestare ad ogni persona che ha voluto conferire il proprio patrimonio di carte e di libri uno specifico fondo, sia per conservare la memoria di impegni politici e sindacali di uomini e donne che hanno dedicato una vita a tale attività, sia per evidenziare i percorsi intellettuali e politici che ne hanno caratterizzato l'esistenza.

All'interno della biblioteca sono state organizzate due sezioni : l'emeroteca e la fotovideoteca. Proprio per far conoscere le idealità e le battaglie che la Uil ha sostenuto nel tempo, all'interno della biblioteca è prevista una emeroteca, con la raccolta delle riviste e dei periodici sindacali delle categorie e delle realtà territoriali della UIL, alcune già in possesso dell'archivio storico ed altre di recente acquisizione.

E' una collezione con alcuni limiti temporali, con alcuni numeri ed annate incomplete. Tuttavia, l'importanza è data dal catalogo, attraverso il quale sarà possibile risalire alla pubblicazione che interessa e come poterla reperire.

Non tutte le pubblicazioni edite o stampate dalle categorie e sul territorio dalla UIL, come anche quelle distribuite all'interno delle

fabbriche o che sono state diffuse nel tempo, fanno parte del patrimonio della biblioteca. Tuttavia una notevole rappresentanza di ciò che è stato pubblicato è presente ed è consultabile.

E' interessante, oltretutto, notare come tutto il materiale raccolto illustri anche come si è sviluppata ed evoluta la stampa sindacale, non solo con la scelta del nome della testata, ma anche nella grafica, nella scelta degli interlocutori e dell'impianto generale.

Nella collezione sono comprese le rassegne stampa sindacali e le riviste di approfondimento, anche con numeri unici monotematici.

Unica in Italia la collezione completa, de «IL LAVORO ITALIANO» organo di informazione della UIL, dalla costituzione ad oggi.

L'altra importante sezione della biblioteca è quella destinata alla videoteca.

Sono presenti videocassette delle maggiori iniziative pubbliche che la Uil ha sostenuto - comprese le manifestazioni di piazza unitarie durante gli ultimi scioperi. Sono presenti le registrazioni dei lavori degli ultimi congressi. Accanto a questo materiale della confederazione, esiste una sezione di video dall'origine molto eterogenea, comprendente anche le videocassette di propaganda dell'attività di alcune federazioni di categoria e di alcuni sindacati europei.

Sono anche disponibili numerose raccolte fotografiche, suddivise per occasioni d'incontro, argomenti e persone.

Non è stato facile improntare la biblioteca e ancor più complesso è mantenerla funzionante e continuamente aggiornata, ma l'Istituto ha contratto un debito morale verso tutti coloro che hanno contribuito al suo avviamento e, potenzialmente, con quanti, credendo nel progetto, parteciperanno alla sua crescita. Il debito è quello di mantenere l'impegno per la realizzazione piena dell'obiettivo di costituire una biblioteca in continuo sviluppo e fornita in modo tale da divenire pienamente lo strumento, quel punto di riferimento e quella sede di memoria storica per tutti e in particolare per il mondo laico--socialista--riformista.

Si è realizzato il sito web all'interno del quale è possibile accedere all'attività dell'Istituto, con le notizie relative alle iniziative culturali, di ricerca ed approfondimento, e poi, in particolare, per alcune parti dell'Archivio storico, ed per quanto riguarda la biblioteca, con il catalogo per la consultazione e l'aggiornamento sulle novità e disponibilità.

UIL historical archives, the history of UIL

Syndicalist Studies Institute History of Workers' Movement UIL Hstorical Archives «Aarturo Chiari» library

UIL - Unione Italiana del Lavoro was born in Rome on the 5th of March 1950. Two hundred and fifty-three delegates from all over Italy came and took part in the constituent meeting of the trade union organization that aimed to represent all the workers and their lay, democratic and socialist ideas and aimed also to claim the reformist heritage of Bruno Buozzi, trade union leader killed by Nazis in 1944. At the end of the Second World War, during the state of emergency, trade unionism started again after the fascist period, but it had to manage the new democracy and its natural and different political choices.

Trade union unity followed civil and material reconstruction and, during the post-war period, it survived the first dramatic social tensions and it survived the clear juxtaposition between the government and the opposition, and it was able to contain internal

disputes due to the Christian Democrats' victory in the elections of the 18th of April 1948. The Marshall Plan, the cold-war and the creation of NATO sped up the process of unitarian organization dissolution.

In 1944, the unification, agreement born to defend remunerations, to fight war and fascism, and to form the trade union model for the democratic Italy, called «Patto di Roma», rose from the confluence of communist, Catholic and socialist trade unionism. It does not represent a bulwark of freedom anymore; it has become a bottleneck where the free expression of ideas collides with different ideologies. UIL is a trade union whose roots come from socialist, lay and democratic reformism of Italy, and this connection between different people has created an organization that, even if there are inevitable different opinions, has always promoted discussion, dialogue and confrontation in a political-trade union point of view, without prejudice and in an open-minded attitude. This organization is free from ideological prejudice; it is sensitive to the working conditions and to the concrete working needs, and it is able to value the compatibility between worker's interests and general interests of the state.

In the past, this organization has had quarrels and difficult confrontations, but it has always been able to find ideal resources inside, in order to do not overwhelm the dialogue, the democratic growth and the strong interest in safeguarding the working class.

The UIL historical archives were born in May 1988 and it is the confederation archives that is the documentation of all the structures in the national territory (regional and provincial trade union centres) and of all the categories are not included. Immediately, it is evident the difference between the two dates (the date of UIL foundation and the archives date) because they are in the past. In fact, before the archives date there was not an only office responsible for entering and taking of the UIL general documents. Every office kept, if so, their own documents approximately and without any specific order. So, it was necessary to create not only a title scheme, but also a proper office that could organize and take of the documents. We have located the place and then we have found the material. There was a huge dispersion.

In the archives, there is a lapse from 1950 to the seventies.

To get round the problem, we use the periodical *Il lavoro italiano* that at the beginning was conceived as the UIL's activities bulletin, all over Italy, and it published all the political and organizational documents.

We have created a guide from 1950 to 1992 in order to understand the archives.

Obviously, analysing the UIL historical archives, we have found out that there is only a description that shows simply how many things are kept inside.

The archives expand over 570 metres and the increasing estimable property is made of 6000 envelopes and various materials.

UIL is an active body, so the archives, even if they are supplied with periodical payments from other offices, have to manage other current archives, in order not to scatter or reject anything. The archives are working for the creation of the inventory, but there is a problem. Over the last several years the majority of the documents have been in electronic format and they only circulate on the web or through emails : there are a variety of formats and a difficulty to keep them! The archives, in lack of shared and accepted criterions that are decided by delegated bodies in order to apply international archival rules, continue using the usual methodology, substituting the

paper by file, even though this kind of solution is not suitable for the future.

Besides, thanks to the variety of formats (audiovisual, images, writing and objects) the archives are enriched with many materials that reflect the intense activity of the organization.

The archives are organized in a series, as the bodies of the confederation and the offices.

Concerning the bodies, there are series of : Congresses, National Assembly, Central Committee, National Management, Confederal Secretary, Treasurer, Audit Committee.

In addition to this subdivision, there are others political institutions, already ended : Executive Committee, Managerial Committee.

The most substantial series is the General Secretary, but currently it is not available, and it is so hefty because it summarizes almost all the confederation's activities and it expresses an archival continuity. This series is not present in the guide of the historical archives.

After the General Secretary's series, there is the International office's, because of its importance and its quantity : it consists of 800 envelopes.

From a historical point of view, the most important series is the National Congresses'. It consists of 51 envelopes approximately.

Talking about the organization's series, over UIL's activities' documentation, both Confederal and National documents and all the documentation relevant to bodies, collateral services, categories and UIL's general functions, we report local congresses and category congresses that are an important part of archival patrimony.

The other series, linked to the offices have followed, follow and manage daily activities concerning political relations, industrial and trade union relations towards stately regulations and adverse parties concerning employers, inside have a part of Italian work history and economic history.We also underline the series of national collective contracts and sometimes zonal contracts.

From 1993, the Archival Superintendence for Lazio, also after others acquisitions of documents, has recognised the Historical Archives as a remarkable institution from an historical point of view.

During this year, the historical Archives have been included in the Centre for Trade Union Studies — UIL historical archives.

So, UIL wanted to create round the archives, which remain the main point of the Centre, an institute that could let the confederation develop and improve the property of ideas and the reflections on one's political and historical roots.

The activities that have allowed improvement in UIL's political roots have been studying days and commemorations of Italian socialist deputies who gave the working class or poor farm workers the possibility to have a political landmark both inside the political party, inside the Parliament and inside the political life.

In 2006, after much effort, the library «Arturo Chiari» was made, and the name is due to a great UIL's socialist trade unionist. The realization of the library that was already considered during the constitution of the Centre for Trade Union Studies has been planned recently thanks to initial and important collaborations and donations that have made the starting easier. These actions have been a positive answer to an old necessity : the necessity to have, inside UIL, an instrument that could be a landmark for those who work, study or follow trade union activities, in order to meet different requirements like studies, research or simply requests of cultural subsidies.

Inside the library there are two parts : newspaper and periodical library, and photo and video library.

The newspaper and periodical library contains a collection of trade union reviews and periodicals from UIL's categories and UIL's territorial realities. It is a collection but there are some time limits.

There is the unique and complete collection of *Il Lavoro Italiano*, UIL's information body, from the Constitution to these days.

The other important part is the video collection.

There are videos of the majority of UIL's public events — including the massive unitary protests during the last strikes.

Many photos are also available, divided and classified in arguments, meetings and people.

There is also a web site, where it is possible to enter in the Centre's activity, there is news linked to cultural and investigation events and, concerning the library, in particular, in some parts of the archives, there is also a catalogue for consultation and updating on availability and news.

f • Trade unions officers training in Europe

By Istituto Superiore per la Formazione (ISF), Fondazione Di Vittorio, Associazione Centenario Cgil

Place : **Consiglio Nazionale Economia e Lavoro (CNEL)**
Viale David Lubin, 2 – 00196 Rome

9-11 : Training for Democracy
Chairman : **Giuseppe CASADIO, Associazione Centenario Cgil**
Speakers :
Brigida ANGELONI, Responsabile nazionale formazione confederale Cisl
Carmelo BARBAGALLO, Segretario confederale Uil
Saul MEGHNAGI, Istituto Superiore per la Formazione

11-11.30 Coffee break

11.30-13.30 : Right and Citizenship
Chairman : Carlo GHEZZI, Fondazione Di Vittorio
Speakers :
Pierre CARNITI, Eguaglianza e libertà
Fritz SCHOESSER, DGB Baviera
Jeff BRIDGFORD, ETUI-REHS (European Trade Union Institute for Research Education and Health and Safety)

13.30 – 15.00 Buffet

15-17 : Trade Unions Archives as Sources in Training
Chairman : Guglielmo FESTA, Associazione Centenario Cgil
Speakers :
Françoise BLUM, IALHI
Giuseppe ACOCELLA, Università di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL
Mariella GUERCIO, Università di Urbino
Micaela PROCACCIA, Ministero Beni e Attività Culturali

19.30 : Dinner

Training for Democracy

Brigida ANGELONI, Responsabile nazionale formazione confederale Cisl
Carmelo BARBAGALLO, Segretario confederale Uil
Saul MEGHNAGI, Educare alla democrazia. Esperienze di formazione sindacale in Europa. L'Isf Cgil : una formazione sistematica, specialistica e solidaristica1

L'assunzione della dimensione europea, presente in molti documenti sindacali, in relazione all'esame delle forme di rappresentanza, nella formulazione di proposte in materia di lavoro, nella prefigurazione di politiche contrattuali e sociali, impone un'attenzione analogamente ampia sui contenuti e sulle modalità della formazione di quadri e dirigenti dell'organizzazione.

Questa va, altresì, configurata in base a un'articolazione del sindacato fondata su un rafforzamento a tutti i livelli organizzativi, su forme di decentramento territoriale e un ruolo rinnovato delle strutture storiche della Cgil, le Camere del Lavoro Territoriali.

La specifica attenzione ai temi della rappresentanza e della rappresentatività scaturisce da questa premessa e pone il problema dello sviluppo, da parte dei sindacalisti, di capacità operative, rispetto alle quali vanno precisate competenze e programmati percorsi formativi coerenti, destinati a tutti in forma ricorrente.

Le esperienze condotte negli ultimi anni hanno messo in luce come il "mestiere" del sindacalista non sia solo il frutto di capacità generali che consentono di affrontare qualunque problema in ogni posizione e circostanza, ma sia l'esito di un processo progressivo di acquisizione di competenze, sia di carattere politicoculturale, sia di carattere professionalmente specifico.

Tale processo è fortemente legato a saperi conquistati sul campo, attraverso l'esperienza quotidiana, ma è fatto di conoscenze e abilità che possono essere consolidate da interventi formativi specifici. Ciò appare particolarmente utile se tali interventi sono legati a scelte di cambiamento di carattere organizzativo e rivestono particolare pregnanza se legate alle strategie che l'organizzazione assume.

La competenza del sindacalista è costituita da un sapere legato a un processo più ampio di azione organizzativa. Il lavoro individuale si lega all'elaborazione, al confronto, all'attuazione di strategie definite in forma estesa nelle sedi politiche proprie e declinate rispetto a diversi contesti. Da ciò consegue l'insieme delle azioni pianificate sulla base di obiettivi generali e progettate in relazione con le forme possibili di intervento, salvaguardando il legame tra azioni organizzative e attività concrete.

Le competenze, sociali e professionali, possedute da quadri e dirigenti sindacali sono l'esito di percorsi differenziati da persona a persona e comunque connesse a processi di apprendimento che si realizzano in sedi diverse, dall'elaborazione alla contrattazione, dal confronto al conflitto, dalla negoziazione alla stipula di accordi.

Risorse cognitive di varia natura rendono possibili processi complessi di analisi, di sintesi, di giudizio attraverso i quali si definisce e si qualifica la competenza del sindacalista.

Tale competenza non è definita né definibile in astratto poiché fortemente legata alle situazioni operative e alle realtà che le caratterizzano.

La Cgil Nazionale, attraverso l'Isf, ha analizzato in forma specifica e con l'apporto degli stessi interessati, il problema delle competenze dei sindacalisti che hanno evidenziato come, a fronte di

nuovi problemi, si ponga la necessità di ridefinire il lavoro sindacale e i saperi necessari a svolgerlo.

La descrizione dell'insieme dei problemi che si pongono al sindacato sono di varia natura. Sono, peraltro, riconducibili all'allentamento dei vincoli normativi e di stabilità, all'introduzione progressiva di elementi di differenziazione e di disomogeneità tra soggetti e gruppi nel mercato del lavoro, a mutamenti nella domanda e nell'offerta, a progressive riduzioni delle condizioni di sicurezza nei rapporti di lavoro, nelle scansioni e chances di carriera, nei vincoli sulla flessibilità degli orari.

Le trasformazioni culturali che caratterizzano la nostra società in relazione ai mutamenti nel sistema produttivo e occupazionale (e all'elaborazione critica di gruppi variamente configurati, per esempio lavoratori qualificati e non qualificati) hanno posto problemi complessi, esigono una strategia chiara, nuove categorie di analisi, saperi puntuali.

Diritti e pari opportunità sono per questo materia di confronto e di conflitto. Si configurano come materie di analisi di contrattazione, di definizione connotata, come accennato, da una dimensione valoriale e politica, non solo da una dimensione giuridica, economica e sociale.

Una versione più ampia e dettagliata della riflessione proposta in questa sede è in Isf «La formazione di una organizzazione di rappresentanza. Attività 2002-2005», Roma 2006

Sulla base di tali considerazioni, è possibile evidenziare un aspetto importante della competenza dei sindacalisti, la capacità di unire le ragioni etiche fondate sulla propria storia alle ragioni negoziali fondate su capacità di analisi e di proposta.

Le modalità di prestazione e le dimensioni del lavoro difforme da quello che era il modello «standard» dell'occupazione a tempo pieno e indeterminato, sono una ulteriore e relativamente recente forma di attività professionale che si affianca a quella del lavoro autonomo, del part--time e del lavoro a tempo determinato. La «precarizzazione» del lavoro si accompagna spesso a minori tutele e chances di vita, oltre che di occupazione, con una conseguente necessità di modificare l'azione sindacale, in una forma che non può riprodurre modalità pregresse e che va costruita in relazione a un'estrema varietà di percorsi e condizioni professionali. In relazione a questa complessità vanno, altresì, considerate modalità, forme, possibilità di rappresentanza e tutela.

È evidente la difficoltà di comprendere sia il carattere e il contenuto del lavoro sia la pluralità delle forme di elaborazione e rappresentazione della propria condizione professionale. In relazione a tale ambito si colloca una ulteriore dimensione delle competenze del sindacalista su cui la formazione deve operare.

La definizione di diritti per tutti i lavoratori si configura per il sindacato, in qualunque condizione economica e sociale, quale atto di giustizia e di equilibrio. Il problema, dal punto di vista normativo è dunque quello di definire regole e sostegni diversi che corrispondano ai diversi tipi di discontinuità del lavoro, ma che tendano a garantire una base comune di tutela esigibile da tutti i lavoratori. Si configura pertanto un vasto campo di azione per il sindacato e un insieme complesso di saperi e di capacità necessarie all'azione.

L'Istituto Superiore per la Formazione ha, per tutto ciò, sviluppato una peculiare modalità di sintesi tra ricerca e formazione sindacale, modellando quest'ultima in ragione delle esigenze, non solo attraverso corsi, ma analizzando i problemi e evidenziando di volta in volta le forme con cui intervenire, con una gamma differenziata di contenuti e di metodi.

L'Isf, istituto a carattere nazionale, ha operato in stretto rapporto con l'organizzazione stabilendo, tra l'altro, relazioni di collaborazione, di assistenza e di promozione verso le strutture che hanno ritenuto di avvalersene.

Ha definito le necessarie condizioni atte a un accesso trasparente a risorse pubbliche destinate alla formazione sindacale. Ha costruito, anche in tale prospettiva il proprio legame con varie strutture, al fine anche di una valorizzazione e socializzazione di tutte le esperienze positive svolte nel corso degli anni.

La Cgil ha sostenuto tale processo seguendone gli sviluppi legati a una strategia che la stessa Confederazione ha progressivamente delineato attorno a due nodi complementari : la connessione tra elaborazione e contrattazione, la relazione stretta tra politiche della rappresentanza e forme della tutela. Lo sviluppo di tale processo è in corso.

L'idea di un sistema fondato su un coordinamento politico dei servizi e su un'integrazione degli stessi è un dato acquisito e risponde a una precisa volontà di ristabilire il legame, storicamente elaborato, della funzione politica, della tutela e della sua incidenza sulle attività stesse della rappresentanza. Ciò appare assolutamente imprescindibile ove ci si riferisca a soggetti che sono al di fuori del lavoro tradizionale.

Le nuove forme organizzative connesse a fasce particolari di lavoratori sono indicative della volontà di riformare, valorizzandone le capacità di inclusione, le strutture tradizionali, orizzontali e verticali.

Il nodo centrale per ciò che attiene la formazione appare quello di individuare con chiarezza le competenze richieste per uno sviluppo organizzativo fortemente centrato sul carattere territoriale della presenza del sindacato, su una dinamica tra azione negoziale, servizi e tutela, su una dialettica costante tra dimensione individuale e dimensione collettiva della tutela stessa. A tutto ciò si lega una qualificazione sia di coloro che prioritariamente operano nell'ambito della tutela sia di coloro che hanno più specificamente compiti negoziali.

In questo quadro è essenziale il legame tra il cambiamento nello scenario socio--economico e lo sviluppo dell'organizzazione sindacale, è importante la definizione di modalità di iniziativa possibile del sindacato e l'individuazione delle competenze necessarie al suo interno, è centrale il ruolo della politica e, in relazione a questo, il ruolo della formazione a supporto delle strategie d'azione.

Questa formazione deve essere sistematica, specialistica, situata e solidaristica, vale a dire :

- Sistematica : definita una priorità di contenuto su cui si ritiene importante formare una pluralità di dirigenti, quadri, delegati; è necessario prevedere un investimento significativo di risorse umane e materiali, oltre a un tempo congruo per promuovere una domanda di sapere spesso povera o incerta.
- Specialistica : nessuna formazione è efficace se pretende di banalizzare contenuti complessi. Si tratta di selezionare pochi contenuti ritenuti significativi in una data fase diretta a persone con determinate responsabilità nell'organizzazione. A favore di tali persone va effettuato un intervento approfondito su aspetti specifici del lavoro sindacale sulla materia data; situata, la formazione va collocata e progettata in relazione con uno specifico riferimento alle situazioni e alle persone che vi saranno coinvolte. Caso per caso andrà individuata la strategia più idonea, il metodo più appropriato, la forma con cui operare senza ricadere nella ossessiva riproduzione di corsi;

– Solidaristica : la formazione sindacale deve tenere conto dell'eterogeneità dei contesti territoriali e delle specificità dei sindacati nel territorio. Risorse maggiori vanno impegnate nelle aree dove il sindacato è più debole, applicando una sorta di discriminazione positiva a favore delle strutture più deboli.

Le competenze dei sindacalisti nascono dall'esperienza e la formazione deve consolidare le capacità di elaborazione di tale esperienza, arricchendola di significati e di modalità di decodifica della propria azione e della propria realtà. E' questo il senso possibile di una politica delle risorse umane e della formazione che esige :

– la protezione di un tempo dedicato. L'esperienza ha mostrato che vincoli formali a tal fine non sono possibili. E' viceversa di grande rilievo e incidenza la partecipazione diretta di dirigenti che non limitino il proprio impegno a spingere altri a partecipare, ma pongano attenzione a che la formazione sia inserita nel calendario degli eventi significativi del sindacato;

– l'estensione delle risorse economiche investite. Il sindacato produce strategie e proposte, ovvero idee. Tale produzione non può essere improvvisata e non è un bene di basso costo;

– una valutazione degli impatti delle azioni formative. Tali impatti esigono indicatori specifici, di medio lungo periodo. La formazione mostra i suoi effetti solo sui tempi lunghi se non si tratta di addestramento ad attività di cui è difficile la trasferibilità su altre dimensioni dell'azione;

– la messa a punto di idee organizzative. Una promozione di progetti esige un'articolazione su idee forti che, in questa fase devono essere declinate su almeno quattro aree complementari di azione : una formazione diffusa e su grandi numeri, dai delegati a quadri in riqualificazione (il problema del ricambio generazionale esige specifici sforzi di ampio respiro); una formazione puntuale per i contrattualisti, dall'ambito tradizionale alle nuove forme di programmazione negoziata; una formazione, altrettanto puntuale degli organizzatori (coloro che devono guidare il cambiamento non possono essere ridotti a meri esecutori di decisioni spesso fondate sulla necessità di limitare le risorse e, a volte, ridurre gli organici); una formazione tecnico--politica degli addetti dei servizi (si tratta di quadri in cui la funzione professionale deve fondersi con la responsabilità politica, atta a definire un'attività non solo in quanto tale, ma in relazione alla sede sindacale in cui si svolge); una ineludibile formazione di quadri e dirigenti politici, la cui cultura non può evolvere se alimentata esclusivamente attraverso la pratica sul campo.

Per tutto ciò l'azione formativa nel sindacato non può che essere originale, non perché ignori ciò che si realizza in altri contesti, ma perché deve assumere nel sindacato una sua peculiarità che consenta al sindacalista di riconoscersi in base a un sapere che è politico, è professionale, è tecnico ed è moralmente connotato.

In questo quadro si colloca lo sviluppo di materiali e tecnologie educative, in relazione ai quali gli archivi costituiscono una risorsa fondamentale.

Summary

Trade union officer training is an activity difficult to define. It includes technical competence, general knowledge, values, and identity of an organization.

The Institute for Advanced Training («Istituto Superiore per la Formazione») is a structure specifically devoted by CGIL Trade Union to his task.

The Institute developed a specific training model in which learning is built through different media. The archive can be one of those media.

Right and Citizenship

Chairman : **Carlo Ghezzi,** ***Fondazione Di Vittorio***
Pierre Carniti, ***Eguaglianza e liberta***
Fritz Schoesser, ***DGB Baviera***
Jeff Bridgford, ***ETUI-REHS (European trade union Institute for research Education and Health and Safety)***

Trade Unions Archives as Sources in Training

Chairman : Guglielmo Festa, Associazione Centenario Cgil
Speakers :
Françoise Blum, IALHI
Giuseppe Acocella, Università di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL
Mariella Guercio, Università di Urbino
Micaela Procaccia, Ministero Beni e Attività Culturali

Les archives, sources de la formation

Françoise Blum, IALHI

Quand les organisateurs de ce congrès m'ont aimablement demandé de participer à cette table-ronde, je n'ai pas voulu les décevoir mais me suis sentie quelque peu embarrassée, dans la mesure où je ne suis guère experte en ce qui concerne les problèmes de formation. Certes les archives me sont plus familières, comme matériel nécessaire à la compréhension historique, mais aussi comme éventuelles pièces à conviction d'une légitimité. J'ai alors pensé que le mieux serait donc, plutôt que de parler de manière générale des archives et de la formation, de prendre un exemple. Vous ne serez pas étonnés et m'excuserez par ailleurs de prendre cet exemple en France : surtout n'y voyez aucun nationalisme mais seulement une plus grande proximité au sujet. J'espère par ailleurs que cela puisse induire d'intéressantes comparaisons entre la France et l'Italie.

Vous savez sans doute qu'en France, le syndicalisme est divisé et statistiquement faible, division qui signifie aussi la dispersion des archives. Les trois principales centrales ouvrières sont la CGT, la CFDT et la CGT-FO, une 4eme centrale chrétienne, la CFTC, n'occupant qu'une position très minoritaire et marginale : jusque là seule la CGT est membre de l'IALHI (mais tout espoir n'est pas perdue pour les autres !). Depuis les années 80 la CGT et la CFDT ont fait de considérables progrès en matière d'archives, et ont ouvert leur propre centre, gérés scientifiquement suivant les règles de l'archivistique. Seule FO est restée un peu à la traîne. Mettant sur pied une commission de réflexion, mais ne concrétisant pas vraiment les choses. Et pourtant, cela ne signifie pas que les dirigeants de la confédération n'ait pas conscience de l'importance symbolique des archives, de leur rôle en garantie de légitimité. Cela s'est vu notamment au moment où une partie des archives de la CGT, confisquées pendant la guerre sont revenues de Moscou. Il y a eu alors un vif débat entre la CGT et la CGT-FO, chacune des deux centrales s'en

déclarant légitime propriétaire. Les choses étaient effectivement un peu compliquées dans la mesure où FO est issue d'une scission intervenue en 1947 au sein de la CGT. En fait la querelle s'est d'une certaine manière réglée sur le tas, la CGT ayant été la plus rapide et ayant effectué une véritable razzia au Ministère des Affaires sociales, où étaient provisoirement stockées les archives.

Par ailleurs CGT, CGT-FO et CFDT ont évidemment leurs organismes de formation autonomes (CCEO, etc…). Elles co-gèrent également une expérience originale : les Instituts supérieurs du travail, organismes de formation pluralistes dotés d'une co-tutelle universitaire et syndicale. Le premier de ces Instituts supérieurs du travail a été fondé en 1948, à Strasbourg, par Marcel David, universitaire et militant. Mais ce n'est pas de ces organismes de formation « classiques » dont je voudrais ici vous parler mais d'une expérience originale de la CGT : la création et le développement d'un Institut d'histoire sociale lié à la confédération et à son centre d'archives, et doté d'une relative autonomie.

En 1981, sont créés en même temps deux structures, à la direction desquelles est placée une seule et même personne, Marc Piolot, auteur par ailleurs d'une « Esquisse de l'histoire de la CGT », co-écrite avec l'historien communiste Jean Bruhat : un centre confédéral d'archives et un Institut d'histoire sociale. Le centre confédéral d'archives est rattaché directement au secrétariat confédéral, alors que l'Institut est une association loi de 1901, autonome. Les deux vont fonctionner, jusqu'à nos jours, en étroite liaison. Les projets pour coupler formation historique et collecte d'archives n'avaient pas manqué, sans pour autant jamais se concrétiser. En 1981, la CGT a devant les yeux l'exemple des ecomusées, qu'elle juge trop « neutres ». Mais c'est la création du CDMOT, à Nantes, par un militant libertaire, qui va lever les derniers doutes. La centrale ne va pas déléguer à d'autres le soin de faire son histoire mais elle aura son propre centre d'archives et d'histoire, un centre que d'aucuns vont rêver un moment « organisme officiel de formation permanente » pour notamment les enseignants. L'institut d'histoire sociale CGT contribuera en fait à la formation historique de ceux des militants qui le voudront, en collaboration recherchée avec des universitaires.

En tout état de cause, le souci qui préside à cette double création, voulue par l'ex-secrétaire confédéral Georges Séguy, est d'abord un souci identitaire. 1981, c'est l'arrivée en France de la gauche au pouvoir. Il est crucial pour la Confédération, en un temps où le réformisme gagne du terrain, de réaffirmer une ligne révolutionnaire, qu'elle puisse inscrire dans une continuité historique. D'autre part, les dirigeants confédéraux sont conscients du fait que, dans les deux dernières décennies du XXe siècle, l'histoire syndicale ne peut plus se dire et se faire comme elle l'avait longtemps été dans les cursus de formation syndicale, en des temps où Benoît Frachon, secrétaire confédéral pouvait se permettre de dire « l'histoire, on lui fait dire ce qu'on veut ». En même temps, la démarche n'est pas totalement dépourvue d'ambiguïté, comme en témoigneront les restrictions longtemps apportées à la consultation des archives par des personnalités extérieures. Outre la gauche au pouvoir, c'est évidemment un peu plus tard la chute du mur et l'effondrement du communisme qui vont rendre urgente cette réflexion sur l'histoire. Les débats seront nombreux au sein de l'Institut , certains faisant appel et souhaitant mener la réflexion et la recherche sur l'héritage syndical antérieur à l'épisode communiste c'est-à-dire souhaitant faire ou impulser des études sur la 1ère CGT , celle de la Charte d'Amiens. Lors du centenaire de la Charte d'Amiens, en 2006, l'IHS-CGT

organise d'ailleurs un grand colloque qui réunit militants et universitaires. L'enjeu n'est pas faible, dans la mesure où les trois grandes confédérations revendiquent chacune, à leur manière cet héritage qui est en fait celui du syndicalisme révolutionnaire, celui de « l'autonomie ouvrière ».

Concrètement, le premier travail s'est effectué sur les archives : dès le début (1981), des stages de formation délivrés par des professionnels ont été organisés. Le centre confédéral d'archives est détenteur des archives de la confédération et recueille aussi les archives des fédérations. En 1993, la CGT passe contrat avec les archives départementales de Bobigny (organisme d'état) et lui confie les archives fédérales en dépôt, la centrale restant propriétaire mais en confiant la gestion, la fin du travail de classement aux archivistes. Ce contrat met aussi un terme à toutes les restrictions de communication qui pouvaient encore avoir cours. Les archives confédérales restent par contre au siège de l'Institut d'histoire sociale, où elles sont également consultables.

Le travail de classement mené dès les origines conjointes du centre confédéral d'archives et de l'IHS n'est que le support et le moyen d'une réflexion historique. Les vecteurs de cette réflexion sont d'abord les *Cahiers de l'Institut d'histoire sociale*, mensuel qui paraît dès 1981. Les Cahiers comprennent des analyses rédigées très majoritairement (à 80%) par des syndicalistes, mais aussi, dans une moindre mesure, par des universitaires. L'ouverture à l'égard du monde des historiens et des spécialistes en sciences sociales n'est pas toujours évidente dans les premiers temps. Elle s'accentue à partir de 1990. De même, le choix des sujets , d'abord étroitement dépendant de l'actualité syndicale, s'en émancipe en même temps que se fait jour une forme de rivalité entre de jeunes syndicalistes , peu préoccupés par l'histoire et de plus anciens, voir retraités, soucieux de leurs racines, mais aussi volontiers donneurs de leçons (et ce d'autant plus que leur militantisme, contrairement à celui de leurs cadets, s'est inscrit dans une ère de conquêtes syndicales).

A côté des *Cahiers d'histoire sociale*, vecteurs de diffusion d'un savoir historique, des conférences et colloques sont organisés. Des dossiers documentaires sont réalisés, ainsi que des expositions. La confédération possède d'ailleurs nombre d'objets « syndicaux », dont certains sont reproduits en série. Elle possède aussi une impressionnante collection de photos, désormais en ligne à partir du site de l'IHS, comme y sont aussi en ligne un certain nombre d'informations « de base » sur le syndicalisme. (Congrès, etc). Dernier élément qu'il ne faut pas manquer de souligner, l'IHS a essaimé en province avec la création d'instituts régionaux d'histoire sociale. (32 à ce jour). L'originalité de l'expérience menée avec la création de l'IHS réside bien pour revenir à notre propos dans l'étroite liaison entre les archives et la réflexion. Cette expérience a été une incontestable réussite dont certains grands colloques « mixtes » sont les plus beaux fleurons : par exemple un grand colloque sur la CGT dans les années cinquante où ont coexisté à peu près harmonieusement syndicalistes amateurs d'histoire et historiens professionnels. C'est donc bien d'une initiative valorisant les archives syndicales comme instruments de formation dont il est question ici. Un seul bémol toutefois, ou plutôt effet pervers : la part de l'histoire, laissée aux bons soins de l'Institut d'histoire sociale a considérablement diminué dans les cours délivrés par le CCEO.

Ceci dit, je voudrais partir de ces éléments concernant la manière dont une centrale syndicale a essayé de gérer sa propre histoire, à des fins de formation pour en venir des réflexions plus générales, et

ce bien sûr, encore fondées sur le cas français. D'une part, la division syndicale ne facilite pas les choses. Il y a donc, comme je viens de vous le dire les services d'archives de la CGT. La CFDT, quant à elle, a créée en 1985 un service confédéral d'archives, qui regroupe comme son nom l'indique les archives de la confédération, qui sont partiellement aussi les archives de la CFTC (puisque la CFDT est née d'une scission au sein de la CFTC). Le centre interfédéral d'archives (regroupant les archives des fédérations) ne sera quant à lui créé qu'en 1994, et chaque fédération reste propriétaire de ses archives. Dans les deux cas, les fonds sont soumis à la loi de 1979, c'est-à-dire que, s'il s'agit de fonds personnels, il faudra attendre 60 ans pour les consulter. Quant à FO, elle n'a pas, comme je vous l'ai déjà également dit, de véritable service d'archives mais a malgré tout un centre de documentation où certaines archives (telles celles de Léon Jouhaux) peuvent être consultées, ceci d'ailleurs largement grâce à la gentillesse et l'efficacité de la documentaliste.

Vous voyez donc que, et bien que l'on doive souligner les efforts accomplis ces dernières années, l'effort des confédérations a été relativement tardif. Cela n'a pour autant pas empêché étudiants, universitaires et militants de travailler sur l'histoire du syndicalisme . Et ce, parce qu'il existait dès avant la création des centres confédéraux d'archives, des lieux où l'on pouvait consulter des archives syndicales. Le premier de ces lieux (dans l'ordre chronologique de création) a été l'Institut français d'histoire sociale, créé par Jean Maitron, dont le nom vous dit sans doute quelque chose. Nombre de militants (dont aussi des dissidents) ont accordé leur confiance à Maitron lui--même ancien militant et ont accepté de déposer leurs papiers personnels. Après l'IHS, c'est au Centre d'histoire du syndicalisme, créé également par Maitron que des dépôts ont été effectué. Nous possédons par exemple le fonds du syndicat des taxis FO, ou le Fonds Delanoue qui a la particularité de provenir d'un militant syndicaliste qui a longtemps vécu en Afrique noire. Je ne vais pas ici vous énumérer les différents centres de documentation, archives ou bibliothèques qui , de par les hasards de l'histoire détiennent des fonds syndicaux. Je mentionnerai seulement encore le Musée social où ont été déposés des fonds de militants syndicalistes révolutionnaires, tels Alfred Rosmer, Pierre Monatte ou Ferdinand Charbit.

Tous ces fonds, malgré leur dispersion géographique ont malgré tout pu être exploités. L'exemple le plus spectaculaire de cette exploitation est sans contexte le grand dictionnaire biographique du mouvement ouvrier (devenu pour la dernière tranche chronologique dictionnaire du mouvement ouvrier et social) qui s'est révélé être un remarquable outil de formation, et ce d'autant plus qu'il est maintenant assorti d'un CDrom et bientôt partiellement sur Internet.

Récemment des outils collectifs ont été mis en place par le CODHOS, qui regroupe en son sein tous les lieux où peuvent exister des fonds syndicaux : une base des congrès, une base des archives de militants.

Toutes ces archives peuvent désormais, et ce d'autant plus qu'elles sont maintenant majoritairement classées, avec des inventaires accessibles sur Internet servir à la formation, que celle-ci soit syndicale ou plus généralement scolaire et universitaire. Malheureusement, c'est peut-être au moment même où les outils de travail sont devenus vraiment performants que l'histoire du syndicalisme perd de son aura. Perd de son aura auprès des jeunes militants qui travaillent dans l'urgence et ont souvent un peu tendance à considérer que le passé n'apporte guère de réponses pour le présent. Auprès des étudiants et universitaires qui s'orientent aussi vers d'autres objets d'étude, telles , s'ils restent dans le registre

du militantisme , les associations militantes ou les nouveaux mouvements sociaux.

Il ne faut malgré tout pas être trop pessimiste. Les archives syndicales sont désormais largement accessibles. Bien des documents, congrès, photographies, biographies etc sont directement consultables en ligne. Il y a là un patrimoine extrêmement riche , encore sous-exploité , mais qui n'est pas indifférent à tous ceux qui pensent tant soit peu que l'histoire peut servir au présent.

Il ruolo formativo dell'archivio

Giuseppe Acocella, ***Universita di Napoli Federico II e Vice Presidente CNEL***
Maria Guercio, ***Universita di Urbino***

Ragionare sinteticamente sul ruolo formativo degli archivi è molto complesso : innanzi tutto perché non esiste una riflessione sedimentata e matura su questi temi Sono in questi anni maturate numerose e interessanti esperienze, ma sono mancati un coordinamento efficace e la sedimentazione di riflessioni sistematiche. Inoltre (o forse questa è la ragione principale di questi ritardi) gli archivi non si traducono immediatamente in materiali per la formazione e in contenuti riusabili. Molteplici sono infatti le difficoltà oggettive legate alla natura intrinseca delle fonti archivistiche, il cui utilizzo al di fuori dei canali dedicati della ricerca storica richiedono un impegnativo lavoro di analisi, recupero, preparazione, comprensione e interpretazione delle fonti, con la conseguente necessità di investire risorse notevoli e qualificate per rendere l'archivio un bene fruibile per un pubblico di non specialisti.

La scarsità di risorse da dedicare alla conservazione delle memorie e del patrimonio culturale e la spinta generalizzata verso logiche di marketing sembrerebbero peraltro costituire condizioni sufficienti a incoraggiare le istituzioni che conservano le fonti documentarie ad approfondire i temi della fruizione allargata, della comunicazione, della promozione anche nella direzione di un loro uso didattico. Purtroppo questo non è avvenuto, o almeno è avvenuto in forme ancora poco significative e comunque frammentarie, nonostante questi siano aspetti su cui la comunità archivistica nazionale e internazionale ha apparentemente molto discusso negli ultimi vent'anni.

Interrogarsi sugli ostacoli che hanno impedito o rallentato questi sviluppi è senz'altro utile, ma ancora più utile (e senz'altro prioritario) è in questa fase definire la natura del ruolo formativo degli archivi in relazione alle diverse categorie di utenti cui le istituzioni che conservano la memoria possono e devono rivolgersi.

Raccogliendo quindi la sfida di un tema apparentemente semplice, ma in realtà molto impegnativo, proverò a svolgere una riflessione in linea con la mia vocazione di docente di archivistica, scusandomi sin d'ora per l'ampiezza (e quindi la inevitabile genericità) dei temi considerati (ad esempio il rapporto tra didattica della storia , ricerca e documentazione d'archivio) che – a differenza di altri ambiti – è difficile talvolta ricondurre a indicazioni tecniche esaustive e soddisfacenti.

Se partiamo dall'analisi dei siti delle istituzioni e delle fondazioni (anche nel campo specifico della storia del lavoro) che conservano gli archivi e sviluppano esperienze didattiche e formative strettamente collegate all'uso delle fonti, emerge un quadro di grande dinamicità, ma debole – come ho anticipato – nella riflessione sistematica sugli obiettivi, sul metodo e sugli strumenti per gestire iniziative dedicate. Su questi aspetti è necessario invece uno sforzo specifico e altamente qualificato, tanto più necessario quanto

maggiori sono gli investimenti che si richiedono e il livello di complessità tecnica e di interoperabilità tra le istituzioni interessate che le tecnologie oggi presuppongono.

Per non parlare della difficoltà di definire i contesti della ricerca e del racconto storico nel mondo contemporaneo. E' inquietante (ma certamente conosciuto e continuamente sperimentato) lo status quo descritto da Roberto Moro in un recente articolo per la rivista online «Storia e futuro», una delle più interessanti iniziative recenti di riflessione sulla storiografia contemporanea che include (non a caso) una sezione sugli archivi e una sezione dedicata alla didattica, con l'obiettivo ambizioso ma assolutamente condivisibile di parlare alle nuove generazioni, definite nella presentazione della rivista «Immerse in un presente che corre senza sosta verso i mutamenti incessanti del futuro, … generazioni [che] sembrano aver reciso ogni legame con i processi della storia, con il faticoso costruirsi nei secoli delle diverse fasi attraversate dalla civiltà nel suo farsi continuo, con i richiami alla passata fisionomia dei rapporti collettivi, là dove pure inevitabilmente stanno le radici del nostro vivere odierno».[1]

Dal punto di vista qui suggerito, l'archivio ha evidentemente (non ci sarebbe neanche bisogno di ricordarlo) e di per sé una finalità formativa generale che tuttavia implica (per la sovrabbondanza delle fonti e in quanto memoria interna ai soggetti produttori di documenti, spesso di oscuro significato per utenti esterni) una capacità di lettura, di organizzazione, di comprensione dei contesti, di interpretazione dei contenuti che a sua volta rinvia a iniziative di formazione pensate con anticipo, costruite e comunicate con maestria e competenza. Questo pur evidente requisito fatica tuttavia a tradursi in progetti spendibili e produttivi di risultati concreti e qualificati.

La mia riflessione parte quindi dall'idea che l'utilizzo (mediato e qualificato) delle fonti archivistiche a fini di educazione e rafforzamento del patto sociale di una comunità democratica, è indispensabile nel mondo contemporaneo (e lo è oggi più che nei decenni passati), come viene del resto frequentemente ricordato con una certa retorica dagli archivisti stessi, dagli storici, dal mondo colto della ricerca. Tuttavia, per condurre a buon fine le migliori intenzioni in questo ambito, servono idee e persone di alta qualità, preparate, dedicate, determinate.

Dar conto seriamente dell'impegnativo assunto iniziale (la democrazia vive e prospera anche grazie a una memoria documentaria correttamente conservata e resa disponibile alla consultazione) richiederebbe un'impegnativa analisi di merito e di metodo che è in questa sede impossibile approfondire. Mi limiterò ad alcune considerazioni complessive.

Innanzi tutto, è utile sottolineare che la ricerca (qualunque tipo di ricerca) sui documenti (quindi anche un uso delle fonti documentarie per la formazione dei giovani, dei lavoratori, dei cittadini che vivono in un determinato territorio) permette e favorisce una comprensione creativa e partecipata della propria storia, aiuta a rispondere con maggiore concretezza alle difficili sfide dei nostri anni, soprattutto consente di superare quello straniamento, quel senso di inconsistenza e perdita di orizzonti ben evidenziate dalle efficaci riflessioni sul rapporto tra archivi ed etica della memoria nella società di oggi che molti studiosi del nostro tempo oggi sottolineano. La precedente citazione di Roberto

[1] R. Moro, *Tempo, memoria, linguaggio. Riflessioni patafisiche tra Grande scienza e piccola Storia*, http://www.lastoria.org/pdf/tempo_memoria_linguaggio.pdf

Moro merita di essere proseguita allorché il riferimento è «un mondo sempre nuovo nel quale nulla sembra essere conseguenza del passato e tutto si presenta come una compresenza del futuro». «Nel nostro presente – ricorda sempre lo studioso – non solo produciamo più conoscenze di quante se ne possano individualmente acquisire e gestire, ma produciamo più eventi di quanti se ne possano indagare e narrare. Per effetto delle nuove potenzialità dei linguaggi comunicativi stiamo realizzando innumerevoli galassie di eventi che si espandono, scompaiono all'orizzonte delle memoria e forse sfuggono, nella loro istantaneità, ad ogni possibile archiviazione e interpretazione : gli eventi non sono più «storici», i fatti non fanno più Storia. O, se si preferisce, la Storia non è più storia, ma un universo di ambienti virtuali nei quali si ospitano e prendono vita infiniti racconti possibili. Storie»[2]. Se «la Storia» rischia di non essere «più storia» e se la iper-produzione di informazioni e conoscenze rischia di rendere impossibile (o di far sembrare irrilevante e sempre parziale) il lavoro di ricostruzione del ricercatore ma anche di tutti coloro che non intendono rinunciare alla ricerca di senso, la risposta non può essere trovata che nel faticoso (ma sempre entusiasmante) impegno della ricerca documentaria, non perché i documenti siano testimonianze di verità ma perché costituiscono gli strumenti con cui la memoria degli uomini sfida l'oblio : mostrandoci le luci e le ombre di ogni passato (e quindi di ogni presente), le sue derive e le tensioni positive che ci aiuteranno ad affrontare e illuminare il futuro.

Perché questa ricerca sia efficace, è naturalmente indispensabile tener conto delle trasformazioni che i processi comunicativi e di formazione hanno subito in questi ultimi anni in relazione all'uso diffuso della multimedialità. Da questo punto di vista nuove difficoltà si aggiungono, anche se in prospettiva nuove soluzioni e nuove idee sembrano possibili.

Un aspetto che merita attenzione è la «distratta» riflessione degli archivisti su questi temi. Se proviamo a ripercorrere le vicende di questi anni in materia di didattica e archivi, troveremo :

– sperimentazioni diffuse, letteratura copiosa, a partire per l'Italia di un ricco numero monografico della «Rassegna degli archivi di Stato» del 1985[3], prassi particolari e creative, ma anche una riflessione ancora troppo generale (priva di sistematicità, quindi necessariamente ripetitiva), poco attenta agli aspetti metodologici e ai collegamenti interdisciplinari, – una molteplicità di iniziative didattiche riconducibili a obiettivi e ad attività diversamente classificabili :

– didattica dell'archivio : promozione dell'istituzione nei confronti dei bisogni di formazione («L'archivio nella sua materialità … è di per sé un segno carico di significato … Il passato è avvenuto veramente …» scrive giustamente Ingrid Germani, 1991), – didattica in archivio : laboratori sull'uso delle fonti,

– didattica con l'archivio : percorsi di ricerca specifici,

– didattica e formazione nella rete degli archivi : cooperazione e integrazione con obiettivi ambiziosi di formazione di massa, di riuso delle esperienze e dei contenuti.

Nella maggior parte dei casi, soprattutto per le esperienze degli ultimi due tipi, emerge una situazione caratterizzata da :

– mancanza di sistematicità e programmazione nelle iniziative,

---

[2] R. Moro, *Tempo, memoria, linguaggio. Riflessioni patafisiche tra Grande scienza e piccola Storia*, http://www.lastoria.org/pdf/tempo_memoria_linguaggio.pdf, cit.

[3] Si tratta della "Rassegna" del 1985.

– insufficiente sviluppo di motivazioni e di analisi metodologica : perché, per chi e con quali metodi sostenere progetti didattici sono interrogativi trascurati o mai posti con il dovuto rigore.

Sulle ragioni di questa distrazione e sulla necessità di superarla si sono espressi in molti, anche se l'analisi si è concentrata quasi esclusivamente sul lavoro della ricerca scientifica, accademica, amministrativa e sulla formazione dei giovani[4].

La riflessione più difficile ma anche più promettente sia dal punto di vista delle istituzioni della memoria che da quello dei formatori (ma è quella più carente) riguarda le ragioni che determinano la rilevanza di una formazione estesa a tutti i cittadini (e anche, se non soprattutto, a coloro che nei diversi ruoli dovrebbero guidare i processi di governo e di innovazione di una comunità, alle classi dirigenti) e un'opinione pubblica più avvertita nella pratica della memoria (di una memoria che è esercizio paziente di verifica del passato per affrontare meglio e più consapevolmente le criticità del presente e le paure/le potenzialità del futuro) e quindi nella lettura e uso delle fonti.

E' una riflessione più difficile anche perché le risposte non sono scontate, i nodi spesso sono ancora irrisolti e i percorsi di ricerca sui materiali documentari che la storia ci ha lasciato hanno bisogno di un continuo rinnovamento legato ai mutamenti delle relazioni degli individui e dei corpi sociali. D'altra parte, se opportunamente conservata e interrogata, la stessa memoria documentaria ci aiuta a comprendere il cambiamento di cui costituisce la continua testimonianza : non si documenta ciò che è immutabile ma i processi e le decisioni che determinano le trasformazioni o che ne sono il risultato.

Le possibili forme di un uso formativo degli archivi Pur nella consapevolezza della insufficienza di queste considerazioni, è necessario studiare modi nuovi ed efficienti per superare lo stallo attuale e avviare una serie di iniziative coordinate, una strategia che trasformi l'occasionalità dei progetti di didattica in un lavoro sistematico di apertura degli archivi, perché cittadini, utenti interni e studiosi e ricercatori possano usufruire pienamente e con gli strumenti adeguati della ricchezza di memorie riconosciute patrimonio culturale tutelato. E' a tal fine significativo :

- sviluppare una riflessione interdisciplinare sull'uso delle fonti per sostenere processi conoscitivi socialmente rilevanti (sui valori della democrazia almeno in termini di conoscenza e trasparenza, sulla corporate memory delle istituzioni e delle imprese per la comprensione delle e per la partecipazione nelle fasi di trasformazione, etc.),
- istituzionalizzare i laboratori didattici, assicurando che non vada perduta la carica innovativa e creativa della sperimentazione,
- sostenere la creazione di reti per la condivisione delle esperienze e il superamento della frammentazione (History store/Centro di documentazione per la didattica della storia, ClioHnet – Ceating Links and Innovative Overviews to Enhance Historical Perspective in European Culture).

Gli attori.

Naturalmente è altrettanto essenziale individuare gli attori possibili di un investimento strategico :

---

[4] Per una bibliografia sul tema cfr Salvina Bosco, *Scuola, archivi e didattica della storia: il laboratorio e la formazione dei docenti, in Didattica della storia dell'800 e 900. Un modello per la fruizione e la valorizzazione delle fonti documentarie*, a cura di E. Cento e L. Di Ruscio, San Miniato, Archilab Titivillus, 2005, pp. 128 n. 1.

- l'amministrazione archivistica statale e le strutture archivistiche regionali, che in Italia dovrebbero essere chiamate dal legislatore all'assunzione di maggiori responsabilità politiche,
- le strutture di coordinamento e cooperazione nazionali e internazionali (il consiglio internazionale degli archivi, ma anche nei diversi settori le associazioni di collegamento,
di cui lo Ialhi è un buon esempio),
- gli organi dell'Unione europea sia in ambito politico (ad esempio il comitato per la cultura, ma anche i diversi comitati che operano nelle politiche per il lavoro, per l'integrazione europea, per la formazione universitaria, per lo sviluppo delle infrastrutture tecnologiche, ecc.) che nelle iniziative di supporto e ricerca finanziata.

E' su quest'ultimo aspetto che mi sembra opportuno in questa sede richiamare l'attenzione : innanzi tutto perché l'educazione è lo strumento per far crescere cittadini consapevoli, ma anche perché è innegabile la centralità del ruolo della storia (e quindi delle memorie archivistiche) per la crescita di cittadini democratici come viene costantemente ribadito nei documenti--guida delle istituzioni europee e sui siti di molte istituzioni associate allo Ialhi.

Gli utenti.

E' un tema da analizzare in dettaglio, considerata l'utilità di disporre di una più chiara identificazione delle tipologie di utenti. Si possono ad esempio identificare alcune categorie rilevanti ai nostri fini :

- studenti : sostenere lo studio della storia e delle memorie documentarie che ne sono uno strumento essenziale costituisce una formidabile occasione di interdisciplinarità per sviluppare un'attitudine intersettoriale e dinamica in grado di pensare la complessità del presente;
- ricercatori : contribuire a sostenere la qualità nella individuazione e nell'analisi delle fonti è forse un compito tradizionale delle istituzioni della memoria e delle istituzioni accademiche, anche se oggi la disattenzione per le fonti, la quantificazione dei risultati a discapito della qualità del lavoro di scavo mettono in pericolo anche questa alleanza, allontanano i ricercatori dal faticoso lavoro sulle fonti, indeboliscono e impoveriscono gli strumenti critici di analisi e interpretazione dei documenti;
- cittadini : sostenere la crescita (attraverso un'analisi documentata) dei valori democratici è un'ambizione che oggi trova maggiore motivazione e stimolo dalla tendenza ad accorciare gli orizzonti temporali delle nostre comunità fino a ridurle pericolosamente alla sola dimensione del presente;
- personale dipendente : rendere comprensibili ai propri dipendenti i processi di trasformazione delle organizzazioni in cui si lavora è un'attività di cui le imprese e le amministrazioni pubbliche sentono sempre più il bisogno per gestire con consapevolezza e con successo le tensioni che derivano da processi di cambiamenti continui e dolorosi;
- docenti : trasformare le sperimentazioni realizzate in questi anni in acquisizione consolidata di principi e metodi nell'uso dei documenti (attraverso processi di auto--formazione e di formazione in itinere) è un requisito, una garanzia di progresso culturale oltre che tecnico;
- archivisti : cominciare a pensare in termini di progettazione didattica costituisce per la comunità professionale di riferimento un'esigenza incomprimibile e insopprimibile per assicurare continuità e qualità al proprio mandato istituzionale e, ancor più, alla missione propria e dell'istituzione di appartenenza.

Si tratta di riflessioni che – proprio con riferimento a un'analisi dell'utenza – dovrebbero essere allargate ai più generali concetti di promozione e divulgazione, a proposito dei quali la riflessione è altrettanto insufficiente con il rischio anche in questo ambito di localismo, di approssimazione e di estemporaneità e improvvisazione. Eppure si tratta di attività e competenze cruciali dato che le fonti archivistiche, come si è detto, richiedono una specifica mediazione tecnica e culturale per essere comprese e utilizzate da parte di qualunque utente (anche dei più avveduti e colti).

In particolare, si richiede un fondamento teorico e metodologico sempre più solido se si vuole :

- suscitare l'uso partecipe e consapevole del patrimonio documentario da parte dei cittadini e dei lavoratori,
- allargare l'azione per una divulgazione diffusa e di livello nazionale, europeo e internazionale,
- evitare un eccesso di semplificazione : «la ricerca documentaria a fini didattici non può essere pensata solo in termini di semplificazione di una ricerca più alta, o di temi adatti ai ragazzi, quanto di coerenza con una programmazione complessiva che si pone obiettivi specifici in relazione all'acquisizione sia di contenuti che di abilità convenienti per ciascuna fascia di utenza.

Le forme della comunicazione archivistica per la formazione. Senza avere la pretesa di una classificazione organica, può essere utile definire – anche solo a titolo esemplificativo – le principali tipologie di iniziative formative che si sono sviluppate con successo in questi anni :

- allestire mostre in collaborazione con le istituzioni e le comunità di appartenenza (con percorsi didattici permanenti e con iniziative specifiche),
- costruire itinerari che colleghino i luoghi della memoria attraverso il recupero delle fonti,
- sostenere e incoraggiare gli studi di storia delle comunità e del territorio (borse di studio, premi, conferenze, giornate di studio, pubblicazioni, incontri pubblici con i cittadini, laboratori di approfondimento),
- coinvolgere il mondo della scuola (di ogni ordine e grado) nello studio della storia,
- organizzare tirocini,
- pubblicare documenti e allestire siti web dinamici e interattivi,
- approfondire l'uso delle fonti per la crescita culturale interna alle organizzazioni e alle comunità sociali (un aspetto trascurato che merita attenzione).

In termini di contenuti specifici della formazione e delle competenze richieste si può sottolineare la rilevanza di :

- fornire contenuti e metodi per la ricostruzione di eventi, di biografie di persone e organizzazioni, di storie di territori e comunità,
- sviluppare competenze e strumenti per la gestione di ricerche complesse e diversificate,
- insegnare i modi di utilizzo delle fonti più che fornire percorsi già organizzati,
- promuovere le capacità di cooperazione e condivisione degli archivisti e dei docenti «formatori».

Con riferimento agli strumenti da utilizzare nei processi formativi si ricorda la rilevanza di attività finalizzate a :

- formare tecnicamente i formatori (i docenti, i coordinatori di iniziative didattiche multidisciplinari, i responsabili della formazione) grazie a una solida metodologia di lavoro,

- promuovere incontri specialistici e diversificati con i «portatori di interesse» anche Mediante : visite guidate (con elementi di partecipazione dinamica : invito alla ricerca, la lettura e interpretazione dei documenti), l'organizzazione predefinita di percorsi di ricerca differenziati per tipologia ricorrente di utenti, preparare gli archivisti ad esercitare dinamicamente il ruolo formativo delle fonti (sin dall'archivio corrente che deve consentire una sedimentazione neutrale al fine di documentare con trasparenza le trasformazioni dei processi di lavoro e le decisioni aziendali).

I rischi da evitare sono tuttavia molteplici e spesso sottovalutati. Basterà ricordare i danni che possono derivare da progetti costosi ma non coinvolgenti (ad esempio nel caso di mostre dedicate alla celebrazione di «tesori documentari»), da progetti troppo ambiziosi e inevitabilmente dispersivi e da interventi semplificati e precostituiti che mortificano lo spirito di iniziativa e la partecipazione dei singoli, componenti essenziali di qualunque – anche modesto – progetto formativo.

La formazione dei cittadini e degli utenti interni alle organizzazioni.

Come si è già ricordato la formazione dei cittadini e del personale dipendente di un'organizzazione costituisce un nodo cruciale che da non molto è stato riconosciuto per la funzione sociale ed etica (quindi politica) in grado di esercitare. Come emerge dal sito della Fondazione Di Vittorio, nelle pagine dedicate all'Educazione, al centro di nuove e rilevanti iniziative troviamo la necessità di «ricostruire il valore dei saperi, delle esperienze formative, della cultura, come diritto fondamentale della persona per tutto l'arco della vita»[5].

Tra i temi cruciali del nostro tempo la Fondazione riconosce (non a caso e anche con molta chiarezza) il bisogno di :

- ridare senso ed importanza alle esperienze formative e culturali nell'epoca del mercato globale;
- ricostruire le domande di formazione alimentando :
- il capitale sociale dei territori,
- le esperienze che nascono fuori dai circuiti istituzionali,
- i saperi del lavoro e delle associazioni e movimenti che incrociano il lavoro, la formazione, la partecipazione sociale.

In particolare il filone storico trova proprio nell'archivio i contenuti e gli strumenti per documentare e riusare : «i saperi informali espressi dall'esperienza storica del movimento sindacale, dal patrimonio delle sue lotte, dai suoi gruppi dirigenti e militanti, dai suoi strumenti di informazione e di formazione». In una delle strutture più attente ai nodi della memoria dei lavoratori si riconosce insomma che senza archivi correttamente conservati e soprattutto consapevolmente fruiti si corrono pericoli che vanno ben al di là di una debole visione del passato, si determina la perdita di una memoria comune, ovvero di ciò che costituisce l'identità e l'appartenenza di una comunità sociale[6], che naturalmente non va confuso con una memoria divisa, bensì con «la consapevolezza della molteplicità degli approcci al mondo» e della trasformazione della nostra identità «con l'allargarsi della cittadinanza».

In questa fase di grande e generale incertezza le fonti d'archivio delle organizzazioni pubbliche e private possono costituire uno

---

[5] http://www.fondazionedivittorio.it.

[6] G. Ricuperati, *Mnemoryne e Anamnesis: discipline della memoria e conoscenza storica fra passato e futuro, in Il futuro della memoria: la trasmissione del patrimonio culturale nell'era digitale* , Torino, Csipiemonte, 2005, p. 43.

strumento prezioso di formazione interna anche in termini di coesione sociale.

Gli archivi delle organizzazioni sindacali e associative, ma anche delle imprese e delle pubbliche amministrazioni testimoniano/documentano in modo incontrovertibile (ma non sempre comprensibile senza processi qualificati di avvicinamento guidato all'uso e alla lettura delle fonti) le dinamiche di trasformazione delle strutture e della società. Un archivio in grado di documentare con trasparenza i processi espliciti di cambiamento costituisce di per sé uno strumento di democrazia, di coesione interna delle organizzazioni e di crescita culturale del personale. Soprattutto nel settore privato, la comprensione delle trasformazioni esplicite di una struttura, assicurata anche da una memoria documentaria specchio neutrale o almeno culturalmente terzo rispetto al management interno delle politiche aziendali, consente di ricostruire e comprendere le trasformazioni implicite dei dipendenti e della dirigenza e valutarle con strumenti che supportano un'analisi razionale anche se non necessariamente auto--sufficiente della storia anche recente di un'organizzazione.

Il ruolo formativo dell'archivio : la comunicazione nelle reti digitali Un ultimo aspetto merita di essere infine ricordato (anche se non approfondito considerata la sua complessità) e riguarda le trasformazioni che i processi formativi subiscono nel campo specifico dell'uso delle fonti se la comunicazione avviene all'interno delle reti digitali.

La dimensione digitale della comunicazione modifica il rapporto con gli utenti anche nei processi di formazione, divulgazione e promozione delle risorse documentarie in quanto :

- cresce il grado di libertà dell'utente nella scelta dei modi e dei tempi della fruizione,
- l'esplorazione delle fonti non è necessariamente lineare,
- la progettazione delle iniziative di comunicazione può essere orientata all'utente con maggiore flessibilità della dimensione tradizionale.

Le tecnologie per la formazione in archivio si arricchiscono di nuovi strumenti che naturalmente richiedono anche specialisti dedicati e investimenti che ne garantiscano l'efficienza in termini di aggiornamento continuo. Tra questi si possono citare a titolo di esempio :

- i portali di strumenti e risorse telematiche per la didattica delle fonti (per lo specialista),
- le visite guidate telematiche agli archivi (siti vetrina o percorsi specializzati),
- la presentazione di programmi didattici e laboratori (per la comunicazione di iniziative),
- dossier di fonti documentarie digitalizzate (per la fruizione di fonti),
- laboratori virtuali (per la comprensione dei fenomeni documentati e del loro contesto).

L'uso massiccio di tecnologie per la formazione determina conseguenze che devono essere ulteriormente indagate e comunque governate, inclusa la crescita di un divario tra chi dispone di strumenti e conoscenze adeguati per l'uso e la comunicazione in rete delle fonti e chi invece è ancora privo di queste competenze (e probabilmente lo sarà a lungo). Si modifica sensibilmente la linea di demarcazione tra ricerca e comunicazione sia per chi produce l'informazione e mette a disposizione i documenti sia per chi fruisce dei materiali. Si potrebbe continuare, ma il tempo stringe e rimane solo lo spazio per un'ultima domanda. Nel mondo contemporaneo dominato

da media che re-inventano quotidianamente il passato per renderlo compatibile con il presente, quanto margine rimane per la formazione del senso storico e ancor più per un presente e un futuro che sappiano/vogliano nutrirsi di memoria sedimentata ovvero documentata ?

Roberto Moro, nel saggio già citato, sembra quasi negare questa possibilità : «oggi il futuro si è scaricato sul presente cambiandone la sostanza e al funzione. Probabilmente a livello di comune sentire non vi è più tempo per il passato e il passato non ha più un tempo perché necessariamente consumato dalla procedura dell'oblio. Il futuro reale nel quale siamo immersi non sembra, infatti, essere il frutto dell'esperienza della memoria sedimentata, ma il prodotto dell'immaginazione congetturale e della memoria breve». In questi orientamenti – è stato giustamente opportunamente sottolineato da Stefano Vitali – sono evidenti i rischi o le tentazioni di sostenere o assecondare «politiche identitarie, oggi così diffuse, basate su interpretazioni semplificate e spesso mitizzate del passato»[7].

Altri, tuttavia, esprimono giudizi meno drastici ricordando che una delle idee in gioco oggi – ad esempio in occasione delle giornate della memoria con cui si ripercorre l'orrore dell'Olocausto anche attraverso la lettura di documenti d'archivio – è quella che «il passato reclami attenzione per invitarci a investigare il senso di ciò che è avvenuto, per farci riparare i torti che abbiamo commesso, per insegnarci a far sì che questi non si ripetano»[8]. E' pur vero che Paolo Jedlowski, cui si deve la citazione ora ricordata, conclude un suo bel saggio su Il passato mediato riconoscendo che non si tratta di un atteggiamento diffuso, anche se costituisce comunque parte rilevante della costellazione culturale attraverso cui oggi guardiamo alla memoria.

Non c'è dubbio, tuttavia, che la rilevanza di questa visione consapevole e matura può crescere solo a condizione che maturino progetti di memoria che sappiano guardare al futuro attraverso percorsi seriamente documentati, rispettosi dell'etica della verità, della fatica dei processi conoscitivi e della critica storica e filologica. Ovvero attraverso progetti che utilizzino le fonti archivistiche in iniziative formative di adeguata qualità. Perché questo sia possibile, per evitare il rischio della strumentalizzazione di parte o di interpretazioni volutamente ambigue dei documenti-testimonianza si richiede da parte delle istituzioni della memoria un ruolo attivo che si concretizzi anche, se non soprattutto, nei processi di mediazione formativa di cui si è fin qui discusso, senza dimenticare che essi traggono linfa vitale dagli stessi grandi temi che sono sempre stati al centro della ricerca storica. Da questo punto di vista non si può negare che le istituzioni della memoria hanno abitudine e tradizioni consolidate anche non sempre (soprattutto recentemente) infrastrutture adeguate e personale sufficiente per sostenere tale impegno in solitudine.

Le fonti d'archivio quale strumento formativo

Micaela Procaccia, Ministero Beni e Attivita Culturali

« La nuda vita, la vita offesa è un'esistenza potenzialmente senza memoria, che può sparire senza lasciar tracce… Se ci facciamo caso, è proprio questa circostanza che viene fotografata dalla qualifica di «sans papier»: senza carte, senza documenti, undocumented worker, undocumented immigrant . Chi sbarca, quando va bene, dai barconi,

[7] S. Vitali, *Memorie, genealogie, identità*, in Linda Giuva, Stefano Vitali, Isabella Zanni Rosiello, *Il potere degli archivi. Usi del passato e difesa dei diritti nella società contemporanea*, p. 133.

[8] P. Jedlowski, *Il passato mediato*, in *Il futuro della memoria*…cit., p. 106.

possedeva un'identità e una nazionalità. Aveva anche dei soldi, quelli con cui ha pagato il passaggio. Identità e soldi sono affondati nel momento in cui ha preso terra, se ce l'ha fatta, e non per caso. I soldi sono finiti, i documenti sono fradici, perché sono, il più delle volte, di carta. Ma comunque vanno nascosti, perché adesso ti identificano e ti mandano indietro. Ecco, manca un pezzo di carta e diventi per lappunto un sans papier, un «senza carte» perché «senza carta». Una qualifica che sembra avere sostituito nelle società occidentali, la figura dei «senza casta» ».[9]

Con questa citazione che, in prima istanza, sembrerebbe riferita ad un fenomeno assai lontano, ma che invece come, probabilmente non sfugge ad un occhio attento, ha a che fare, e molto, con il nostro argomento, tocchiamo un punto cruciale per quanto riguarda la funzione sociale della conservazione delle carte e, quindi, della memoria, e dell'identità e della possibilità di fare storia.

Come il singolo, privato dei documenti che ne attestano l'identità si trova privato anche dei suoi diritti, e lo stesso accade se è fornito di documenti dei quali non è riconosciuta la validità, in una certa misura qualsiasi corpo sociale o giuridico può trovarsi nella stessa situazione.

Nei secoli del Medioevo e dell'Ancien régime (quelli in cui l'archivio segreto del principe custodiva i documenti che svelavano gli «arcana imperii») la prima cura in ogni archivio, fosse pubblico o privato, era la conservazione dei documenti in forza dei quali si esercitava una autorità, o si aveva un possesso, una carica, un ruolo : in una parola, delle carte che certificavano una identità di potere. Senza quelle si era a rischio, allora, come oggi.

L'archivio, dunque, certifica i diritti e racconta come sono stati ottenuti, attraverso quali percorsi, quali gesta, quali lotte. Ma non basta. In un testo scritto molti secoli prima, il Libro di Ester[10], un re persiano stenta a prendere sonno : per cercare di ingannare il tempo non trova di meglio da fare che farsi portare il manoscritto (possiamo immaginare delle tavolette o un rotolo di papiro) su cui un archivista ha registrato tutti gli eventi e i relativi documenti del suo regno. Non occorre dilungarsi, ma la lettura di quelle registrazioni contribuì a salvare il re da un tremendo errore politico e dal commettere un gravissimo crimine.

I documenti conservati, allora, non sono solo attestazioni importanti della propria identità e dei propri diritti, ma anche un supporto indispensabile per le decisioni.

Torniamo al libretto di prima, ai sans papier : «affinché ci sia una società, d'altra parte, sono necessarie delle iscrizioni, nel senso che in un universo senza persone e senza memoria, cioè senza possibilità di iscrizione, avremmo certo oggetti fisici e oggetti ideali, ma non oggetti sociali»[11].

Parlare dell"archivio come di uno strumento di formazione significa, alla fin fine, proprio questo, parlare della conservazione della propria memoria storica come elemento per la proiezione nel futuro della propria identità e della propria attività senza perderne pezzi per strada e proseguendo il percorso, con la consapevolezza di chi si è stati e di chi si è. Potendo anche decidere di cambiare, ma consapevolmente, sapendo, per parafrasare un proverbio, «qual è la strada vecchia e quale la nuova».

---

[9] M. Ferraris, Sans papier; ontologia dell"attualità, Roma, Castelvecchi 2007, p.25.

[10] *Libro di Ester* IV, vv.1-3.

[11] M. Ferraris, *Sans papiers*, cit. p. 85.

D'altra parte, come qualunque esperto di risorse umane all'interno di una azienda potrebbe dire, la «fidelizzazione» dei singoli alla struttura in cui operano, attraverso la costruzione di una identità collettiva, di un orgoglio di gruppo, è fondamentale per la buona riuscita di una impresa.

Nell'estate appena trascorsa, una trasmissione di inchieste giornalistiche televisive assolutamente eccezionale nel panorama televisivo italiano tra luglio e agosto, ci ha mostrato la consapevolezza e l"orgoglio degli operai specializzati dei cantieri navali italiani come risultato di abilità tecniche e di forte memoria storica di sé stessi come collettività.

L'archivio, i documenti, sono dunque il veicolo principale della memoria storica come strumento di costruzione di una identità collettiva, ma soprattutto di una identità che direi « sociale », per riprendere la terminologia di «Sans papier», intendendo con questo una identità collettiva consapevole di sé e come tale determinata a costruire il proprio futuro.

Non per caso l'attenzione del movimento sindacale per la propria memoria) data, più o meno, dalla fine degli anni Sessanta, cioè dall'inizio di una stagione di grande protagonismo del sindacato che spinge «a dare rilievo e spessore storico al proprio procedere».[12] Nel corso degli anni Ottanta si assiste ad un grande alto qualitativo e quantitativo di questa attenzione, con la nascita della Commissione archivi della CGIL nazionale; allo stesso tempo le Soprintendenze archivistiche cominciano ad emettere – nei confronti degli archivi sindacali – le dichiarazioni di notevole interesse storico e l'Amministrazione archivistica statale, insieme alle Regioni, concede finanziamenti per interventi di recupero e salvaguardia delle carte, dando quindi un ulteriore segnale di come la trasformazione culturale in atto abbia inciso nella società complessiva.

E c'è da credere che i falò con i quali le squadracce fasciste distruggevano le carte delle Leghe e delle Camere del Lavoro, dopo averne devastato le sedi, privandoci di buona parte della documentazione di quegli anni, non fossero solo l'espressione di una violenza brutale, ma anche di un preciso disegno di eliminazione della memoria storica dei lavoratori organizzati.

E' accaduto, a me, ma certamente non solo a me, di notare che ci si volge ai documenti della propria storia soprattutto in momenti che si ritengono critici o cruciali : così per il movimento sindacale negli anni "60, ma così anche per il momento di fondazione della nostra storiografia moderna, quando Ludovico Antonio Muratori, in quel secolo XVIII in cui gli intellettuali italiani cominciavano a prendere consapevolezza del ritardo della penisola nei confronti di altri Stati europei, si dedicava a raccogliere i documenti medievali nella sua opera monumentale e ancora oggi indispensabile, così facevano anche, all'indomani dell'unità nazionale gli studiosi della scuola storica, alla ricerca di una costruzione ideale di identità comune che incorporasse, per così dire, le storie locali.

In questo incontro si è parlato del problema di rendere partecipi della «casa comune» sindacale anche lavoratori provenienti da parti del mondo lontane e diverse, con alle spalle una storia e tradizioni lontane e diverse. Mi pare si possa dire che già in passato il movimento sindacale, prima organizzazione a nascere già «nazionale» nella penisola e non pre--unitaria, abbia dovuto affrontare questo

[12] Della Valle, cit., p.437. Claudio Della Valle, *Gli archivi sindacali, in Storia d"Italia nel secolo XX, strumenti e fonti*, a curadi C.Pavone, t. III, *Le fonti documentarie*, Roma, 2006, pp. 431-464

genere di problemi : all'indomani dell'Unità e nella fase storica della grande migrazione dl Sud al Nord dell'Italia negli anni "50 e "60 del secolo scorso, i lavoratori provenienti dalla molte e diverse aree non avevano, molto spesso, granché in comune, neppure talvolta la lingua. Sarebbe interessante cercare di capire attraverso gli archivi quali problemi si siano posti e quali siano state le strategie per risolverli, visto che negli anni "70, almeno apparentemente, la «casa» appariva «comune».

Conservare le proprie carte, conoscerle, frequentare il proprio archivio, ricorrere ai documenti per capire cosa è successo prima di noi nell'istituzione in cui siamo e ci identifichiamo, quali decisioni sono state prese e quali errori fatti, quali successi ottenuti, è uno strumento di utilità incredibile per affrontare consapevolmente presente e futuro. Purtroppo non sempre e non molto praticato : non sono numerosi quelli che, come il re persiano, ricorrono all'archivio nelle notti insonni. Tutto questo è ancora più valido per le organizzazioni che rappresentano i lavoratori, la cui documentazione non è conservata, per così dire, «in automatico» negli Archivi di Stato, ma rappresenta una responsabilità da assumersi in prima persona, un atto che esprime la coscienza di sé, la coscienza per sé, direbbe Gramsci.

Ma, concludere, vorrei accennare ad un altro momento di «alta formazione» che deriva dallo studio e dalla conoscenza della propria documentazione : si tratta della consapevolezza che l'archivista e il frequentatore di archivi assumono (o dovrebbero assumere) del fatto che un documento non parla da solo a chi lo legge, ma collocato all'interno del contesto che lo ha visto nascere, «perché qualsiasi messaggio, verbale o scritto, dà testimonianza non soltanto di un contenuto ma di un autore, di un destinatario, della situazione in cui è stato concepito».[13] Una conoscenza che si realizza esclusivamente se è stata mantenuta l'integrità del fondo e della serie archivistica.

Quello che volevo sottolineare è che, ancora una volta, dall'archivio ci arriva una importante lezione di metodo : contestualizzare l'informazione, riannodare i fili che la legano alle situazioni, approfondire la ricostruzione e l'analisi, individuare le ragioni e i meccanismi. Non è davvero poco, se si pensa a quanto spesso, invece, nel nostro mondo l'informazione (anche quella con pretesa di storicità) viene sbandierata prescindendo da questi elementi.

Un'ultima citazione, questa volta da Max Weber, mi sembra sintetizzare bene la necessità di conoscere e utilizzare, oltre che conservare la propria memoria storica racchiusa nei documenti. E' una frase che si riferisce al ben noto concetto che «sapere» (e quindi conoscere i documenti della propria storia) è «potere»: « il «segreto» è custodito, come mezzo di potenza in modo ancor più segreto nel libro mastro di un imprenditore che non negli atti degli organi di autorità »[14].

Rovesciando la prospettiva è la stessa cosa che veniva espressa da un cantautore popolare dell'Italia meridionale, le cui parole ci sono state trasmesse da Giovanna Marini, una delle più attente ricercatrici e interpreti della espressività popolare : «Imparateve a lègge [anche i documenti, potremmo aggiungere] e a scrive pe' difendeve dai padrone».

---

[13] C.Pavone«Le "scartoffie" viste da archivista e da storico», in C. Pavone, *Intorno agli archivi e alle istituzioni*, a cura di I.Zanni Rosiello,Roma, MBAC, 2004, p. 371.

[14] M.Weber, *Economia e società*, II, Milano, Edizioni di Comunità, 1961, p. 296.

1) Piccolo Album Fotografico della XXXVIII Conferenza Ialhi 2007
Roma, 6-7 Settembre 2007
Sala Biblioteca del Cnel
Petit album photographique de la XXXVIII Conference Ialhi 2007
Little photo album of XXXVIII IALHI Conference 2007

6 September

Françoise Blum

7 September

2) Piccolo Album Fotografico della XXXVIIIe Conferenza Ialhi 2007

Firenze e Castiglion Fiorentino,
Centro Studi Cisl e Antica Biblioteca Comunale
Petit album photographique de la XXXVIIIe Conference Ialhi 2007
Little photo album of XXXVIII IALHI Conference 2007

8 Settembre 2007

Partenza da Roma

Il segretario Generale Cisl di Arezzo : D. Badii

Autogrill Badia al Pino (Arezzo)

Autogrill Badia al Pino (Arezzo)

Autogrill Badia al Pino (Arezzo)

L'arrivo al Centro Studi Cisl di Firenze Fiesole

Autogrill Badia al Pino (Arezzo)

Momenti di fraternità al Centro Studi Cisl

Il saluto del Prof. Marco Lai

La risposta di Francoise Blum, Presidente Ialhi e della Dottoressa Mila Scarlatti

3) Piccolo Album Fotografico della XXXVIIIe Conferenza Ialhi 2007

Firenze e Castiglion Fiorentino,
Centro Studi Cisl e Antica Biblioteca Comunale
Petit album photographique de la XXXVIIIe Conference Ialhi 2007
Little photo album of XXXVIII IALHI Conference 2007

8 Settembre 2007

Partenza dal Centro Studi Cisl

Foto di gruppo, Firenze

Foto sotto la statua del David di Michelangelo

L'arrivo a Castiglion Fiorentino

L'arrivo nel Loggiato del Vasari

Il Prof.Alpini, Past Major della città, saluta Françoise Blum

Gruppo ricordo con il Prof.Giuseppe Alpini e il Dott. Piero Fusi, direttore Biblioteca Comunale di Castiglion Fiorentino

Verso l'antica Biblioteca di Castiglion Fiorentino

Tra gli antichi libri di Castiglion Fiorentino

Ancora tra gli antichi libri di Castiglion Fiorentino.